905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 1

DENTSPLY

ECLIPSE®

PROSTHETIC RESIN SYSTEM

Laboratory Directions For Use
and Clinical Directions For Use

Mode d'emploi pour les laboratoires
et pour les cliniques

Istruzioni per l'uso di laboratorio
e Istruzioni per l'uso clinico

Labor-Verarbeitungsanleitung
und klinische Verarbeitungsanleitung

Instrucciones de uso para laboratorio
e Instrucciones clínicas de uso

CE

CAUTION: U.S. Federal Law restricts this device to sale by, or on the order of, a licensed dental professional.

AVERTISSEMENT : La loi fédérale américaine limite l'usage de ce produit à la médecine dentaire et sa prescription à un dentiste titulaire d'un permis.

AVVERTENZA: Le leggi federali degli U.S.A. consentono la vendita di questo prodotto ai soli odontoiatri o dietro presentazione di loro ricetta.

ACHTUNG: Gemäß US-Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Zahnarzt oder auf dessen Anweisung abgegeben werden.

ATENCIÓN: Las leyes federales de EE.UU. restringen la venta de este producto a odontólogos profesionales o bien por prescripción de éstos.

DENTSPLY

DENTSPLY International
570 West College Avenue
P.O. Box 872
York, PA 17405-0872
www.trubyte.dentsply.com or www.dentsply.com

© 2002, 2004 DENTSPLY International, Inc. All rights reserved.

Printed in U.S.A. 905070 Rev. E 5/04

EU Representative:
DeguDent GmbH
Postfach 1364 • 63403 Hanau
GERMANY
Telefon +49/6181/5950

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 3

Indications for Use: Full and partial removable dentures, occlusal splints, nightguards, and provisional partial dentures.

Contraindications for Use: See precautions and warnings.

Warnings: This product contains polymerizable materials. It does not contain methyl methacrylate (MMA) monomer. It is possible that some dental health care workers may develop an allergy or sensitivity to the product. Wash thoroughly with soap and water after contact. If dermatitis or other symptoms persist, seek medical advice. Do not immerse Eclipse appliances in boiling water.

Mechanical tooth retention must be used in accordance with instructions to prevent debonding.

May not be appropriate for partial dentures where limited vertical dimension is present, or complete dentures with less than 12mm interarch space (6mm for single denture).

Precautions:

1. This product is intended to be used only as specifically outlined in the Directions For Use. Any use of this product inconsistent with the Directions For Use is at the discretion and sole responsibility of the practitioner.
2. Insufficient clinical data exists at present for use with implant supported removable prostheses and removable appliances employing attachments.
3. Users with special skin problems, cuts or abrasions may choose to wear protective gloves.
4. When grinding prosthodontic resins, proper ventilation, masks and vacuum systems should be used.
5. Since the Eclipse resins will become the final prosthesis, cleanliness is very important to an acceptable outcome. Wash hands before using uncured Eclipse materials.
6. Store at 60-80˚ F (16-27˚ C), away from moisture and in a light-safe container. The materials may polymerize prematurely if stored at excessively high temperature or if exposed to a visible or UV light source. Do not expose to direct sunlight.
7. Unused baseplate and clear resin materials should be cured prior to disposal. Small amounts of set-up and contour resin may be disposed of without curing.
8. Items removed from the curing unit are hot! Use heat-resistant gloves provided.
9. Do not remove prostheses from models until cool.
10. If the resin materials will not release easily from the package material (may occur in warm ambient conditions), place the package in a refrigerator/freezer for a few seconds to facilitate removal.
11. The following disinfectants have been used successfully with cured and uncured Eclipse resins
    - •Glutaraldehyde-based disinfectants
    - •Quaternary ammonium chlorides
    - •Quaternary ammonium chlorides/isopropyl alcohol (low concentration)
    - •Spray-based phenolics

Use of other disinfectant products may not be suitable with Eclipse. Avoid disinfectants containing iodine.

Adverse Reactions:

1. Allergic contact dermatitis and other allergic reactions may occur in susceptible individuals.
2. Dust will be generated when grinding these materials. Eye, skin and respiratory irritation may occur if appropriate engineering controls are not used.

USA GB

NOTE: Stop and read operating manuals for equipment before continuing to read Laboratory Directions for Use.

LABORATORY DIRECTIONS FOR USE:

I. FULL DENTURES

A. Baseplate

1. Box and pour the master model. The land area of the model should be 1mm or less above the depth of the sulcus to allow light penetration for complete curing.
2. Carve the post-dam in the master model if not included in the impression.
3. Due to undercuts, a duplicate or working model may be required for articulation and set-up. The baseplate must be cured on the master model.
4. Place temperature indicator on model. Paint a thin layer of separator (Al-Cote® Separating Agent) on the dry master model and allow separator to dry completely.

Note: Since the baseplate and set-up will become the final prosthesis, cleanliness is very important to an acceptable outcome.

5. Heat the master model to 120-130˚F (49-54˚C) in the DENTSPLY® Conditioning Oven set at 131˚F (55˚C). Heating time will vary depending on the number of models in the DENTSPLY Conditioning Oven and the water content of the gypsum. Temperature Indicator (provided) will turn black when model is at correct temperature.
6. Place the **rounded side** of the upper or lower size Baseplate Resin arch on the ridge and allow the Baseplate Resin to warm on the model for 30 seconds. Carefully adapt the labial/buccal surfaces to avoid air entrapment. Begin adaptation at the crest of the ridge and slowly and carefully adapt the material down the buccal slope and into the vestibule last. Follow the same procedure for the palatal/lingual section. For the maxillary baseplate, carefully join the two sides at the midline without trapping air.
7. Apply Eclipse Air Barrier Coating to the entire surface of the baseplate, and place it in the Eclipse Processing Unit within 10 minutes; then start the baseplate cure sequence. (Menu #1)
8. When the curing cycle is complete, remove the baseplate/model from the Eclipse Processing Unit and allow the baseplate/model to cool on the bench until reaching ambient temperature.
9. Soak the baseplate and master model in tap water for 5 to15 minutes to facilitate baseplate removal from the master model. If undercuts are present, section the master model carefully with a separating disc from the underside prior to removal.
10. Trim and smooth the baseplate borders. If the master model is damaged during removal of the baseplate, the duplicate model may require modification to allow seating of this baseplate for articulation and tooth set-up. Alternatively, blocking out undercuts in the processed baseplate can help make a working model. When making a working model, protect the borders by applying a utility wax bead prior to pouring stone or plaster into the processed baseplate.

B. Occlusion Rims

1. Place wax occlusal rims on the baseplate and send to the clinician for aesthetic and occlusal records.
2. When returned, mount the models using the baseplate(s) and occlusal rims with the occlusal

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 5

registration. Transfer occlusal markings and aesthetic markings (i.e. midline, canine, smile line, dominant side) to the opposing cast.

3. While the baseplate is still **on the model,** completely clean all traces of wax from the baseplate by rinsing with clean boiling water, or use a lab steamer. **DO NOT IMMERSE IN BOILING WATER. Complete removal of wax is critical to success.**
4. Allow the baseplate to cool to room temperature while still on the model.
5. Roughen the entire outer surface of the baseplate with a coarse carbide bur or diamond to enhance bonding.

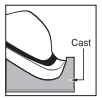


Figure 14

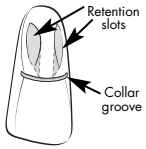
A butt joint is recommended about 1-2 mm above the depth of the sulcus. The goal is to eliminate feathered edges of Contour Resin on the flange.
6. Clean the entire prepared surface, thoroughly scrubbing with a clean denture brush and tap water; then dry. Following this, use a brush and isopropyl or ethyl/denatured alcohol to clean the surface; then blow dry with clean compressed air.

C. Tooth Set-Up

Interim Preparation Steps:

1. **Soften Set-up Resin** by placing the package inside the DENTSPLY Conditioning Oven at 131˚F (55˚C) for about 5-10 minutes if desired.
2. **Melt Contour Resin** in the DENTSPLY Melting Pot on setting 4, or at a temperature of 189˚F (87˚C). Note: Clean the Contour Resin from the DENTSPLY Melting Pot after 8 hours to assure that only fresh material is used. Limit light exposure to the melted Contour Resin by keeping the lid on the DENTSPLY Melting Pot closed when not transferring resin to the denture.
3. **Remove wax from teeth with clean boiling water using the DENTSPLY Tooth Cage, or other means.**
4. Store prepared and cleaned teeth in the DENTSPLY Tooth Box until setting teeth.
5. Deglaze teeth.
6. When using plastic teeth, cut mechanical retention as follows:

- **For anterior teeth, use keyed retention slots and cut a collar groove around the tooth or in the lingual/gingival area.**



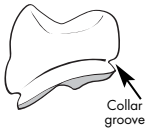
- **For posterior teeth,use keyed retention slots or cut a collar groove around the tooth if insufficient vertical dimension exists to cut the keyed slots.**

- **Keyed Retention Slots:**

  Use a handpiece and the DENTSPLY Knife Edged Diamond (re-order #905128) to cut two keyed retention slots into each tooth as shown. It is important that the two slots are not made parallel to each other. Maximize the distance between the slots and cut at a 45˚ angle. The slot depth should be 1 to 1.5 mm deep for small to large teeth respectively. Similarly the slot width should be 0.75 to 1.5 mm for small to large teeth respectively.

- **Collar Groove:**

  Use a hand-piece and the DENTSPLY Collar Groove Diamond (reorder #905129) to grind a groove into the collar area of the tooth as shown here. The collar retention should be a groove and not a slot. There should be no sharp angles in the groove. The groove should be positioned 0.5 to 1.0 mm from the edge of the ridge lap for small to large teeth respectively. Similarly the groove depth should be 0.5 to 1.0 mm for small to large teeth respectively.



- **Clean the ridge lap area by lightly scrubbing with a clean, dry stiff brush; then blow with clean compressed air.**

7. When using porcelain teeth with pins and/or vent holes, no tooth preparation is required.
8. The Eclipse Set-up Resin may be used as supplied or cut lengthwise to preferred diameter. Melt the bottom of the Set-up Resin with the flat surface of the electric spatula tip; then place it onto the ridge area of the baseplate. Use as little Set-up Resin as possible.
9. **Fill the tooth retentive slots with Set-up Resin. Recommended method is to flow the Set-up Resin into the tooth retentive slots, using a small tip on the DENTSPLY Electric Spatula. Do not entrap air.**
10. Melt the surface of the Set-up Resin with the DENTSPLY Electric Spatula or DENTSPLY Hot Air Gun just prior to tooth placement. Set teeth while Set-up Resin is in a softened condition. Use the DENTSPLY Electric Spatula set at 230-240˚F (110-116˚C) to flow molten Contour Resin around teeth to hold in position.

NOTE: Do not "slice" Set-up Resin with DENTSPLY Electric Spatula as you would wax, as this will entrap air.

11. Complete contouring of the denture base by using the DENTSPLY Electric Spatula set at 230-240˚F (110-116˚C) to flow liquified Contour Resin onto the denture as needed. Observe the Contour Resin as it is applied onto the denture and "pop" any bubbles that are seen while the resin is still fluid. Contour Resin should cover all Set-up Resin and exposed baseplate. Contour to desired shape.

NOTE: Allow Contour Resin to cool before contouring.

NOTE: Do not whip the Contour Resin to re-suspend red fibers as they settle out. Stir gently to resuspend fibers, which will minimize air entrapment.

NOTE: Contour the denture to the finished dimensions. Do not "bulk-up."

12. Carve around teeth with a sharp instrument and festoon Contour Resin with the instrument of your choice. Make sure teeth are clean of all flash/Contour Resin for best results. Instruments should be free of wax and dedicated for Eclipse materials only. **Use the DENTSPLY Hot Air Gun to smooth the Contour Resin around teeth and gingival area, as well as the junction of the baseplate and Contour Resin.** At this point, the denture is ready for try-in.

NOTE: Due to light curing nature of the material, the uncured try-in must be sent to the dentist in a Light Safe Bag (provided in Baseplate Resin package).

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 7

D. Adjustments

1. If teeth must be re-positioned in the lab after the try-in visit, this is best accomplished by keeping the uncured denture cool and breaking the teeth away from the uncured resin. Refrigerating for a short time will make this easier. The teeth can then be re-set with a melt interface using a small amount of Set-up and Contour Resin. Melting the resins to loosen and re-position the teeth may cause air entrapment and handling challenges.
2. Check uncured denture for tight tooth-to-base margins. Re-adapt if needed.
3. Remove model from articulator mounting.

E. Processing

There are two methods for preparing a denture for processing to ensure the best fit:

A. Pour a fresh model into the denture when ridges have been broken, adjusted, or if patient has flat ridges (see step 1).

B. Use existing model and Eclipse Gel to seal borders on other case types (go to step 2).

1. If pouring an **upper** model (100% stone or 50:50 mix) into the denture, keep gypsum away from labial and lingual surfaces to avoid shadows that may result in areas of undercure.
2. If pouring a **lower** model (100% stone or 50:50 mix) into the denture, keep gypsum away from labial surfaces and keep the lingual open (model forms a horseshoe) to avoid shadows that may result in areas of undercure.

3. Apply Eclipse Air Barrier Coating to denture, covering all external resin surfaces and teeth.
4. Place the denture/model in the DENTSPLY Conditioning Oven set at 130˚F (55˚C) and pre-heat for at least 1 hour (but not longer than 8 hours).
5. Remove denture/model from the DENTSPLY Conditioning Oven. If a fresh model was used, go to step 5 immediately. If using existing model, follow these steps:
   - Use a brush to apply Eclipse Model Release Agent to denture flange areas. Do not allow Eclipse Model Release Agent to come in contact with the land area of the model.
   - Seal denture to model by using the Eclipse Gel on the borders. Seal all border areas except within about 1/4 inch of the buccal frenum attachments. Do this even if frenum areas are not very pronounced or are non-existent.
6. Place the denture/model in the Eclipse Processing Unit on the center of the turntable; then start the curing process. (Menu #2)
7. When the cure cycle is complete, use heat-resistant gloves (provided) to remove the denture/model from the Eclipse Processing Unit. Then allow the denture/model to cool until the denture reaches ambient temperature. Then separate the denture from the model. **DO NOT TOUCH WHILE HOT! ALLOW TO COOL TO ROOM TEMPERATURE BEFORE REMOVING CURED GEL! (if used).**
8. Remove the cured Eclipse Gel (if used) and wash away the Eclipse Air Barrier Coating with water and a soft brush.
9. Remount the denture(s) and verify occlusion.
10. Finish denture using a lathe or handpiece and polish in the usual manner.

II. Removable Partial Dentures

Framework Design: Use large gauge retentive mesh for saddle areas. This will improve the ability to adapt the material and minimize the chance of cure shadows or air entrapment. Solid metal areas should be minimized and used only where strength of the framework is a concern. Rounded mesh designs are also better than the square patterns. If possible, use a 1mm (26 gauge) blockout thickness.

A. Baseplate

1. Box and pour the master model. The land area of the model should be 1 mm or less above the depth of the sulcus to allow light penetration for complete curing.
2. Due to undercuts, a duplicate or working model may be required for articulation and set-up. The baseplate must be cured on the master model.
3. Paint a thin layer of Al-Cote Separating Agent on the dry master model and allow separator to dry completely.

NOTE: Since the baseplate and set-up will become the final prosthesis, cleanliness is very important to an acceptable outcome.

4. Heat the master model to 120-130˚F (49-54˚C) in the DENTSPLY Conditioning Oven set at 131˚F (55˚C). Heating time will vary depending on the number of models in the DENTSPLY Conditioning Oven and the water content of the gypsum. Temperature Indicators (provided) placed on model will turn black when model is at the proper temperature.
5. Cut an appropriate section from an Eclipse Baseplate Resin arch. Apply Baseplate Resin with the rounded side to the crest of the ridge of the warm model and work material to the desired extension. Avoid air entrapment.
6. Warm the cast partial framework in the DENTSPLY Conditioning Oven or with the DENTSPLY Hot Air Gun; then seat the warmed framework onto the model and into the baseplate material. Make sure the rests and tissue stops are fully seated.
7. Adapt the baseplate material around retentive frame areas, using finger pressure.
8. Trim excess Baseplate Resin from around the major connector with the DENTSPLY Electric Spatula set to 230-240˚F (110-116˚C) and add resin as needed to complete the saddle area.
9. Apply Eclipse Air Barrier Coating to the entire surface of the baseplate. Within 10 minutes, place it in the Eclipse Processing Unit; then start the processing sequence for partial baseplate. (Menu #3)
10. Allow baseplate/model to cool to ambient temperature.
11. Soak model/partial in tap water for 5 to 15 minutes to facilitate removal. If necessary, section the model carefully with a separating disc from the underside prior to removal.
12. Trim and smooth the baseplate borders.

B. Occlusal Rims

1. If bite registration is required, return to the clinician for occlusal records.
2. When returned, mount the models using the bite registration. Transfer any necessary occlusal markings. Completely clean all traces of bite registration material from the baseplate (while on the model) by rinsing with clean boiling water or use a lab steamer. **DO NOT IMMERSE IN BOILING WATER. Complete removal of wax is critical to success.**
3. Allow the baseplate to cool to room temperature while still on the model.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 9

4. Roughen the entire outer surface of the baseplate with a coarse carbide bur or diamond to enhance bonding. A butt joint is recommended about 1-2mm above the depth of the sulcus. The goal is to eliminate feathered edges of Contour Resin on the flange.
5. Clean the entire prepared surface, thoroughly scrubbing with a clean denture brush and tap water; then dry. Following this, use a brush and isopropyl or ethyl/denatured alcohol to clean the surface; then blow dry with clean compressed air.

C. Tooth Set-up
SEE FULL DENTURE SECTION - C. TOOTH SET-UP.

D. Adjustments and Processing
SEE FULL DENTURE SECTION, D. Adjustments and E. Processing, with one exception: Sealing Gel is not required for partial dentures. Place the partial denture in the Eclipse Processing Unit and cure. (Menu #2)

III. OPTIONAL METHOD FOR FULL AND PARTIAL DENTURES
Conventional dental wax can be used to set teeth in combination with an Eclipse processed baseplate to make a try-in denture.

1. After receipt of the try-in denture from the dental professional, use a matrix to establish tooth position in relation to the model. Then remove the wax from the processed baseplate and teeth.
2. **Create mechanical retention in the teeth as described in Full Denture section. Carefully fill retentive feature in teeth with Set-up Resin.**
3. Melt the bottom of the Set-Up Resin with the flat surface of the DENTSPLY Electric Spatula Tip; then apply Set-up Resin to the roughened processed baseplate. Heat with the DENTSPLY Hot Air Gun to soften the Set-up Resin. Reposition the teeth/matrix onto the processed baseplate. Using DENTSPLY Electric Spatula, melt Set-up Resin around each tooth to ensure there are no air voids. Finish denture using Contour Resin as desired.

IV. Denture / Partial Denture Relines

A. Partial Dentures
1. Box and pour reline impression in dental stone.
2. Remove boxing wax and trim cast on a model trimmer to desired dimensions and key or index model. The land area of the model should be 1 mm or less above the depth of the sulcus to allow light penetration for complete curing.

NOTE: For best results and to eliminate the need to box and pour, a "pick-up" impression should be taken over the seated partial denture and natural teeth. Apply Eclipse Model Release Agent to the underside of the major connector to prevent the stone from locking the frame to the cast.

3. Sparingly lubricate the denture teeth with Eclipse Model Release Agent, and also lubricate the top of the cast with Eclipse Model Release Agent.
4. Using a standard reline jig, articulator, or duplicator, attach the model to the upper member with mounting plaster and allow the plaster to harden.
5. Make a thick mix of mounting plaster, attach it to the lower member of the articulator, jig, or duplicator, and close the mounted denture into the plaster mix to a 1/3 depth of the denture teeth.
6. Carefully remove the denture/model from the mounting. Carefully remove the denture from the model and heat the model in the DENTSPLY Conditioning Oven set at 131°F (55°C) for at least 30 minutes to drive off moisture.
7. Completely remove the impression material and any adhesive from the denture base and grind off 1/3 of the flange area from the resin saddle. If the cast mesh retention element of the framework does not allow 1/3 of the resin to be removed, grind the flange area just to the edge of the retention mesh. **Take care not to expose the mesh.** Remove enough material from the ridge area to allow ample Eclipse Baseplate Resin to flow under the saddle area. Grind the edges of the flange to a beveled joint configuration.
8. Clean the entire prepared surface, thoroughly scrubbing with a clean denture brush and tap water; then dry. Following this, use a brush and isopropyl or ethyl/denatured alcohol to clean the surface; then blow dry with clean compressed air.
9. Remove the cast from the DENTSPLY Conditioning Oven and place a temperature indicator on the model. Apply a thin coat of Al-Cote Separating Agent to the model and allow to dry. Place the mounted model and the denture in its index in the DENTSPLY Conditioning Oven until the temperature indicator turns black.
10. Remove sufficient amount of Eclipse Baseplate Material from the package to complete the reline. Remove the cast from the DENTSPLY Conditioning Oven, adapt the Eclipse Baseplate Resin onto the tissue areas, and place the cast back in the DENTSPLY Conditioning Oven for 1 minute to soften the resin.
11. Remove the cast and denture from the DENTSPLY Conditioning Oven and further warm the saddle area of the partial denture with the DENTSPLY Hot Air Gun. Place the denture onto the cast, slowly compressing the Eclipse Baseplate Resin until the rests fully seat into their stops. Verify the occlusion by replacing the cast/denture assembly in the jig.
12. Remove the cast from the jig and, using the DENTSPLY Electric Spatula, smooth the junction between the cured and uncured resins. **Take care not to entrap air.** Warm the contoured areas slightly with the DENTSPLY Hot Air Gun.
13. Apply Eclipse Air Barrier Coating to the denture saddle areas and place into the Eclipse Processing Unit and cure. (Menu #4)
14. Allow to cool to ambient temperature and then carefully remove the partially cured reline from the model. Coat the tissue bearing surface with Eclipse Air Barrier Coating and insert the denture into the Eclipse Processing Unit, tissue side up, and cure. (Menu #6)
15. After curing, allow the denture to cool to ambient temperature and wash off the Eclipse Air Barrier Coating with a brush and water.
16. Finish and polish in the usual manner.

B. Full Denture
1. Follow Steps 1 through 6 as outlined in the Partial Denture Reline technique.
2. Trim 1/3 of the remaining flange to a beveled joint configuration. Remove palate on full upper to 1/4" of linguals of teeth.
3. Clean the entire prepared surface, thoroughly scrubbing with a clean denture brush and tap water; then dry. Following this, use a brush and isopropyl or ethyl/denatured alcohol to clean

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 11

the surface; then blow dry with clean compressed air.

4. Remove the cast from the DENTSPLY Conditioning Oven and place a temperature indicator on the model. Apply a thin coat of Al-Cote Separating Agent to the model and allow to dry. Place the mounted model and the denture in its index in the DENTSPLY Conditioning Oven until the temperature indicator turns black.
5. Apply the Eclipse Baseplate Resin arch to the warmed model and let set for 30 seconds to allow the heat from the model to transfer to the resin.
6. Re-attach the upper and lower halves of the jig; then slowly compress the Baseplate Resin until the jig reaches its final closure.
7. Separate the denture from its index; then use finger pressure to conform the resin to the palate and the beveled joint section of the denture. Make sure that no voids are formed during this process.
8. Use the DENTSPLY Electric Spatula to smooth the interface between the uncured resin and the beveled joint section.
9. Replace the denture in the jig to verify that the indexed vertical dimension is maintained.
10. Separate the denture and matrix from the jig.
11. Apply Eclipse Air Barrier Coating to the exposed surfaces of the denture.
12. Place the denture/model into the Eclipse Processing Unit and cure. (Menu #4)
13. Allow to cool to ambient temperature, then remove the partially cured reline from the model and the index from the jig. Coat the tissue bearing surface with Eclipse Air Barrier Coating. Insert denture into the prewarmed matrix and place the denture/matrix into the Eclipse Processing Unit, tissue side up and cure.(Menu #6)
14. After curing, allow the denture to cool to ambient temperature and separate from the index.
15. Wash off the Eclipse Air Barrier Coating with water.
16. Finish and polish in the usual manner.

V. PROVISIONAL PARTIAL DENTURES

1. **Prepare the teeth as indicated in I. C. Steps 3-6.**
2. **Fill retention areas in teeth with Eclipse Baseplate Resin and warm with DENTSPLY Hot Air Gun to "pop" any bubbles.**
3. Adapt the Eclipse Baseplate Resin to the warm model. Position tooth.
4. Process using basic procedures described in I. FULL DENTURES section E. (Menu #2)

VI. REPAIRS

A. Minor Voids in Full Denture Baseplate

1. For small voids, prepare the area with a coarse bur or diamond to enhance bonding. Do not leave feathered edges.
2. Apply Al-Cote Separating Agent to area of model where repair will be made and allow to dry.
3. Thoroughly clean prepared surface as described below:
   - •Wash prepared area with a brush and tap water and blow dry with clean compressed air.
   - •Use brush and isopropyl or ethyl/denatured alcohol to clean the prepared area and allow to dry.
   - •Make sure no dust remains on the surface.
4. Locally warm the prepared area with the DENTSPLY Hot Air Gun.
5. Use the DENTSPLY Electric Spatula (230-240˚F) to flow the Eclipse Baseplate Resin onto the prepared area.
   - •Carefully flow from one side to the other to avoid air entrapment.
   - •It is vital that a melt interface occurs between the Baseplate Resin and the prepared surface.
   - •Fill to contour or slightly below. Do not overfill; otherwise fit may be affected!
   - •If multiple voids need to be repaired, locally warm using the DENTSPLY Hot Air Gun to ensure that a melt interface occurs.
6. Place baseplate on the model.
7. Apply Eclipse Air Barrier Coating to any exposed surfaces.
8. Process in the Eclipse Processing Unit. (Menu #5)
9. Allow the repaired baseplate to cool before removing from model.
10. Apply Eclipse Air Barrier Coating to the tissue side of the repaired area.
11. Place the baseplate on the Eclipse Processing Unit turntable. Center the baseplate, not the repair area, on the turntable tissue side up and process in the Eclipse Processing Unit. (Menu #6)
12. Immediately remove from the Eclipse Processing Unit and place the repaired baseplate back on the model and allow to cool to ambient temperature.
13. Remove Eclipse Air Barrier Coating with water and brush.
14. Finish the repair and polish in the usual manner.

B. Minor Voids in Partial Denture Baseplate

1. Follow steps 1 through 7 as outlined in Minor Voids in Full Denture Baseplate.
2. Place the baseplate on the Eclipse Processing Unit turntable. Center the baseplate, not the repair area, on the turntable tissue side up, and cure. (Menu #6)
3. Immediately remove the appliance from the Eclipse Processing Unit and place the repaired baseplate back on the model and allow to cool to ambient temperature.
4. Remove Eclipse Air Barrier Coating with water and brush.
5. Finish the repair and polish in the usual manner.

C. Denture Base Repair

1. Pour a model into the denture to support the denture during curing.
   - •For major repairs, such as fractures, use sticky wax to hold the pieces together, prepare a matrix and then pour a model into the denture.
2. Remove the denture/model from the mounting. Remove denture from the model, apply Al-Cote Separator to the model and heat the model in the DENTSPLY Conditioning Oven set at 131˚F (55˚C). Temperature Indicators (provided) placed on models will turn black when model is at the proper temperature.

3. Prepare the denture by grinding a beveled surface. Do not leave feathered edges.
4. Thoroughly clean surface as described below:
   - •Wash prepared area with a brush and tap water and blow dry with clean compressed air.
   - •Use a brush to clean the prepared surface with isopropyl or ethyl/denatured alcohol and allow to dry.
   - •Make sure no dust remains on the surface.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 13

5. Place on model and seat properly.
6. Locally warm the prepared area with the DENTSPLY Hot Air Gun.
7. Coat the prepared area with Eclipse Baseplate Resin by using the DENTSPLY Electric Spatula.
8. Place a small amount of Eclipse Baseplate Resin into the repair site.
9. Heat with the DENTSPLY Hot Air Gun until Eclipse Baseplate Resin begins to slump. Do not overheat (i.e. melt resin).
10. Fill the remaining repair area with Baseplate Resin and warm with the DENTSPLY Hot Air Gun.11.Apply Eclipse Air Barrier Coating on repair area.
12. Apply Eclipse Model Release Agent to the denture flange areas, but do not allow Eclipse Model Release Agent to come in contact with the land area of the model.
13. Seal the denture to the model by using Eclipse Gel on the borders. Leave a small gap in the Eclipse Gel at the frenum notches, so that the border is not 100% sealed.
14. Place the baseplate on the Eclipse Processing Unit turntable. Center the baseplate, not the repair area, on the turntable and process on the model in the Eclipse Processing Unit. (Menu #4)
15. Allow the repaired denture to cool before removing from model.
16. Remove denture from model. If necessary, soak model and denture in tap water for five minutes to facilitate removal.
17. Apply Eclipse Air Barrier Coating to the repair area on the tissue side.
18. Place the repaired denture tissue side up on the Eclipse Processing Unit turntable and cure. (Menu #6)
19. Remove denture from the Eclipse Processing Unit and immediately place back on model and allow to cool to ambient temperature.
20. After cooling, remove cured Eclipse Gel material and wash off Eclipse Air Barrier Coating with water and a brush.
21. Finish and polish in the usual manner.

D. Tooth / Surface Repair

1. Pour a model into the denture to support the denture during curing.
2. Roughen and prepare surface of denture.
3. **Prepare tooth retention as described in I. FULL DENTURES, Section C, Steps 3-6.**
4. Thoroughly clean denture and tooth sur-face as described below:
   - Wash prepared area with a brush and tap water and blow dry with clean compressed air.
   - Use a brush to clean the prepared surface with isopropyl or ethyl/denatured alcohol and allow to dry.
   - Clean the prepared tooth by lightly scrubbing with a clean dry stiff brush; then blow clean with compressed air.
5. Prepare a matrix using silicone putty or gypsum after positioning the tooth with sticky wax. Remove any wax with clean boiling water.
6. Fill the retention areas in the teeth with Baseplate Resin using the DENTSPLY Electric Spatula.
7. Locally warm the prepared area of the denture with the Eclipse Hot Air Gun.
8. Wet the prepared area with Baseplate Resin by using the DENTSPLY Electric Spatula.
9. Place a small amount of Baseplate Resin into the repair site.

10. Heat with the DENTSPLY Hot Air Gun until Baseplate Resin begins to slump. Do not overheat and melt resin.
11. Place tooth into the repair site.
12. Use Eclipse Baseplate Resin to fill the area around the tooth and slightly over contour.
13. Warm the Eclipse Baseplate Resin again with the DENTSPLY Hot Air Gun until the resin begins to slump.
14. Apply Eclipse Air Barrier Coating on repair area.
15. Follow VI. C. Denture Base Repair Steps 14-16.
16. After cooling, wash off Eclipse Air Barrier Coating with water and a brush.
17. Finish and polish in the usual manner.

VII. DENTURE IDENTIFICATION

On a fully cured denture:

1. Pour a model in the denture to support the denture during curing.
2. Prepare an onion skin paper label (or Kimwipe®) with the patient's name and/or SSN.

   Heat-shrink labels do not work well due to continued shrinking during the cure cycle.
3. Prepare the area by grinding a space in the denture base using a coarse bur or diamond.
4. Clean prepared area by scrubbing with a brush and water; then dry. Use a brush to clean the prepared surface with isopropyl or ethyl/denatured alcohol and allow to dry.
5. Locally warm area with the DENTSPLY Hot Air Gun.
6. Use the DENTSPLY Electric Spatula to fill the bottom space with a small amount of melted Eclipse Clear Baseplate Resin.
7. Use the DENTSPLY Hot Air Gun to warm the resin.
8. Place the label and fill to contour of denture with a small amount of melted Clear Baseplate Resin.
9. Smooth surface with the DENTSPLY Hot Air Gun to blend with the surrounding area.
10. Apply Eclipse Air Barrier Coating on resin.
11. Follow VI. C. DENTURE BASE REPAIR Steps 14-16.12. After cooling, wash off Eclipse Air Barrier Coating with water and a brush.
12. Finish and polish in the usual manner.

Kimwipe is not a trademark of DENTSPLY International.

VIII. NIGHTGUARD AND OCCLUSAL SPLINT

1. Block out any undercuts on the model that could potentially lock the splint in the mouth.
2. Follow I. FULL DENTURES A. Baseplate Preparation, steps 1-5, then the following steps:
3. Place the rounded side of the Clear Baseplate Resin arch on the incisal/ occlusal surface of the model and carefully adapt the resin to the desired shape. Trim excess to height of tooth contour with DENTSPLY Electric Spatula set at 230-240˚F (110-116˚C).
4. When adapting resin to articulated models, apply Eclipse Model Release Agent to the incisal and occlusal surface of the opposing model. With a light tapping motion, carefully close the articulated models together. Move the articulator through excursive positions to open interfering pathways in the appliance. Open articulator and remove model.
5. Follow I. FULL DENTURES A. Baseplate Preparation, steps 7-9, except cure the appliance in the Eclipse Processing Unit using

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 15

Menu #7.

6. Finish and polish in the usual manner.

NOTE: The appliance should fit passively on the working model.

CLINICAL DIRECTIONS FOR USE

Indications for Use: Full and partial removable dentures, occlusal splints, nightguards and provisional partial dentures.

Contraindications for Use: See precautions and warnings.

Warnings: This product contains polymerizable materials. It does not contain methyl methacrylate (MMA) monomer. It is possible that some dental health care workers may develop allergy or sensitivity to the product. Wash thoroughly with soap and water after contact. If dermatitis or other symptoms persist, seek medical advice.

Mechanical tooth retention must be used in accordance with instructions to prevent debonding.

May not be appropriate for partial dentures where limited vertical dimension is present, or complete dentures with less than 12mm interarch space (6mm for single denture).

Precautions:

1. This product is intended to be used only as specifically outlined in the Directions For Use. Any use of this product inconsistent with the Directions For Use is at the discretion and sole responsibility of the practitioner.
2. Insufficient clinical data exists at present for use with implant supported removable prostheses and removable appliances employing attachments.
3. Users with special skin problems, cuts or abrasions may choose to wear protective gloves.
4. When grinding prosthodontic resins, proper ventilation, masks and vacuum systems should be used.
5. Since the Eclipse resins will become the final prosthesis, cleanliness is very important to an acceptable outcome. Wash hands before using uncured Eclipse materials.
6. Store at 60-80°F (16-27°C), away from moisture and in a light-safe container. The materials may polymerize prematurely if stored at excessively high temperature or if exposed to a visible or UV light source. Do not expose to direct sunlight.
7. Unused materials should be polymerized prior to disposal.
8. The following disinfectants have been used successfully with cured and uncured Eclipse resins:
   - •Glutaraldehyde-based disinfectants
   - •Quaternary ammonium chlorides
   - •Quaternary ammonium chlorides /isopropyl alcohol (low concentration)
   - •Spray-based phenolics

   Use of other disinfectant products may not be suitable with Eclipse. Avoid disinfectants containing iodine.

Adverse Reactions:

1. Allergic contact dermatitis and other allergic reactions may occur in susceptible individuals.
2. Dust will be generated when grinding these materials. Eye, skin and respiratory irritation may occur if appropriate engineering controls are not used.

STEP-BY STEP INSTRUCTIONS:

Because Eclipse dentures are fabricated using a processed record base, it is necessary to identify the vibrating line and posterior palatal seal configuration at the final impression appointment. Also, the denture base shade selection must accompany this final impression/master model.

A. Full and Partial Dentures

1. For full dentures, your dental laboratory will likely send the Eclipse Baseplate with wax occlusion rims. This baseplate will become part of the final denture. Seat the denture and evaluate the fit of this baseplate, using pressure indicating paste if necessary. If the borders are short, or the baseplate is not stable, extend borders with compound and take a wash impression. Adjust wax rims for proper lip support and VDO, mark mid-line, high smile line, canines; then return to dental lab.
2. When a full or partial denture set-up is received from the dental laboratory, it is ready for try-in. The denture base is uncured and has an extended working time versus traditional light cured materials. Even so, the "wax-up" should be protected from light as much as possible. Use the light safe bags provided.
3. Try the case in per your normal procedures, with one exception: **DO NOT USE A FLAME TO ADJUST.**
4. If anterior teeth need minor adjustments in position, this can be accomplished chairside. Prepare a water bath at 110°F (43°C). Place the set-up into the water for approximately 30-45 seconds to warm the uncured denture base material. This time may vary, depending on thickness of the set-up.
5. Significant modifications of occlusal plane, vertical dimension or anterior tooth position will require re-contouring of the external base material. In most instances, this is easier and more efficient for the dental laboratory to accomplish. If necessary, return the set-up to the laboratory for re-contouring.
6. Reposition the anterior teeth as necessary by pushing on the denture base material as much as possible to change tooth position. Attempting to move the teeth simply by pushing on the tooth will open gaps between the tooth and the denture base material.

Note: It is important to notify the laboratory of any adjustments made.

7. The posterior teeth should not be repositioned intra-orally. Should the vertical dimension require adjustment, remove the posterior teeth on one arch and replace with a silicone bite registration material such as Regisil®.
8. To build up the gingival areas during try-in, use a silicone putty material such as Reprosil®.
9. Request and complete a second try-in before processing if necessary or desired.
10. When the set-up is acceptable, the case may be returned to the laboratory for processing and finishing/polishing.

B. Relines

Follow normal clinical procedures for a laboratory processed reline.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 17

USA GB

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

FORM NO.: 201

SECTION 1 - GENERAL INFORMATION

1.1	Product Trade Name	Eclipse Denture Base Resin [Baseplate, Setup and Contour Resin]
1.2	Part (Item) Number	905001,905002, 905003, 905005, 905006, 905007, 905008, 905009, 905011, 905012, 905013, 905014, 905015, 905017, 905018, 905019, 905020, 905022, 905075, 905076, 905077, 905079, 905080, 905081, 905082, 905083, 905085, 905086, 905087, 905088, 905089, 905091, 905092, 905903, 905094, 905096
1.3	Chemical Name	NA
1.4	Synonyms	NA
1.5	Division Name	DENTSPLY Trubyte
	Address	570 W. College Ave.
	City; State, Zip	York, PA 17405

1.6	Emergency Phone No.	1-800-424-9300	1.12	National Stock No.	NA
1.7	Phone No. for Info	717-845-7511	1.13	Specification No.	NA
1.8	Date	02/20/02	1.14	Chemical Family	Acrylic
1.9	Dentsply Contact	Scott E. Shaffer	1.15	Type/Grade/Class	NA
1.10	Signature		1.16	NRC/EPA Number	NA
1.11	Formula	NA			

SECTION II - HAZARDOUS INGREDIENTS

2.1 NIOSH Number	Chemical Name (Ingredients)	%	TLV	OSHA PEL
	None			

SECTION III - PHYSICAL PROPERTIES

3.1	Boiling Point	NA	3.11	Specific Gravity	1.1
3.2	Vapor Pressure	<1 mm Hg	3.12	pH	NA
3.3	Vapor Density	>1	3.13	Evaporation Rate	NA
3.4	Critical Temp	NA	3.14	Viscosity	NA
3.5	Decomposition Temp	NA	3.15	% Volatile by Vol	negligible
3.6	Melting/Freezing Pt	<-40°F	3.16	Magnetism	NA
3.7	Solubility in Water	negligible	3.17	Autoignition Temp	NA
3.8	Critical Pressure	NA	3.18	Corrosion Rate	NA
3.9	Perm. Exp. Limit	NA	3.19	Molecular Weight	NA
3.10	Appearance and Odor	Baseplate resin is a moldable, translucent pink resin; Setup Resin is a firm, opaque pink resin; Contour resin is a wax-like opaque pink resin.			

SECTION IV - FIRE AND EXPLOSION HAZARD DATA

4.1 Flash Point (Method Used): > 220°C (428°F)
4.2 Flammable (Explosive) Limits:
LEL: NA UEL: NA
4.3 Extinguishing Media: Dry chemical, CO_2, foam, water spray, and water fog
4.4 Special Fire Fighting Procedures and Equipment:: Fireman should wear protective clothing and self-contained respirators if large amounts of material are involved in a fire.
4.5 Unusual Fire and Explosion Hazards: Irritating gases may be emitted when combusted.

USA GB

SECTION V - HEALTH HAZARD DATA

5.1 Effects of Acute and Chronic over Exposure: Skin irritation is possible in individuals sensitive to (meth)acrylates and contact dermatitis (skin sensitization) can develop in some individuals.
5.2 Emergency and First Aid Procedures: Eyes: If material contacts eyes, flush eyes immediately with copious amounts of tap water for a minimum of 15 minutes and get medical attention. Skin: If skin irritation occurs, wash irritated area with soap and water. Remove clothing if it becomes contaminated with resin. Sensitization: To minimize chance of becoming sensitized, wash hands often when using material. Particularly sensitive individuals should avoid skin contact.

SECTION VI - REACTIVITY DATA

6.1 Unstable: Stable: X
6.2 Conditions to avoid (Stability): Material can polymerize if exposed to high temperatures or to direct sunlight.
6.3 Incompatibility (Materials to avoid): Oxidizing agents.
6.4 Hazardous Decomposition Products: Acrid fumes may result if large amounts are combusted during a fire.
6.5 Hazardous Polymerization: May Occur: Will Not Occur: X
6.6 Conditions to avoid polymerization: Direct sunlight, fluorescent lighting, high temperatures for extended time period.

SECTION VII - SPECIAL PRECAUTIONS AND SPILL OR LEAK PROCEDURES

7.1 Handling and Storage Precautions: This material should be handled and used only in a manner consistent with the product instructions. Do not store at high temperature or in sunlight. Store away from food.
7.2 Other Precautions: Visible light can cause polymerization.
7.3 Steps to be taken in case material is released or spilled: No Special procedure required.
7.4 Waste Disposal Procedures: Polymerize baseplate and clear resin by exposing material to sunlight until solid, then dispose of as a non-hazardous waste. Small (gram / oz.) quantities of set up resin and contour resin can be disposed of as non-hazardous waste.
7.5 Neutralizing Agent: NA

SECTION VIII - OCCUPATIONAL PROTECTION MEASURES

8.1 Respiratory Protection: Use a dust mask while grinding the cured material to avoid breathing dust.
8.2 Ventilation: Use local exhaust when grinding cured material.
8.3 Protective Gloves: For users with skin problems, cuts or abrasions - wear disposable protective gloves.
8.4 Eye Protection: Use safety glasses while grinding.
8.5 Other Personal Protective Equipment: None required

SECTION IX - TRANSPORTATION

9.1 Applicable Regulations: IMOC: IATA: 49 CFR: XX
Military Air (AFR 71-4): Tariff 6D:

9.2	Shipping Name	NA			
9.3	I.D. Number	NA	9.9	Unit Container	NA
9.4	Report Quantity	NA	9.10	DOT SPSC Container	NA
9.5	Hazard Class	NA	9.11	DOT Exempt/DOD/CCN	NA
9.6	Labels	NA	9.12	Limited Quantity	NA
9.7	Aerosol Propellant(s)	None			
9.8	Net Explosive Weight	NA			

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 19

Indications : Prothèses dentaires complètes ou partielles amovibles, gouttières occlusales, protections nocturnes et prothèses dentaires partielles provisoires.

Contre-indications : Reportez-vous aux précautions et aux avertissements.

Avertissements : Ce produit contient des matériaux polymérisables. Il ne contient pas de monomère de méthacrylate de méthyle (MMA). Il est possible que certains membres du personnel de soins dentaires développent une allergie ou une sensibilité à ce produit. Laver abondamment la peau avec de l'eau et du savon après tout contact. Consulter un médecin si les dermatites ou d'autres symptômes persistent. Ne pas immerger les appareils Eclipse dans de l'eau bouillante.

La rétention dentaire mécanique doit être utilisée conformément aux instructions pour éviter le décollage.

Il est possible que ce produit ne soit pas approprié aux prothèses dentaires partielles dont les dimensions verticales sont limitées ou pour les prothèses dentaires complètes dont l'espace inter-arcades est inférieur à 12 mm (6 mm pour les prothèses dentaires uniques).

Précautions :

1. Ce produit est destiné à être utilisé exclusivement selon les indications d'utilisation. Toute utilisation de ce produit incompatible avec les indications d'utilisations est à la discrétion et à la seule responsabilité du praticien.
2. À l'heure actuelle, il n'existe pas suffisamment de données cliniques pour que ce produit puisse être utilisé avec des implants supportés par des prothèses amovibles et avec des appareils amovibles employant des attachements.
3. Il est conseillé aux utilisateurs présentant des problèmes cutanés particuliers, tels que coupures ou écorchures, de porter des gants de protection.
4. Il est recommandé de meuler la résine pour prothèse dans un local adéquatement ventilé, sous aspiration et de porter un masque.
5. Comme les résines Eclipse constitueront la prothèse finale, la propreté est très importante pour obtenir un résultat acceptable. Se laver les mains avant d'utiliser des matériaux Eclipse non polymérisés.
6. Conserver à une température comprise entre 60 et 80 °F (16 et 27 °C), dans un conteneur protégé de l'humidité et de la lumière. Les matériaux risquent de se polymériser prématurément s'ils sont conservés à une température excessive ou s'ils sont exposés à une lampe à photopolymériser. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil.
7. Polymériser les plaques base et la résine transparente non utilisées avant de les jeter. La résine de montage et de contour peut être jetée, en petites quantités, sans avoir été polymérisée.
8. Les éléments retirés de l'appareil à polymériser sont très chauds ! Utiliser les gants anti-chaleur fournis.
9. Ne pas retirer les prothèses des modèles avant leur refroidissement.
10. Si la résine ne se détache pas facilement du matériau d'emballage (ce qui peut se produire lorsque la température ambiante est élevée), mettre le paquet dans un réfrigérateur/congélateur pendant quelques secondes pour faciliter la procédure.
11. Les désinfectants suivants ont été utilisés avec succès avec les résines Eclipse polymérisées et non polymérisées :
    - Désinfectants à base de glutaraldéhyde
    - Chlorures d'ammonium quaternaires
    - Chlorures d'ammonium quaternaires/alcool isopropylique (concentration faible)
    - Dérivés phénoliques à vaporiser

Il est possible que l'utilisation d'autres produits désinfectants ne soit pas appropriée à Eclipse. Éviter les désinfectants contenant de l'iode.

Effets indésirables :

1. Certaines personnes prédisposées peuvent présenter des dermatites de contact ou d'autres réactions allergiques.
2. Le meulage de ces matériaux générera des poussières. Des irritations cutanées, oculaires et respiratoires risquent de se produire si les contrôles d'ingénierie appropriés ne sont pas utilisés.

NOTE : Arrêtez-vous et prenez connaissance des manuels d'utilisation des équipements avant de continuer à lire Le mode d'emploi pour les laboratoires.

MODE D'EMPLOI POUR LES LABORATOIRES :

I. PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES

A. Plaque base

1. Coffrez et versez le maître modèle. La surface d'appui du modèle doit être située à un maximum de 1 mm au-dessus de la profondeur du sillon afin de laisser la lumière pénétrer pour obtenir une polymérisation complète.
2. Modelez la digue postérieure dans le maître modèle si cela n'a pas été effectué lors de l'impression.
3. En raison des surplombs, une réplique ou un modèle de travail pourra être nécessaire pour l'articulation et le montage. La plaque base doit être polymérisée sur le maître modèle.
4. Placez l'indicateur de température sur le modèle. Enduisez d'une fine couche de séparateur (agent de séparation Al-Cote®) le maître modèle sec et laissez le séparateur sécher complètement.

Note : Comme la plaque base et le montage constitueront la prothèse finale, la propreté est très importante pour obtenir un résultat acceptable.

5. Chauffez le maître modèle à une température comprise entre 120 et 130 °F (49 et 54 °C) dans le four de conditionnement DENTSPLY® réglé sur 131 °F (55 °C). La durée de chauffage varie en fonction du nombre de modèles dans le four de conditionnement DENTSPLY et de la teneur aqueuse du gypse. L'indicateur de température (fourni) deviendra noir lorsque le modèle aura atteint la bonne température.
6. Placez le côté **arrondi de l'arcade** de résine de plaque base supérieure ou inférieure sur la crête et laissez la résine de la plaque base se réchauffer pendant 30 secondes sur le modèle. Adaptez avec soin les surfaces labiales/vestibulaire pour éviter que de l'air soit emprisonné. Commencez l'adaptation au niveau du sommet de la crête. Adaptez lentement et avec soin le matériau en descendant la pente vestibulaire et en finissant par le vestibule. Suivez la même procédure pour la section palatine/linguale. Pour la plaque base maxilaire, rejoignez avec soin les deux côtés au niveau de la ligne médiane en veillant à ne pas emprisonner d'air.
7. Appliquez l'Air Barrier Coating

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 21

(ABC) Eclipse sur toute la surface de la plaque base, puis placez celle-ci dans l'appareil de traitement Eclipse dans les 10 minutes. Commencez ensuite la séquence de polymérisation de la plaque base. (Menu nº 1.)

8. Une fois le cycle de polymérisation achevé, retirez la plaque base/le modèle de l'appareil de traitement Eclipse et laissez la plaque base/le modèle se refroidir sur la paillasse jusqu'à température ambiante.
9. Faites tremper la base plaque et le maître modèle pendant 5 à 15 minutes dans de l'eau du robinet pour faciliter leur séparation. En cas de surplombs, utilisez un disque de séparation pour sectionner avec soin le maître modèle de la face intérieure avant de procéder à l'enlèvement.
10. Ébarbez et lissez les bords de la plaque base. Si le maître modèle est endommagé au cours de l'enlèvement de la plaque base, la réplique devra peut-être être modifiée afin de recevoir cette plaque base pour l'articulation et le montage des dents. Vous pouvez également bloquer les surplombs de la plaque base traitée pour créer un modèle de travail. Lors de la création du modèle de travail, protégez les bords en appliquant une nervure de cire utilitaire avant de verser le plâtre dur ou le plâtre dans la plaque base traitée.

B. Bourrelets d'occlusion

1. Placez les bourrelets d'occlusion en cire sur la plaque base et envoyez-la au clinicien pour les enregistrements esthétiques et occlusaux.
2. Une fois la(les) plaque(s) base renvoyée(s), montez les modèles en utilisant la(les) plaque(s) base et les bourrelets d'occlusion avec l'enregistrement occlusal. Transférez les repères d'occlusion et esthétiques (ex. ligne médiane, canine, ligne du sourire, côté dominant) sur le moule opposé.
3. La plaque base étant toujours **sur le modèle**, éliminez complètement toute trace de cire de la plaque base en la rinçant avec de l'eau bouillante propre. Vous pouvez également utiliser un cuiseur à vapeur de laboratoire. **NE L'IMMERGEZ PAS DANS DE L'EAU BOUILLANTE. L'élimination de toute la cire est primordiale au succès de la procédure.**
4. Laissez la plaque base se refroidir jusqu'à température ambiante sans la retirer du modèle.
5. Dégrossissez toute la surface extérieure de la plaque base avec une fraise à gros grain en métal dur ou en diamant pour améliorer la liaison. Un joint abouté de 1 à 2 mm au-dessus de la profondeur du sillon est recommandé. L'objectif consiste à éliminer les bords amincis de résine de contour sur les bords.

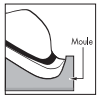


Figure 14

6. Nettoyez toute la surface préparée, en la frottant bien avec une brosse pour prothèses dentaires propre sous de l'eau courante. Ensuite, séchez-la. À la suite de cette procédure, utilisez une brosse et de l'alcool isopropylique ou éthylique/dénaturé pour nettoyer la surface ; séchez-la ensuite avec de l'air comprimé propre.

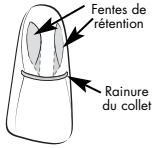
C. Montage des dents
Étapes de préparation intermédiaires :

1. **Ramollissez la résine** en plaçant le paquet dans le four de conditionnement DENTSPLY réglé sur 131 °F (55 °C) pendant environ 5 à 10 minutes si désiré.
2. **Faites fondre la résine** de contour dans le creuset

DENTSPLY réglé sur 4 ou à une température de 189 °F (87 °C). Note : Nettoyez la résine de contour du creuset DENTSPLY après 8 heures pour vous assurer que seuls des matériaux nouveaux sont utilisés. Limitez l'exposition à la lumière de la résine de contour en laissant le couvercle du creuset DENTSPLY fermé lorsque vous ne transférez pas la résine sur la prothèse dentaire.

3. **Retirez la cire des dents avec de l'eau bouillante, en utilisant la cage dentaire DENTSPLY ou d'autres moyens.**
4. Conservez les dents préparées et nettoyées dans la boîte dentaire Dentsply jusqu'à leur montage.
5. Déglacez les dents.
6. Si vous utilisez des dents en plastique, coupez la rétention mécanique comme suit

- **Pour les dents <u>antérieures</u>, utilisez des fentes de rétention codées <u>et</u> coupez la rainure de collet autour de la dent ou dans la zone linguale/gingivale.**



- **Pour les dents <u>postérieures</u>, utilisez des fentes de rétention codées <u>ou</u> coupez la rainure du collet autour de la dent si la dimension verticale est insuffisante pour couper les fentes codées.**
- **Fentes de rétention codées : Utilisez une pièce à main et le diamant biseauté de coupe DENTSPLY (nouvelle commande n° 905128) pour couper, comme illustré, deux fentes de rétention codées dans chaque dent. Il est important que les deux fentes ne soient pas parallèles. Maximisez la distance séparant les deux fentes et coupez-les à un angle de 45°. La profondeur de chaque fente doit être comprise entre 1 et 1,5 mm selon la taille de la dent. De même, la largeur de chaque fente doit être comprise entre 0,75 et 1,5 mm selon la taille de la dent.**
- **Rainure du collet : Utilisez une pièce à main et le diamant de rainure de collet DENTSPLY (nouvelle commande n° 905129) pour meuler, comme illustré, une rainure dans la zone du collet de la dent. La rétention du collet doit être une rainure et non pas une fente. La rainure ne doit pas présenter d'angles aigus. Elle doit être positionnée de 0,5 à 1,0 mm du bord de la selle selon la taille de la dent. De même, la profondeur de chaque fente doit être comprise entre 0,5 et 1,0 mm selon la taille de la dent.**

- **Nettoyez la selle de la dent en la frottant doucement avec une brosse dure, sèche et propre ; séchez-la ensuite avec de l'air comprimé propre.**

7. Si vous utilisez des dents en porcelaine avec tenons et/ou évents, aucune préparation de dent n'est nécessaire.
8. La résine de montage Eclipse peut être utilisée telle que fournie ou coupée dans le sens de la longueur au diamètre préféré.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 23

Faites fondre le fond de la résine de montage avec la surface plate de l'embout de la spatule électrique ; placez-la ensuite dans la zone des crêtes de la plaque base. Utilisez aussi peu de résine de montage que possible.

9. **Remplissez les fentes de rétention des dents avec de la résine de montage. La méthode recommandée consiste à verser la résine de montage dans les fentes de rétention des dents en utilisant un petit embout sur la spatule électrique DENTSPLY. Veillez à ne pas emprisonner d'air.**

10. Faites fondre la surface de la résine de montage avec la spatule électrique DENTSPLY ou avec le pistolet à air chaud DENTSPLY juste avant de placer la dent. Montez les dents lorsque la résine de montage est souple. Utilisez la spatule électrique DENTSPLY réglée sur 230 à 240 °F (110 à 116 °C) pour faire couler la résine de contour fondue autour des dents afin de les maintenir en place.

NOTE : Ne "tranchez" pas la résine de montage avec la spatule électrique DENTSPLY comme vous le feriez avec de la cire, car de l'air serait emprisonné.

11. Achevez le contour de la base de la prothèse dentaire en utilisant la spatule électrique DENTSPLY réglée sur 230 à 240 °F (110 à 116 °C) pour faire couler la résine de contour liquéfiée sur la prothèse, comme nécessaire. Observez la résine de contour au fur et à mesure que vous l'appliquez sur la prothèse dentaire et faites "éclater" toute bulle éventuelle lorsque la résine est encore fluide. La résine de contour doit recouvrir toute la résine de montage et la plaque base exposée. Donnez la forme désirée au contour.

NOTE : Laissez la résine de contour refroidir avant d'effectuer le contour.

NOTE : Ne fouettez pas la résine de contour pour remettre les fibres rouges en suspension lorsqu'elles se déposent. Mais remuez-la doucement pour remettre les fibres en suspension, cela minimisant également la quantité d'air emprisonné.

NOTE : Faites le contour de la prothèse dentaire aux dimensions finies. Respectez bien les dimensions.

12. Modelez autour des dents avec un instrument tranchant et festonnez la résine de contour avec l'instrument de votre choix. Vérifiez que les dents ne présentent aucune trace de résine de contour/bavures pour vous assurer des meilleurs résultats. Les instruments ne doivent pas présenter de trace de cire et être utilisés exclusivement avec les produits Eclipse. **Utilisez le pistolet à air chaud DENTSPLY pour lisser la résine de contour autour des dents et de la zone gingivale ainsi que la jonction de la plaque base et de la résine de contour.** La prothèse dentaire est maintenant prête à être essayée.

NOTE : Les matériaux étant photo-polymérisables, tous les essayages non polymérisés doivent être envoyés chez le dentiste dans un sac protégeant de la lumière (fourni dans le paquet de résine de plaque base).

D. Ajustements

1. Si les dents doivent être repositionnées au laboratoire après la visite d'essayage, la meilleure manière de procéder consiste à garder la prothèse dentaire non polymérisée dans un endroit frais et de retirer les dents de la résine non polymérisée. Réfrigérer la prothèse dentaire pendant une courte durée permet de faciliter cette procédure. Les dents peuvent être montées à nouveau avec une interface fondue en utilisant une petite quantité de résine de montage et de contour. Faire fondre les résines afin de détacher et de repositionner les dents risque d'emprisonner de l'air et de poser des problèmes.
2. Vérifiez que les marges dents-à-base des prothèses non polymérisées sont bien ajustées. Réadaptez-les si nécessaire.
3. Retirez le modèle du montage de l'articulateur.

E. Traitement

Deux méthodes de préparation de la prothèse dentaire pour le traitement permettent d'obtenir le meilleur ajustement :

A. Versez un nouveau modèle dans la prothèse dentaire lorsque les crêtes ont été brisées, ajustées ou si le patient a des crêtes plates (reportez-vous à l'étape 1).

B. Utilisez le modèle existant et le gel Eclipse pour sceller les bords dans les autres types de cas (allez à l'étape 2).

1. Si vous versez un modèle **supérieur** (plâtre dur à 100 % ou mélange à 50/50) dans la prothèse dentaire, maintenez le gypse à l'écart des surfaces vestibulaires et linguales pour éviter l'apparition d'ombres dans les zones de sous-polymérisation.

2. Si vous versez un modèle i**nférieur** (plâtre dur à 100 % ou mélange à 50/50) dans la prothèse dentaire, maintenez le gypse à l'écart des surfaces vestibulaires et gardez la zone linguale ouverte (le modèle forme un fer à cheval) pour éviter l'apparition d'ombres dans les zones de sous-polymérisation.

3. Appliquez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse sur la prothèse dentaire en recouvrant toutes les surfaces de résine externes et les dents.
4. Placez la prothèse dentaire/le modèle dans le four de conditionnement DENTSPLY réglé sur 130 °F (55 °C) et préchauffez-la/le pendant au moins 1 heure (mais pas plus de 8 heures).
5. Retirez la prothèse dentaire/le modèle du four de conditionnement DENTSPLY. Si un nouveau modèle a été utilisé, passez immédiatement à l'étape 5. Si vous avez utilisé un modèle existant, suivez ces étapes :

- Utilisez une brosse pour appliquer le Model Release Agent (MRA) Eclipse dans les zones des bords de la prothèse dentaire. Ne laissez pas le Model Release Agent (MRA) Eclipse entrer en contact avec la surface d'appui du modèle.
- Scellez la prothèse sur le modèle en appliquant du gel Eclipse sur les bords. Scellez tout le long des bords sauf sur environ 1/4 de pouce (6,4 mm) de chaque côté des attachements du frein vestibulaire. Laissez cet espace même si les freins ne sont pas très nets ou inexistants.

6. Placez la prothèse dentaire/le modèle au centre du plateau tournant de l'appareil de traitement Eclipse, puis commencez le processus de polymérisation. (Menu n° 2.)

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 25

7. Une fois le cycle de polymérisation achevé, utilisez des gants anti-chaleur (fournis) pour retirer la prothèse dentaire/le modèle de l'appareil de traitement Eclipse. Laissez ensuite la prothèse dentaire/le modèle se refroidir jusqu'à température ambiante. Séparez ensuite la prothèse dentaire du modèle. **NE PAS TOUCHER TANT QUE TRÈS CHAUD ! LAISSEZ REFROIDIR À TEMPÉRATURE AMBIANTE AVEC DE RETIRER LE GEL POLYMÉRISÉ ! (Si utilisé.)**
8. Retirez le gel Eclipse polymérisé (si utilisé) et éliminez les résidus d'Air Barrier Coating (ABC) en lavant avec de l'eau et une brosse douce.
9. Remontez la(les) prothèse(s) dentaire(s) et vérifiez l'occlusion.
10. Faites les finitions de la prothèse en utilisant un tour ou une pièce à main et polissez comme à l'ordinaire.

II. PROTHÈSES DENTAIRES PARTIELLESAMOVIBLES

Conception de l'ossature : Utilisez des mailles de gros calibre pour les zones de selle. Ceci améliorera la capacité d'adapter les produits et minimisera la probabilité de créer des ombres de polymérisation ou d'emprisonner de l'air. Les zones en métal plein doivent être minimisées et utilisées exclusivement lorsque la solidité de l'ossature en dépend. De plus, des mailles arrondies sont préférables aux mailles carrées. Utilisez si possible une épaisseur de blocage de 1 mm (calibre 26).

A. Plaque base

1. Coffrez et versez le maître modèle. La surface d'appui du modèle doit être située à un maximum de 1 mm au-dessus de la profondeur du sillon afin de laisser la lumière pénétrer pour obtenir une polymérisation complète.
2. En raison des surplombs, une réplique ou un modèle de travail pourra être nécessaire pour l'articulation et le montage. La plaque base doit être polymérisée sur le maître modèle.
3. Enduisez d'une fine couche d'agent de séparation Al-Cote le maître modèle sec et laissez le séparateur sécher complètement.

NOTE : Comme la plaque base et le montage constitueront la prothèse finale, la propreté est très importante pour obtenir un résultat acceptable.

4. Chauffez le maître modèle à une température comprise entre 120 et 130 °F (49 et 54 °C) dans le four de conditionnement DENTSPLY réglé sur 131 °F (55 °C). La durée de chauffage varie en fonction du nombre de modèles dans le four de conditionnement DENTSPLY et de la teneur aqueuse du gypse. Les indicateurs de température (fournis) placés sur le modèle deviendront noirs lorsque le modèle aura atteint la bonne température.
5. Coupez une section appropriée d'arcade de résine de plaque base Eclipse. Appliquez la résine de plaque base au côté arrondi sur le sommet de la crête du modèle chaud, et travaillez le produit jusqu'à obtention de l'extension désirée. Évitez d'emprisonner de l'air.
6. Chauffez l'ossature partielle du moule dans le four de conditionnement DENTSPLY ou avec le pistolet à air chaud DENTSPLY ; placez ensuite l'ossature chauffée sur le modèle et dans le matériau de la plaque base. Veillez à ce que les supports et les butées de tissus soient bien implantés.
7. Adaptez le matériau de la plaque base autour des zones de rétention en utilisant la pression des doigts.
8. Ébarbez les excédents de résine

de plaque base du tour du principal connecteur en utilisant la spatule électrique DENTSPLY réglée sur 230 à 240 °F (110 à 116 °C), et ajoutez de la résine comme nécessaire pour achever la zone de selle.

9. Appliquez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse sur toute la surface de la plaque base. Dans les 10 minutes, placez celle-ci dans l'appareil de traitement Eclipse ; commencez ensuite la séquence de polymérisation pour la plaque base partielle. (Menu n° 3.)
10. Laissez la plaque base/le modèle se refroidir jusqu'à température ambiante.
11. Faites tremper le modèle/partiel pendant 5 à 15 minutes dans de l'eau du robinet pour faciliter l'enlèvement. Si nécessaire, utilisez un disque de séparation pour sectionner avec soin le modèle de la face intérieure avant de procéder à l'enlèvement.
12. Ébarbez et lissez les bords de la plaque base.

B. Bourrelets d'occlusion

1. Si un enregistrement de l'occlusion est requis, renvoyez les modèles au clinicien pour obtenir les enregistrements de l'occlusion.
2. À leur retour, montez les modèles en utilisant l'enregistrement de l'occlusion. Transférez tous les repères d'occlusion nécessaires. Nettoyez complètement toutes les traces du produit d'enregistrement de l'occlusion de la plaque base (celle-ci étant sur le modèle) en utilisant de l'eau bouillante propre ou un cuiseur à vapeur de laboratoire. **NE L'IMMERGEZ PAS DANS DE L'EAU BOUILLANTE. L'élimination de toute la cire est primordiale au succès de la procédure.**
3. Laissez la plaque base se refroidir jusqu'à température ambiante sans la retirer du modèle.
4. Dégrossissez toute la surface extérieure de la plaque base avec une fraise à gros grain en métal dur ou en diamant pour améliorer la liaison. Un joint abouté de 1 à 2 mm au-dessus de la profondeur du sillon est recommandé. L'objectif consiste à éliminer les bords amincis de résine de contour sur les bords.
5. Nettoyez toute la surface préparée, en la frottant bien avec une brosse pour prothèses dentaires propre sous de l'eau courante. Ensuite, séchez-la. À la suite de cette procédure, utilisez une brosse et de l'alcool isopropylique ou éthylique/ dénaturé pour nettoyer la surface ; séchez-la ensuite avec de l'air comprimé propre.

C. Montage des dents

REPORTEZ-VOUS AU PARAGRAPHE C. MONTAGE DES DENTS DE LA SECTION CONSACRÉE AUX PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES.

D. Ajustements et traitement

REPORTEZ-VOUS AUX PARAGRAPHES D. Ajustements et E. Traitement DE LA SECTION CONSACRÉE AUX PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES sauf pour une exception : Le gel de scellement n'est pas requis pour les prothèses dentaires partielles. Placez la prothèse dentaire partielle dans l'appareil de traitement Eclipse et polymérisez-la. (Menu n° 2.)

III. MÉTHODE OPTIONNELLE POUR LES PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES ET PARTIELLES

De la cire dentaire conventionnelle peut être utilisée en combinaison avec une plaque base traitée Eclipse, pour monter les dents et créer une prothèse dentaire d'essayage.

1. Après avoir reçu la prothèse dentaire d'essayage du dentiste, utilisez une matrice pour établir la position des dents par rapport

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 27

au modèle. Retirez ensuite la cire de la plaque base traitée et des dents.

2. **Créez une rétention mécanique dans les dents tel que décrit dans la section consacrée aux prothèses dentaires complètes. Remplissez avec soin les dents de résine de montage.**
3. Faites fondre le fond de la résine de montage avec la surface plate de l'embout de la spatule électrique DENTSPLY ; appliquez ensuite la résine de montage sur la plaque base traitée et dégrossie. Chauffez avec le pistolet à air chaud DENTSPLY pour ramollir la résine de montage. Repositionnez les dents/la matrice sur la plaque base. Utilisez la spatule électrique DENTSPLY pour faire fondre la résine de montage autour de chaque dent afin de vous assurer qu'il n'y ait pas de vide d'air. Faites les finitions de la prothèse dentaire en utilisant de la résine de contour comme désiré.

IV. REBASAGES DE PROTHÈSE DENTAIRE/ PROTHÈSE DENTAIRE PARTIELLE

A. Prothèses dentaires partielles

1. Coffrez et versez l'impression de rebasage dans le plâtre dentaire dur.
2. Retirez la cire de coffrage et ébarbez le moule aux dimensions désirées sur un instrument à finir, puis codez ou indexez le modèle. La surface d'appui du modèle doit être située à un maximum de 1 mm au-dessus de la profondeur du sillon afin de laisser la lumière pénétrer pour obtenir une polymérisation complète.

NOTE : Pour obtenir les meilleurs résultats et éliminer la nécessité de coffrer et de verser, effectuez une impression de "prise" sur la prothèse dentaire partielle implantée et les dents naturelles. Appliquez le Model Release Agent (MRA) Eclipse sur la face inférieure du connecteur principal pour éviter que le plâtre dur bloque l'ossature sur le moule.

3. Graissez modérément les dents de la prothèse dentaire et le haut du moule avec du Model Release Agent (MRA) Eclipse.
4. Utilisez un appareil de rebasage standard, un articulateur ou un duplicateur pour fixer le modèle au membre supérieur avec du plâtre de montage, puis laissez le plâtre durcir.
5. Constituez un mélange épais de plâtre de montage, fixez-le sur le membre inférieur de l'articulateur, de l'appareil de rebasage ou du duplicateur, puis fermez la prothèse dentaire montée dans le mélange de plâtre jusqu'à une profondeur de 1/3 des dents de la prothèse.
6. Retirez avec précaution la prothèse/le modèle du montage. Retirez avec précaution la prothèse dentaire du modèle et chauffez le modèle dans le four de conditionnement DENTSPLY réglé sur 131 °F (55 °C) pendant au moins 30 minutes pour éliminer l'humidité.
7. Retirez complètement le matériau d'impression et tout adhésif de la base de la prothèse dentaire et meulez 1/3 du la zone du bord de la selle de résine. Si l'élément de rétention de mailles du moule de l'ossature ne permet pas de retirer 1/3 de la résine, meulez la zone du bord jusqu'au bord des mailles de rétention. **Veillez à ne pas exposer les mailles**. Retirez suffisamment de matériau de la zone des crêtes pour qu'une quantité abondante de résine de plaque base Eclipse coule sous la zone de selle. Meulez l'extrémité des bords afin de former une configuration de joint biseauté.

8. Nettoyez toute la surface préparée, en la frottant bien avec une brosse pour prothèses dentaires propre sous de l'eau courante. Ensuite, séchez-la. À la suite de cette procédure, utilisez une brosse et de l'alcool isopropylique ou éthylique/ dénaturé pour nettoyer la surface ; séchez-la ensuite avec de l'air comprimé propre.
9. Retirez le moule du four de conditionnement DENTSPLY et placez un indicateur de température sur le modèle. Appliquez une fine couche d'agent de séparation Al-Cote et laissez-le sécher. Mettez le modèle monté et la prothèse dentaire, dans son index, dans le four de conditionnement DENTSPLY jusqu'à ce que l'indicateur de température devienne noir.
10. Retirez une quantité suffisante de produit de plaque base Eclipse du paquet pour achever le rebasage. Retirez le moule du four de conditionnement DENTSPLY, adaptez la résine de plaque base Eclipse su la zone des tissus, et remettez le moule dans le four de conditionnement DENTSPLY pendant 1 minute afin de ramollir la résine.
11. Retirez le moule et la prothèse du four de conditionnement DENTSPLY continuez de chauffer la zone de selle de la prothèse dentaire partielle avec le pistolet à air chaud DENTSPLY. Mettez la prothèse dentaire sur le moule, et comprimez lentement la résine de plaque base Eclipse jusqu'à ce qu'elle soit bien implantée sur les butées. Vérifiez l'occlusion en remettant l'assemblage du moule/de la prothèse dentaire dans l'appareil de rebasage.
12. Retirez le moule de l'appareil de rebasage et utilisez la spatule électrique DENTSPLY pour lisser la jonction entre les résines polymérisées et les résines non polymérisées. **Veillez à ne pas emprisonner d'air**. Chauffez légèrement les zones de contour avec le pistolet à air chaud DENTSPLY.
13. Appliquez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse sur les zones de selle de la prothèse dentaire, puis mettez celle-ci dans l'appareil de traitement Eclipse et polymérisez-la. (Menu n° 4.)
14. Laissez refroidir jusqu'à température ambiante, puis retirez avec précaution le rebasage partiellement polymérisé du modèle. Revêtez la surface porteuse de tissu avec de l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse, puis insérez la prothèse dentaire (côté des tissus orienté vers le haut) dans l'appareil de traitement Eclipse et polymérisez-la. (Menu n° 6.)
15. Une fois la polymérisation achevée, laissez la prothèse dentaire se refroidir jusqu'à température ambiante, puis lavez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse avec une brosse et de l'eau.
16. Faites les finitions et le polissage comme à l'ordinaire.

B. Prothèses dentaires complètes

1. Suivez les étapes 1 à 6 décrites dans la technique de rebasage des prothèses dentaires partielles.
2. Ébarbez 1/3 du bord restant afin de former une configuration de joint biseauté. Retirez le palatin de toute la partie supérieure sur 1/4 pouce de la zone linguale des dents.
3. Nettoyez toute la surface préparée, en la frottant bien avec une brosse pour prothèses dentaires propre sous de l'eau courante. Ensuite, séchez-la. À la suite de cette procédure, utilisez une brosse et de l'alcool isopropylique ou éthylique/dénaturé pour nettoyer la surface ; séchez-la ensuite avec de l'air comprimé propre.
4. Retirez le moule du four de conditionnement DENTSPLY et placez un indicateur de tem-

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 29

pérature sur le modèle. Appliquez une fine couche d'agent de séparation Al-Cote et laissez-le sécher. Mettez le modèle monté et la prothèse dentaire, dans son index, dans le four de conditionnement DENTSPLY jusqu'à ce que l'indicateur de température devienne noir.

5. Appliquez l'arcade de résine de plaque base Eclipse sur le modèle chauffé pendant 30 secondes pour laisser la chaleur du modèle se transférer sur la résine.
6. Fixez à nouveau les moitiés supérieure et inférieure de l'appareil de rebasage, puis comprimez lentement la résine de la plaque base jusqu'à ce que l'appareil se ferme complètement.
7. Séparez la prothèse dentaire de son index, puis utilisez la pression des doigts pour conformer la résine au palatin et à la section de joint biseauté de la prothèse dentaire. Veillez à ce qu'aucun vide ne soit créé au cours de cette procédure.
8. Utilisez la spatule électrique DENTSPLY pour lisser l'interface entre la résine non polymérisée et la section de joint biseauté.
9. Remettez la prothèse dans l'appareil de rebasage pour vérifier que la dimension verticale indexée a été conservée.
10. Séparez la prothèse dentaire et la matrice de l'appareil de rebasage.
11. Appliquez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse sur les surfaces exposées de la prothèse dentaire.
12. Placez la prothèse/le modèle dans l'appareil de traitement Eclipse et polymérisez-la/le. (Menu n° 4.)
13. Laissez refroidir jusqu'à température ambiante, puis retirez le rebasage partiellement polymérisé du modèle et l'index de l'appareil de rebasage. Revêtez la surface porteuse de tissu avec de l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse. Insérez la prothèse dentaire dans la matrice préchauffée, puis mettez la prothèse/matrice (côté des tissus orienté vers le haut) dans l'appareil de traitement Eclipse et polymérisez-la.(Menu nº 6.)
14. Une fois la polymérisation achevée, laissez la prothèse dentaire se refroidir jusqu'à température ambiante, puis séparez-la de l'index.
15. Retirez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse avec de l'eau.
16. Faites les finitions et le polissage comme à l'ordinaire.

V. PROTHÈSES DENTAIRES PARTIELLES PROVISOIRES

1. **Préparez les dents, tel qu'indiqué dans les étapes 3 à 6 de la section I. C.**
2. **Remplissez les zones de rétention des dents avec de la résine de plaque base Eclipse et chauffez avec le pistolet à air chaud DENTSPLY pour faire "éclater" toutes les bulles éventuelles.**
3. Adaptez la résine de plaque base Eclipse au modèle chaud. Positionnez la dent.
4. Procédez en utilisant les procédures de base décrites dans E de la section I. PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES. (Menu n° 2.)

VI. RÉPARATIONS

A. Petits vides de plaque base de prothèse dentaire complète

1. Pour les petits vides, préparez la zone avec une fraise à gros grain ou un diamant pour améliorer la liaison. Ne laissez pas de bords amincis.
2. Appliquez l'agent de séparation

Al-Cote dans la zone du modèle dans laquelle la réparation sera effectuée et laissez sécher.

3. Nettoyez soigneusement la surface préparée, tel que décrit ci-dessous :
   - •Lavez la zone préparée avec une brosse et de l'eau courante, puis séchez-la avec de l'air comprimé propre.
   - •Utilisez une brosse et de l'alcool isopropylique ou éthylique/ dénaturé pour nettoyer la surface préparée, puis laissez-la sécher.
   - •Vérifiez qu'aucune poussière n'est restée sur la surface.
4. Chauffez localement la zone préparée avec le pistolet à air chaud DENTSPLY.
5. Utilisez la spatule électrique DENTSPLY (réglée sur 230 à 240 °F) pour faire couler la résine de plaque base Eclipse sur la zone préparée.
   - •Faites couler celle-ci avec soin d'un côté à l'autre pour éviter d'emprisonner de l'air.
   - •Il est vital qu'une interface fondue se produise entre la résine de plaque base et la surface préparée.
   - •Remplissez jusqu'au contour ou légèrement en dessous. Ne remplissez pas trop, car cela risquerait de modifier l'ajustement !
   - •Si plusieurs vides doivent être réparés, chauffez localement en utilisant le pistolet à air chaud DENTSPLY pour vous assurer qu'une interface fondue se produise.
6. Placez la plaque base sur le modèle.
7. Appliquez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse sur toutes les surfaces éventuellement exposées.
8. Traitez dans l'appareil de traitement Eclipse. (Menu n° 5.)
9. Laissez la plaque base réparée se refroidir avant de la retirer du modèle.
10. Appliquez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse sur le côté des tissus de la zone réparée.
11. Mettez la plaque base sur le plateau tournant de l'appareil de traitement Eclipse. Centrez la plaque base (côté des tissus orienté vers le haut), et non pas la zone de la réparation, sur le plateau tournant et traitez dans l'appareil de traitement Eclipse. (Menu n° 6.)
12. Retirez immédiatement de l'appareil de traitement Eclipse et remettez la plaque base réparée sur le modèle. Laissez-la se refroidir jusqu'à température ambiante.
13. Retirez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse avec une brosse et de l'eau.
14. Faites les finitions de la réparation et le polissage comme à l'ordinaire.

B. Petits vides de plaque base de prothèse dentaire partielle

1. Suivez les étapes 1 à 7 de la section Petits vides de plaque base de prothèse dentaire complète.
2. Mettez la plaque base sur le plateau tournant de l'appareil de traitement Eclipse. Centrez la plaque base (côté des tissus orienté vers le haut), et non pas la zone de la réparation, sur le plateau tournant, puis polymérisez-la. (Menu n° 6.)
3. Retirez immédiatement de l'appareil de traitement Eclipse et remettez la plaque base réparée sur le modèle. Laissez-la se refroidir jusqu'à température ambiante.
4. Retirez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse avec une brosse et de l'eau.
5. Faites les finitions de la réparation et le polissage comme à l'ordinaire.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 31

C. Réparations de la résine de base

1. Versez un modèle dans la prothèse dentaire pour qu'il la soutienne durant sa polymérisation.
   - •Pour les réparations importantes, telles que les fractures, utilisez de la cire collante pour maintenir les pièces ensemble ; préparez une matrice, puis versez un modèle dans la prothèse dentaire.
2. Retirez la prothèse/le modèle du montage. Retirez la prothèse dentaire du modèle, appliquez de l'agent de séparation Al-Cote sur le modèle, puis chauffez celui-ci dans le four de conditionnement DENTSPLY réglé sur 131 °F (55 °C). Les indicateurs de température (fournis) placés sur le modèle deviendront noirs lorsque le modèle aura atteint la bonne température.
3. Préparez la prothèse dentaire en meulant une surface biseautée. Ne laissez pas de bords amincis.

4. Nettoyez soigneusement la surface, tel que décrit ci-dessous :
   - •Lavez la zone préparée avec une brosse et de l'eau courante, puis séchez-la avec de l'air comprimé propre.
   - •Utilisez une brosse et de l'alcool isopropylique ou éthylique/dénaturé pour nettoyer la surface, puis laissez-la sécher.
   - •Vérifiez qu'aucune poussière n'est restée sur la surface.
5. Placez-la sur le modèle et implantez-la correctement.
6. Chauffez localement la zone préparée avec le pistolet à air chaud DENTSPLY.
7. Revêtez la zone préparée avec de la résine de plaque base Eclipse à l'aide de la spatule électrique DENTSPLY.
8. Mettez une petite quantité de résine de plaque base Eclipse dans le site de réparation.
9. Chauffez avec le pistolet à air chaud DENTSPLY jusqu'à ce que la résine de plaque base Eclipse commence à s'affaisser. Ne chauffez pas excessivement (ex. en faisant fondre la résine).
10. Remplissez la zone de réparation restante avec de la résine de plaque base, puis chauffez avec le pistolet à air chaud DENTSPLY.
11. Appliquez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse sur la zone de réparation.
12. Appliquez le Model Release Agent (MRA) Eclipse sur les zones des bords de la prothèse dentaire, mais ne le laissez pas entrer en contact avec la surface d'appui du modèle.
13. Scellez la prothèse sur le modèle en appliquant du gel Eclipse sur les bords. Laissez un petit espace dans le gel Eclipse au niveau des fentes de frein afin que le bord ne soit pas scellé à 100 %.
14. Mettez la plaque base sur le plateau tournant de l'appareil de traitement Eclipse. Centrez la plaque base, et non pas la zone de la réparation, sur le plateau tournant et traitez dans l'appareil de traitement Eclipse. (Menu n° 4.)
15. Laissez la prothèse réparée se refroidir avant de la retirer du modèle.
16. Retirez la prothèse dentaire du modèle. Si nécessaire, faites tremper le modèle et la prothèse dentaire pendant cinq minutes dans de l'eau du robinet pour faciliter l'enlèvement.
17. Appliquez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse sur le côté des tissus.
18. Mettez la prothèse dentaire réparée (côté des tissus orienté vers le haut) sur le plateau tournant de l'appareil de traitement

Eclipse et polymérisez-la. (Menu n° 6.)

19. Retirez la prothèse de l'appareil de traitement Eclipse et remettez-la immédiatement sur le modèle. Laissez-la refroidir jusqu'à température ambiante.
20. Une fois le refroidissement effectué, retirez le matériau du gel Eclipse polymérisé et retirez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse avec une brosse et de l'eau.
21. Faites les finitions et le polissage comme à l'ordinaire.

D. Réparations de dent/de la surface

1. Versez un modèle dans la prothèse dentaire pour qu'il la soutienne durant sa polymérisation.
2. Dégrossissez et préparez la surface de la prothèse dentaire.
3. **Préparez la rétention dentaire selon les instructions des étapes 3 à 6 du paragraphe C de la section I. Prothèses dentaires complètes.**
4. Nettoyez soigneusement la surface de la dent et de la prothèse, tel que décrit ci-dessous :
   - •Lavez la zone préparée avec une brosse et de l'eau courante, puis séchez-la avec de l'air comprimé propre.
   - •Utilisez une brosse et de l'alcool isopropylique ou éthylique/dénaturé pour nettoyer la surface, puis laissez-la sécher.
   - •Nettoyez la dent préparée en la frottant doucement avec une brosse dure, sèche et propre ; séchez-la ensuite avec de l'air comprimé propre.
5. Préparez une matrice en utilisant de la pâte au silicone ou du gypse après avoir positionné la dent avec de la cire collante. Retirez toute trace de cire avec de l'eau bouillante propre.
6. Remplissez les zones de rétention des dents avec de la résine de plaque base en utilisant la spatule électrique DENTSPLY.
7. Chauffez localement la zone préparée de la prothèse avec le pistolet à air chaud Eclipse.
8. Humidifiez la zone préparée avec de la résine de plaque base à l'aide de la spatule électrique DENTSPLY.
9. Mettez une petite quantité de résine de plaque base dans le site de réparation.
10. Chauffez avec le pistolet à air chaud DENTSPLY jusqu'à ce que la résine de plaque base commence à s'affaisser. Ne surchauffez pas la résine en la faisant fondre.
11. Mettez la dent dans le site de réparation.
12. Utilisez la résine de plaque base Eclipse pour remplir la zone autour de la dent en la faisant légèrement dépasser sur le contour.
13. Chauffez à nouveau la résine de plaque base Eclipse avec le pistolet à air chaud DENTSPLY jusqu'à ce que la résine commence à s'affaisser.
14. Appliquez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse sur la zone de réparation.
15. Suivez les étapes 14 à 16 de la section VI. C. Réparations de la résine de base.
16. Une fois le refroidissement achevé, retirez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse avec une brosse et de l'eau.
17. Faites les finitions et le polissage comme à l'ordinaire.

VII. IDENTIFICATION DES PROTHÈSES DENTAIRES

Sur une prothèse dentaire complètement polymérisée :

1. Versez un modèle dans la prothèse dentaire pour qu'il la soutienne durant sa polymérisation.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 33

2. Préparez une étiquette de papier pelure (ou Kimwipe®) indiquant le nom et/ou le numéro de sécurité sociale du patient.

   Les étiquettes thermorétractables ne fonctionnent pas correctement, car elles continuent à rétrécir durant tout le cycle de polymérisation.

3. Préparez la zone en meulant un espace dans la résine de base à l'aide d'une fraise à gros grain ou d'un diamant.
4. Nettoyez la zone préparée en la frottant avec une brosse et de l'eau, puis faites-la sécher. Utilisez une brosse et de l'alcool isopropylique ou éthylique/dénaturé pour nettoyer la surface, puis laissez-la sécher.
5. Chauffez localement la zone avec le pistolet à air chaud DENTSPLY.
6. Utilisez la spatule électrique DENTSPLY pour remplir l'espace du fond avec une petite quantité de résine de plaque base transparente Eclipse fondue.
7. Utilisez le pistolet à air chaud DENTSPLY pour chauffer la résine.
8. Mettez l'étiquette et remplissez pour modeler la prothèse dentaire avec une petite quantité de résine de plaque base transparente fondue.
9. Lissez la surface avec le pistolet à air chaud DENTSPLY pour qu'elle se fonde avec la zone l'entourant.
10. Appliquez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse sur la résine.
11. Suivez les étapes 14 à 16 de la section VI. C. RÉPARATIONS DE LA RÉSINE DE BASE. Une fois le refroidissement achevé, retirez l'Air Barrier Coating (ABC) Eclipse avec une brosse et de l'eau.
12. Faites les finitions et le polissage comme à l'ordinaire.

Kimwipe n'est pas une marque de commerce de DENTSPLY International.

VIII. PROTECTIONS NOCTURNES ET GOUTTIÈRES OCCLUSALES

1. Supprimez tous les surplombs du modèle qui pourraient risquer de bloquer la gouttière dans la bouche.
2. Suivez les étapes 1 à 5 du paragraphe A. Préparation de la plaque base de la section I. PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES, puis effectuez les étapes suivantes :
3. Mettez le côté arrondi de l'arcade de résine de plaque base transparente sur la surface incisive/occlusale du modèle, puis adaptez avec soin la résine pour lui donner la forme désirée. Ébarbez l'excédent de hauteur du contour de la dent avec la spatule électrique DENTSPLY réglée sur 230 à 240 °F (110 à 116 °C).
4. Si vous adaptez la résine sur les modèles articulés, appliquez le Model Release Agent (MRA) Eclipse sur la surface incisive/occlusale du modèle opposé. Tapotez légèrement pour refermer avec précaution les modèles articulés. Mettez l'articulateur dans les diverses positions excursives pour ouvrir les voies interférentes dans l'appareil. Ouvrez l'articulateur et retirez le modèle.
5. Suivez les étapes 7 à 9 du paragraphe A. Préparation de la plaque base de la section I. PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES, mais polymérisez l'appareil dans l'appareil de traitement Eclipse en utilisant le menu nº 7.
6. Faites les finitions et le polissage comme à l'ordinaire.

NOTE : L'appareil doit s'adapter passivement sur le modèle de travail.

Mode d'emploi destiné aux cliniques

Indications : Prothèses dentaires complètes ou partielles amovibles, gouttières occlusales, protections nocturnes et prothèses dentaires partielles provisoires.

Contre-indications : Reportez-vous aux précautions et aux avertissements.

Avertissements : Ce produit contient des matériaux polymérisables. Il ne contient pas de monomère de méthacrylate de méthyle (MMA). Il est possible que certains membres du personnel de soins dentaires développent une allergie ou une sensibilité à ce produit. Laver abondamment la peau avec de l'eau et du savon après tout contact. Consulter un médecin si les dermatites ou d'autres symptômes persistent.

La rétention dentaire mécanique doit être utilisée conformément aux instructions pour éviter le décollage.

Il est possible que ce produit ne soit pas approprié aux prothèses dentaires partielles dont les dimensions verticales sont limitées ou pour les prothèses dentaires complètes dont l'espace inter-arcades est inférieur à 12 mm (6 mm pour les prothèses dentaires uniques).

Précautions :

1. Ce produit est destiné à être utilisé exclusivement selon les indications d'utilisation. Toute utilisation de ce produit incompatible avec les indications d'utilisations est à la discrétion et à la seule responsabilité du praticien.
2. À l'heure actuelle, il n'existe pas suffisamment de données cliniques pour que ce produit puisse être utilisé avec des implants supportés par des prothèses amovibles et avec des appareils amovibles employant des attachements.
3. Il est conseillé aux utilisateurs présentant des problèmes cutanés particuliers, tels que coupures ou écorchures, de porter des gants de protection.
4. Il est recommandé de meuler la résine pour prothèse dans un local adéquatement ventilé, sous aspiration et de porter un masque
5. Comme les résines Eclipse constitueront la prothèse finale, la propreté est très importante pour obtenir un résultat acceptable. Se laver les mains avant d'utiliser des matériaux Eclipse non polymérisés.
6. Conserver à une température comprise entre 60 et 80 °F (16 et 27 °C), dans un conteneur protégé de l'humidité et de la lumière. Les matériaux risquent de se polymériser prématurément s'ils sont conservés à une température excessive ou s'ils sont exposés à une lampe à photopolymériser. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil.
7. Polymérisez les produits non utilisés avant de les jeter.
8. Les désinfectants suivants ont été utilisés avec succès avec les résines Eclipse polymérisées et non polymérisées :
   - Désinfectants à base de glutaraldéhyde
   - Chlorures d'ammonium quaternaires
   - Chlorures d'ammonium quaternaires/ alcool propylique (concentraion faible)
   - Dérivés phénoliques à vaporiser

   Il est possible que l'utilisation d'autres produits désinfectants ne soit pas appropriée à Eclipse. Éviter les désinfectants contenant de l'iode.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 35

Effets indésirables :

1. Certaines personnes prédisposées peuvent présenter des dermatites de contact ou d'autres réactions allergiques.
2. Le meulage de ces matériaux générera des poussières. Des irritations cutanées, oculaires et respiratoires risquent de se produire si les contrôles d'ingénierie appropriés ne sont pas utilisés.

GUIDE D'UTILISATION :

Les prothèses dentaires Eclipse étant fabriquées à l'aide de résine de base traitée, il est nécessaire d'identifier la configuration du joint palatin postérieur et de la ligne de jonction lors du rendez-vous de l'impression finale. De plus, la sélection de la teinte de la résine de base doit être effectuée durant le rendez-vous de l'impression finale/maître modèle.

A. Prothèses dentaires complètes et partielles

1. Pour les prothèses dentaires complètes, votre laboratoire dentaire enverra probablement la plaque base Eclipse avec les bourrelets d'occlusion en cire. Cette plaque base deviendra une partie intégrante de la prothèse dentaire finale. Implantez la prothèse dentaire et évaluez l'adaptation de sa plaque base en utilisant, si nécessaire, de la pâte indiquant les points de pression. Si les bords sont courts ou si la plaque base n'est pas stable, prolongez les bords avec du composite et prenez une double empreinte en deux temps. Ajustez les bourrelets de cire sur le VDO et le support de lèvre approprié, la ligne repère médiane, la ligne supérieure du sourire, et les canines ; renvoyez ensuite l'ensemble au laboratoire dentaire.
2. Lorsqu'une prothèse dentaire complète ou partielle d'essayage est reçue du laboratoire dentaire, elle est prête à être essayée. La résine de base n'est pas polymérisée ; son temps de travail est plus long que celui des matériaux photo-polymérisables traditionnels. Mais la "cire du dessus" devrait tout de même être protégée autant que possible de la lumière. Utilisez les sacs protégeant de la lumière qui sont fournis.
3. Essayez chaque cas conformément à vos procédures normales, à une seule exception : **N'UTILISEZ PAS DE FLAMME POUR EFFECTUER LES AJUSTEMENTS.**
4. Si des ajustements de position d'une dent antérieure sont nécessaires, ceci peut être accompli lors de la visite du patient. Préparez un bain-marie à 110 °F (43 °C). Placez l'essayage dans l'eau pendant environ 30 à 45 secondes pour chauffer le matériau de résine de base non polymérisé. Cette durée peut varier en fonction de l'épaisseur de l'essayage.
5. Les modifications significatives de la plaque d'occlusion, de la dimension verticale ou d'une position de dent antérieure nécessite de remodeler la résine de base externe. Dans la plupart des cas, il est plus facile et plus efficace de le faire faire par le laboratoire dentaire. Si nécessaire, renvoyez la prothèse d'essayage au laboratoire pour un remodelage.
6. Repositionnez les dents antérieures comme nécessaire en poussant autant que possible sur la résine de base pour changer la position des dents. Essayer de déplacer les dents en poussant dessus crée des espaces entre les dents et la résine de base de la prothèse.

Note : Il est important d'avertir le laboratoire de tous les ajustements effectués.

7. Ne repositionnez pas les dents postérieures à l'intérieur de la bouche. Si la dimension verticale doit être ajustée, retirez les dents postérieures d'une arcade et remplacez-les par un produit d'enregistrement de l'occlusion au silicone tel que Regisil®.
8. Pour construire les zones gingivales au cours de l'essayage, utilisez une pâte au silicone telle que Reprosil®.
9. Si nécessaire ou désiré, demandez et effectuez un deuxième essayage avant d'effectuer le traitement.
10. Lorsque l'essayage est acceptable, le cas peut être renvoyé au laboratoire pour traitement et finitions/polissage.

B. Rebasages

Suivez les procédures cliniques normales pour les rebasages traités en laboratoire.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 37

Indicazioni per l'uso: Protesi rimovibili totali e parziali, ferule occlusali, placche di protezione notturna e protesi parziali provvisorie.

Controindicazioni per l'uso:
Vedere precauzioni e avvertenze.

Avvertenze: Questo prodotto contiene materiali polimerizzabili. Non contiene monomero metilmetacrilato (MMA). È possibile che alcuni operatori sanitari odontoiatrici possano sviluppare allergia o sensibilità al prodotto. Lavare completamente con sapone e acqua dopo il contatto. In caso di dermatite o altri sintomi persistenti, rivolgersi ad un medico. Non immergere apparecchi Eclipse in acqua bollente.

Utilizzare la ritenzione meccanica in conformità alle istruzioni in modo da prevenire il distacco.

Potrebbe non essere idonea per protesi parziali con dimensioni verticali limitate o per protesi totali con uno spazio interarcata inferiore a 12 mm (6 mm per una singola protesi).

Precauzioni:

1. Questo prodotto è stato concepito esclusivamente nei termini descritti nelle Istruzioni per l'uso. Qualsiasi utilizzo di questo prodotto non conforme alle Istruzioni per l'uso è a discrezione e responsabilità unica del medico.
2. Al momento esistono dati clinici insufficienti per l'uso in protesi rimovibili sostenute da impianti e in apparecchi rimovibili che utilizzino accessori.
3. Operatori con particolari problemi cutanei, tagli o abrasioni potrebbero scegliere di indossare guanti protettivi.
4. Durante il molaggio di resine dentali tenere l'ambiente ben aerato, usare un sistema di aspirazione e proteggere le vie respiratorie con una mascherina.
5. Poiché le resine Eclipse diventeranno la protesi finale, per garantire un risultato accettabile, la pulizia è di importanza assoluta. Lavarsi le mani prima di utilizzare i materiali Eclipse non polimerizzati.
6. Conservare a 16–27 °C, lontano da umidità e in contenitori a prova di luce. I materiali possono polimerizzare prematuramente se conservati ad una temperatura eccessivamente elevata o se esposti ad una fonte di luce visibile o UV. Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole.
7. La basetta e i materiali resinosi trasparenti inutilizzati vanno polimerizzati prima dello smaltimento. Piccole quantità di resina di montaggio e di contorno possono essere smaltite senza polimerizzazione.
8. Gli articoli tolti dal polimerizzatore sono roventi! Indossare i guanti resistenti al calore forniti.
9. Non rimuovere le protesi dai modelli fino a quando non siano raffreddate.
10. Se i materiali resinosi non si staccano facilmente dal materiale di confezionamento (potrebbe verificarsi in ambienti con temperatura elevata), per facilitarne il distacco porre la confezione in frigorifero/congelatore per alcuni secondi.
11. I seguenti disinfettanti si sono dimostrati efficaci con le resine Eclipse polimerizzate e non:
    - disinfettanti a base di glutaraldeide
    - cloruri di ammonio quaternari
    - cloruri di ammonio quaternari/alcool isopropilico (a bassa concentrazione)
    - disinfettanti fenolici spray

L'impiego di altri prodotti disinfettanti potrebbe non essere idoneo con i prodotti Eclipse. Evitare l'uso di disinfettanti a base di iodio.

Reazioni avverse:

1. Dermatiti allergiche da contatto o altre reazioni allergiche possono insorgere in persone sensibili al materiale.
2. Durante il molaggio di questi materiali può generarsi polvere. Se non vengono utilizzati idonei sistemi di prevenzione si possono verificare irritazioni oculari, cutanee e respiratorie.

NOTA: Prima di proseguire nella lettura delle Istruzioni per l'uso di laboratorio, fermarsi e leggere i manuali operativi per l'apparecchiatura.

ISTRUZIONI PER L'USO DI LABORATORIO:

I. PROTESI TOTALI

A. Basetta

1. Effettuare il boxing e colare il modello master. L'area piatta del modello dovrà essere 1 mm o meno al di sopra della profondità del solco per consentire la penetrazione della luce e quindi una polimerizzazione completa.
2. Modellare il post-dam nel modello master se non è già stato incluso nell'impronta.
3. A causa dei sottosquadri, potrebbe essere richiesto un modello di lavoro o un duplicato per effettuare l'articolazione e il montaggio. La basetta va polimerizzata sul modello master.
4. Installare sul modello un indicatore di temperatura. Stendere uno strato sottile di isolante (isolante Al-Cote®) sul modello master asciutto e lasciare che si asciughi completamente.

Nota: Poiché la basetta e il montaggio diventeranno la protesi finale, per garantire un risultato accettabile la pulizia è di importanza assoluta.

5. Riscaldare il modello master a 49–54 °C nel forno di condizionamento DENTSPLY® preregolato a 55 °C. Il tempo di riscaldamento potrà variare in base al numero di modelli nel forno di condizionamento DENTSPLY e al contenuto in acqua del modello di gesso. L'indicatore di temperatura (fornito) diventerà di colore nero quando il modello avrà raggiunto la temperatura corretta.
6. Porre **il lato arrotondato** dell'arco di resina della basetta di dimensione superiore o inferiore sulla cresta e lasciare che la resina della basetta si riscaldi sul modello per 30 secondi. Trattare con cura le superfici labiali/vestibolari per evitare l'inclusione d'aria. Iniziare dal centro della cresta dentale e adattare, lentamente e con cura, il materiale lungo l'inclinazione vestibolare e infine sul vestibolo. Attenersi alla stessa procedura per la sezione palatale/ linguale. Per la basetta mascellare, unire con cura i due lati sulla linea mediana evitando inclusioni d'aria.
7. Applicare il rivestimento Eclipse Air Barrier Coating sull'intera superficie della basetta e riporla nell'unità di trattamento Eclipse entro 10 minuti; quindi procedere alla sequenza di polimerizzazione della basetta. (Menu n. 1)
8. Al termine del ciclo di polimerizzazione, togliere la basetta/modello dall'unità di trattamento Eclipse e lasciarla raffreddare sul banco fino a quando abbia raggiunto la temperatura ambiente.
9. Immergere la basetta e il modello master in acqua di rubinetto da 5 a 15 minuti per facilitare la rimozione della basetta dal modello master. In presenza di sottosquadri, sezionare con cura il

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 39

modello master con un disco separatore dalla parte inferiore prima del distacco.

10. Togliere e levigare i bordi della basetta. Se il modello master è danneggiato durante il distacco della basetta, potrebbe essere necessario modificare il duplicato per consentire l'alloggiamento della basetta per l'articolazione e il montaggio dei denti. In alternativa, il blocco dei sottosquadri nella basetta trattata potrebbe essere di aiuto nella realizzazione di un modello di lavoro. Nella realizzazione di un modello di lavoro, proteggere i bordi applicando microsfere di cera prima di colare il modello di gesso nella basetta trattata.

B. Bordi di occlusione

1. Inserire i blocchi occlusali in cera sulla basetta e inviare al dentista per la registrazione/ impronta dei dati estetici e occlusivi.
2. Alla restituzione, montare i modelli utilizzando le basette e i blocchi occlusali con la registrazione occlusale. Trasferire i contrassegni occlusivi e quelli estetici (linea mediana, canino, linea del sorriso, lato dominate) sul modello opposto.
3. Mentre la basetta è **sempre sul modello**, pulire completamente tutte le tracce di cera dalla basetta sciacquando con acqua bollente pulita o utilizzando un vaporizzatore da laboratorio. **NON IMMERGERE IN ACQUA BOLLENTE. La completa rimozione della cera è di importanza critica per la riuscita della procedura.**
4. Lasciare che la basetta raffreddi a temperatura ambiente ancora sul modello.
5. Irruvidire **l'intera** superficie esterna della basetta con una fresa grezza al tungsteno o diamantata per potenziarne l'adesione. Si consiglia un piano di appoggio della protesi a circa 1–2 mm sopra la profondità del solco. Lo scopo è quello di eliminare i bordi granulari della resina di contorno sulla flangia.

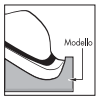


Figura 14

6. Pulire l'intera superficie preparata, spazzolando interamente con una spazzola pulita e acqua di rubinetto; lasciare asciugare. Quindi usare una spazzola e alcool isopropilico o etilico/denaturato per pulire la superficie; successivamente asciugare e pulire con aria compressa.

C. Montaggio dei denti Fasi preparatorie:

1. **Ammorbidire la resina di montaggio** collocando la confezione all'interno del forno di condizionamento DENTSPLY a 55 °C per circa 5–10 minuti, se lo si desidera.
2. **Fondere la resina di contorno** nel contenitore di fusione DENTSPLY ad un'impostazione di 4 o alla temperatura di 87 °C. Nota: Pulire la resina di contorno dal contenitore di fusione DENTSPLY dopo 8 ore in modo da garantire che venga usato solo materiale nuovo. Limitare l'esposizione alla luce della resina di contorno tenendo chiuso il coperchio sul contenitore di fusione DENTSPLY quando non si trasferisce la resina sulla protesi.
3. **Togliere la cera dai denti con acqua bollente pulita mediante DENTSPLY Tooth Cage o altri mezzi idonei.**
4. Conservare i denti preparati e puliti nella cassetta Dentsply Tooth Box fino al momento del montaggio.
5. Devetrificare i denti.
6. Se si utilizzano denti di plastica, tagliare la ritenzione meccanica nel seguente modo:

- **Per i denti <u>anteriori</u>,**

  utilizzare aperture di ritenzione con chiavetta <u>e</u> praticare un solco del colletto attorno al dente o nell'area linguale/gengivale.

- **Per i denti <u>posteriori</u>,**

  usare aperture di ritenzione con chiavetta <u>o</u> tagliare un solco del colletto attorno al dente se non esiste spazio sufficiente in verticale per poter tagliare le aperture con chiavetta.

- **Aperture di ritenzione con chiavetta:**

  Usare un manipolo e la fresa diamantata a bordo tagliente DENTSPLY Knife Edged Diamond (numero d'ordine 905128) per tagliare le due aperture di ritenzione con chiavetta in ognuno dei denti, come illustrato. È importante che le due aperture <u>non</u> siano parallele l'una all'altra. Aumentare al massimo la distanza fra le due aperture e tagliare ad un angolo di 45°. La profondità dell'apertura dovrebbe essere rispettivamente di 1 mm per i denti piccoli e di 1,5 mm per quelli grandi. Analogamente la larghezza dell'apertura dovrebbe essere rispettivamente di 0,75 mm per i denti piccoli e di 1,5 mm per quelli grandi.

- **Solco del colletto:**

  Usare un manipolo e la fresa diamantata del solco del colletto DENTSPLY Collar Groove Diamond (numero d'ordine 905129) per praticare un solco nell'area del colletto del dente come illustrato qui. La ritenzione del colletto dovrebbe essere un solco e non un'apertura. Nel solco non vi devono essere angoli taglienti. Il solco va praticato rispettivamente a 0,5 mm dal bordo della base dei denti per i denti piccoli e a 1,0 mm per quelli grandi. Analogamente la profondità del solco dovrebbe essere rispettivamente di 0,5 mm per i denti piccoli e di 1,0 mm per quelli grandi.

- **Pulire la base dei denti spazzolando leggermente con una spazzola pulita, asciutta e dura; quindi pulire con getto di aria compressa pulita.**

7. Se si usano denti di porcellana con piedini e/o fori di scarico, non è richiesta alcuna preparazione del dente.
8. La resina di montaggio Eclipse può essere utilizzata così come viene fornita oppure tagliata in lunghezza al diametro preferito. Fondere il fondo della resina di montaggio con la superficie piatta della punta della spatola elettrica; quindi porla sulla cresta della basetta. Usare la quantità minima di resina possibile.
9. **Riempire le aperture di ritenzione del dente con resina di montaggio. Il metodo consigliato è quello di far scorrere la resina di montaggio nelle aperture di ritenzione dei denti, usando una piccola punta sulla spatola elettrica DENTSPLY. Non includere aria.**

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 41

10. Fondere la superficie della resina con la spatola elettrica o la pistola ad aria calda DENTSPLY immediatamente prima del posizionamento. Adattare il dente quando la resina si trova ancora in condizioni di malleabilità. Usare la spatola elettrica DENTSPLY regolata su 110–116 °C per far scorrere la resina di contorno attorno al dente e fissarlo nella sua posizione.

NOTA: Non spalmare la resina di montaggio con la spatola elettrica DENTSPLY come viene fatto con la cera, in quanto questa operazione potrebbe intrappolare aria.

11. Completare la modellazione della base della protesi con la spatola elettrica DENTSPLY a 110–116 °C per far scorrere la resina di contorno liquefatta nella protesi. Osservare la resina di contorno mentre viene applicata sulla protesi e, nel caso vi fossero delle bollicine d'aria che rimangono intrappolate, farle "scoppiare" mentre la resina è ancora fluida. La resina di contorno dovrà coprire tutta la resina di montaggio e la basetta esposta. Modellare secondo la forma desiderata.

NOTA: Lasciare che la resina di contorno si raffreddi prima della modellazione.

NOTA: Non sbattere la resina di contorno per risospendere le fibre rosse appena si formano. Girare delicatamente per risospendere le fibre; in questo modo verrà ridotta al minimo la possibilità di inclusione d'aria.

NOTA: Modellare la protesi alle dimensioni finali senza ammassare una quantità eccessiva di resina.

12. Modellare attorno al dente con uno strumento affilato e disporre la resina di contorno con uno strumento di propria scelta. Per ottenere i risultati migliori, controllare che i denti siano puliti da sbordature/ resina di contorno. Gli strumenti devono essere privi di cera e destinati esclusivamente ai materiali Eclipse. **Per levigare la resina di contorno attorno ai denti, all'area gengivale e nella giunzione fra la basetta e la resina di contorno usare la pistola ad aria calda DENTSPLY**. A questo punto la protesi è pronta per essere provata.

NOTA: Poiché il materiale viene polimerizzato dalla luce, il modello di prova non polimerizzato va inviato al dentista in una busta a prova di luce (fornita con la confezione della resina della basetta).

D. Correzioni

1. Se il dente va riposizionato nel laboratorio dopo la visita di prova, ciò potrà essere effettuato tenendo il dente non polimerizzato al fresco e staccando il dente dalla resina non polimerizzata. Una breve refrigerazione renderà l'operazione più agevole. Il dente potrà quindi essere riposizionato con un'interfaccia fusa impiegando una piccola quantità di resina di montaggio e di contorno. La fusione delle resine per allentare e riposizionare i denti potrebbe causare inclusione d'aria e difficoltà nella lavorazione.
2. Controllare la protesi non polimerizzata per accertarsi che i denti siano ben fissati sui margini della base. Riadattare se necessario.
3. Togliere il modello dal montaggio dell'articolatore.

E. Trattamento

Esistono due metodi di preparazione di una protesi per il trattamento in modo da garantire un alloggiamento ottimale:

A. Colare un modello fresco nella protesi quando le creste sono state, corrette o se il paziente ha creste piatte (vedi punto 1).

B. Usare il modello esistente ed Eclipse Gel per sigillare i bordi nelle altre condizioni (passare al punto 2).

1. Durante la colata di un modello **superiore** (100% gesso o miscela al 50:50) nella protesi, tenere il gesso lontano dalle superfici labiali e linguali per evitare ombreggiature che potrebbero comportare aree di polimerizzazione insufficiente.
2. Durante la colata di un modello **inferiore** (100% gesso o miscela al 50:50) nella protesi, tenere il gesso lontano dalle superfici labiali e tenere la superficie linguale aperta (modello a ferro di cavallo) per evitare ombreggiature che potrebbero comportare aree di polimerizzazione insufficiente.

3. Applicare il rivestimento Eclipse Air Barrier Coating alla protesi, ricoprendo tutte le superfici di resina esterne e i denti.
4. Porre la protesi/il modello nel forno di condizionamento DENTSPLY regolato a 55 °C e preriscaldarlo per almeno 1 ora (ma non oltre le otto ore).
5. Togliere la protesi/il modello dal forno di condizionamento DENTSPLY. Se è stato utilizzato un modello appena preparato, passare immediatamente al punto 5. Se si utilizza un modello già esistente, seguire questa procedura:
   - Usare un pennello per applicare uno strato di Eclipse Model Release Agent nelle flange della protesi. Non lasciare che l'Eclipse Model Release Agent entri in contatto con l'area piatta del modello.
   - Sigillare la protesi al modello usando Eclipse Gel sui bordi. Sigillare tutti i bordi escludendo l'area di circa 6 mm degli attacchi del frenulo vestibolare, anche se le aree del frenulo non sono molto pronunciate o sono inesistenti.
6. Porre la protesi/il modello nell'unità di trattamento Eclipse al centro del piatto girevole; quindi avviare la polimerizzazione. (Menu n. 2)
7. Al termine del ciclo di polimerizzazione, usare guanti resistenti al calore (forniti) per togliere la protesi/il modello dall'unità di trattamento Eclipse. Quindi lasciare che la protesi/il modello si raffreddi e raggiunga la temperatura ambiente. Quindi separare la protesi dal modello. **NON TOCCARE QUANDO È ROVENTE! PRIMA DI TOGLIERE IL GEL POLIMERIZZATO (se usato) ATTENDERE CHE ABBIA RAGGIUNTO LA TEMPERATURA AMBIENTE!**
8. Togliere il gel Eclipse (se usato) e lavare il rivestimento Eclipse Air Barrier Coating con acqua e una spazzola morbida.
9. Rimontare le protesi e controllare l'occlusione.
10. Rifinire la protesi al tornio o con un manipolo e lucidare secondo consuetudine.

II. Scheletrati

Struttura dell'armatura: usare una retina di ritenzione di grande calibro per le aree della sella. Ciò migliorerà la capacità di adattamento del materiale e ridurrà al minimo la possibilità di aree di polimerizzazione insufficiente o di inclusione di bolle d'aria. Le aree di metallo solide vanno ridotte al minimo e usate solo nei punti in cui la tenuta dell'armatura potrebbe rappresentare un problema. Le strutture a rete arrotondata inoltre sono migliori rispetto a quelle quadrate. Se possibile usare uno spessore di blocco da 1 mm (calibro 26).

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 43

A. Basetta

1. Effettuare il boxing e colare il modello master. L'area piatta del modello dovrà essere 1 mm o meno al di sopra della profondità del solco per consentire la penetrazione della luce e quindi una polimerizzazione completa.
2. A causa dei sottosquadri, potrebbe essere richiesto un modello di lavoro o un duplicato per effettuare l'articolazione e il montaggio. La basetta va polimerizzata sul modello master.
3. Stendere uno strato sottile di isolante Al-Cote sul modello master asciutto e lasciare che si asciughi completamente.

NOTA: Poiché la basetta e il montaggio diventeranno la protesi finale, per garantire un risultato accettabile la pulizia è di importanza assoluta.

4. Riscaldare il modello master a 49–54 °C nel forno di condizionamento DENTSPLY impostato a 55 °C. Il tempo di riscaldamento potrà variare in base al numero di modelli nel forno di condizionamento DENTSPLY e al contenuto in acqua del modello di gesso. Gli indicatori di temperatura (forniti) installati sul modello diventeranno di colore nero quando sarà stata raggiunta la temperatura corretta.
5. Tagliare una sezione idonea da un'arcata di resina per basetta Eclipse. Applicare la resina per basetta con il lato arrotondato al centro della cresta del modello caldo e lavorare il materiale fino a raggiungere l'estensione voluta. Evitare di includere bolle d'aria.
6. Riscaldare lo scheletrato parziale del modello nel forno oppure mediante la pistola ad aria calda DENTSPLY; quindi inserire l'armatura calda sul modello e sul materiale della basetta. Controllare che gli appoggi e gli arresti di tessuto siano alloggiati completamente.
7. Adattare il materiale della basetta attorno alle aree della struttura di ritenzione facendo pressione con le dita.
8. Eliminare la resina della basetta in eccesso attorno al connettore principale con la spatola elettrica DENTSPLY a 110–116 °C e aggiungere la resina necessaria al completamento dell'area della sella.
9. Applicare il rivestimento Eclipse Air Barrier Coating sull'intera superficie della basetta e inserire, entro 10 minuti, nell'unità di trattamento Eclipse; quindi avviare la sequenza del processo per la basetta parziale. (Menu n. 3)
10. Lasciare che la basetta/il modello si raffreddi a temperatura ambiente.
11. Immergere il modello (o il modello parziale) in acqua di rubinetto per 5–15 minuti per facilitarne il distacco. Se necessario, prima del distacco, sezionare con cura il modello con un disco separatore dalla parte inferiore.
12. Togliere e levigare i bordi della basetta.

B. Bordi occlusali

1. Se è richiesta la registrazione del morso, riportare il modello dal dentista per la registrazione occlusale.
2. Alla restituzione, montare i modelli utilizzando la registrazione del morso. Trasferire tutti i contrassegni occlusali necessari. Pulire completamente tutte le tracce del materiale di registrazione del morso dalla basetta (mentre è sul modello) sciacquando con acqua bollente o utilizzando un vaporizzatore da laboratorio. **NON IMMERGERE IN ACQUA BOLLENTE. La completa rimozione della cera è di importanza critica per la riuscita della procedura.**
3. Lasciare che la basetta raffreddi a temperatura ambiente ancora sul modello.

4. Irruvidire l'intera superficie esterna della basetta con una fresa al tungsteno o diamantata per potenziarne l'adesione. Si consiglia un piano di appoggio della protesi a circa 1–2 mm sopra la profondità del solco. Lo scopo è quello di eliminare i bordi granulari della resina di contorno sulla flangia.
5. Pulire l'intera superficie preparata, spazzolando interamente con una spazzola pulita e acqua di rubinetto; lasciare asciugare. Quindi usare una spazzola e alcool isopropilico o etilico/denaturato per pulire la superficie; successivamente asciugare e pulire con aria compressa.

C. Montaggio dei denti

FARE RIFERIMENTO ALLA SEZIONE C. SULLA PROTESI TOTALE: MONTAGGIO DEI DENTI.

D. Correzioni e trattamento

FARE RIFERIMENTO ALLA SEZIONE SULLA PROTESI TOTALE, D. Correzioni ed E. Trattamento, con la seguente eccezione: per le protesi parziali non è richiesto gel sigillante. Collocare la protesi parziale nell'unità di trattamento Eclipse e avviare la polimerizzazione. (Menu n. 2)

III. METODO OPZIONALE PER PROTESI TOTALI O PARZIALI

Per la realizzazione della protesi di prova si potrà utilizzare la cera dentale convenzionale per il montaggio dei denti assieme ad una basetta trattata Eclipse.

1. Dopo la ricezione della protesi di prova dal dentista, utilizzare una matrice per stabilire la posizione dei denti in rapporto al modello. Quindi eliminare la cera dalla basetta trattata e dai denti.
2. **Creare la ritenzione meccanica nei denti in base alle indicazioni della sezione Protesi completa. Riempire con cura la ritenzione nei denti con resina di montaggio.**
3. Fondere il fondo della resina di montaggio con la superficie piatta della punta della spatola elettrica DENTSPLY; quindi applicare la resina di montaggio alla basetta trattata e irruvidita. Per ammorbidire la resina di montaggio riscaldare con la pistola ad aria calda DENTSPLY. Riposizionare i denti/la matrice sulla basetta trattata. Utilizzando la spatola elettrica DENTSPLY, fondere la resina di montaggio attorno ad ogni dente per assicurare che non vi siano vuoti d'aria. Rifinire la protesi con la resina di contorno, se richiesto.

IV. RIBASATURE DI PROTESI/PROTESI PARZIALI

A. Protesi parziali

1. Effettuare il boxing e colare l'impronta di ribasatura nel gesso per modelli.
2. Togliere la cera del boxing, portare il modello alle dimensioni desiderate e chiudere o indicizzare il modello. L'area piatta del modello dovrà essere 1 mm o meno al di sopra della profondità del solco per consentire la penetrazione della luce e quindi una polimerizzazione completa.

NOTA: Per ottenere risultati ottimali e per eliminare la necessità del boxing e della colata, prendere un'impronta "pick-up" dalla protesi parziale sistemata in posizione e dal dente naturale. Applicare Eclipse Model Release Agent sul lato inferiore del connettore principale per impedire che l'armatura si blocchi sul modello.

3. Lubrificare leggermente i denti della protesi e la parte superiore del modello con Eclipse Model Release Agent.
4. Utilizzare un apparecchio per ribasatura standard, un articolatore

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 45

o un duplicatore, attaccare il modello alla parte superiore con gesso di montaggio e lasciare che si indurisca.

5. Preparare una densa miscela di gesso di montaggio, attaccarla alla parte inferiore dell'articolatore, dell'attrezzo o del duplicatore e chiudere la protesi montata nella miscela di gesso ad una profondità di 1/3 dei denti della protesi.
6. Staccare con cura la protesi/il modello dal montaggio. Togliere con cura la protesi dal modello e riscaldarla nel forno a 55 °C per almeno 30 minuti in modo da eliminare l'umidità.
7. Eliminare totalmente il materiale dell'impronta e qualsiasi adesivo dalla base della protesi e molare 1/3 dell'area di flangia dalla sella di resina. Se l'elemento di ritenzione della retina del modello dello scheletrato non consente la rimozione di 1/3 della resina, molare l'area della flangia fino al bordo della retina di ritenzione. **Fare attenzione a non esporre la retina.** Togliere dall'area della cresta una quantità di materiale sufficiente a consentire alla resina della basetta Eclipse di scorrere sotto l'area della sella. Molare i bordi della flangia fino ad ottenere una configurazione del giunto svasata.
8. Pulire l'intera superficie preparata, spazzolando interamente con una spazzola pulita e acqua di rubinetto; lasciare asciugare. Quindi usare una spazzola e alcool isopropilico o etilico/denaturato per pulire la superficie; successivamente asciugare e pulire con aria compressa.
9. Togliere il modello dal forno di condizionamento DENTSPLY e collocare sul modello un indicatore di temperatura. Stendere sul modello uno strato sottile di isolante Al-Cote e lasciarlo asciugare. Collocare il modello montato e la protesi nel suo indice nel forno di condizionamento DENTSPLY fino a quando l'indicatore di temperatura diventa di colore nero.
10. Togliere dalla confezione una quantità di materiale della basetta Eclipse sufficiente a completare la ribasatura. Togliere il modello dal forno di condizionamento DENTSPLY, adattare la resina della basetta Eclipse sulle aree di tessuto e riporre il modello nel forno per 1 minuto in modo da ammorbidire la resina.
11. Togliere il modello e la protesi da forno e riscaldare ulteriormente l'area della sella della protesi parziale con una pistola ad aria calda DENTSPLY. Collocare la protesi sul modello, premendo lentamente la resina della basetta Eclipse fino a quando gli appoggi siano completamente inseriti nei relativi arresti. Controllare l'occlusione sostituendo il blocco gesso/protesi nell'apparecchio per ribasatura.
12. Togliere il modello dall'apparecchio per ribasatura e, usando una spatola elettrica DENTSPLY, levigare le giunzioni fra la resina polimerizzata e quella non polimerizzata. **Fare attenzione a non includere bolle d'aria.** Riscaldare leggermente le aree modellate con la pistola ad aria calda DENTSPLY.
13. Applicare il rivestimento Eclipse Air Barrier Coating alle aree della sella della protesi, inserirla nell'unità di trattamento Eclipse e attivare la polimerizzazione. (Menu n. 4)
14. Lasciare raffreddare a temperatura ambiente e poi togliere con cura la ribasatura polimerizzata dal modello. Rivestire la superficie a contatto con i tessuti con Eclipse Air Barrier Coating; inserire la protesi nell'unità di trattamento Eclipse, col tessuto rivolto verso l'alto, e procedere

alla polimerizzazione. (Menu n. 6)

15. Dopo la polimerizzazione, lasciare la protesi che si raffreddi a temperatura ambiente e, con una spazzola e acqua, eliminare l'isolamento Eclipse Air Barrier Coating.
16. Rifinire e lucidare secondo consuetudine.

B. Protesi totale

1. Seguire i punti da 1 a 6, come descritto nella tecnica Ribasatura di protesi parziali.
2. Eliminare 1/3 della flangia rimanente fino ad ottenere una configurazione del giunto svasata. Togliere il palato da tutta la parte superiore fino a 6 mm della superficie linguale dei denti.
3. Pulire l'intera superficie preparata, spazzolando interamente con una spazzola pulita e acqua di rubinetto; lasciare asciugare. Quindi usare una spazzola e alcool isopropilico o etilico/denaturato per pulire la superficie; successivamente asciugare e pulire con aria compressa.
4. Togliere il modello dal forno di condizionamento DENTSPLY e collocare sul modello un indicatore di temperatura. Stendere sul modello uno strato sottile di isolante Al-Cote e lasciarlo asciugare. Collocare il modello montato e la protesi nel suo indice nel forno di condizionamento DENTSPLY fino a quando l'indicatore di temperatura diventa di colore nero.
5. Applicare l'arcata di resina della basetta Eclipse al modello riscaldato e lasciare riposare per 30 secondi per consentire al calore di trasferirsi sulla resina.
6. Riattaccare le metà superiori e inferiori dell'apparecchio; quindi comprimere lentamente la resina della basetta fino a quando l'apparecchio raggiunge la chiusura finale.
7. Separare la protesi dal suo indice; quindi usare la pressione delle dita per conformare la resina al palato e alla sezione del giunto svasato della protesi. Controllare che durante questo processo non si siano formati dei vuoti d'aria.
8. Per levigare l'interfaccia fra la resina non polimerizzata e la sezione del giunto svasato usare la spatola elettrica DENTSPLY.
9. Togliere la protesi dall'apparecchio per verificare che sia mantenuta la dimensione verticale indicizzata.
10. Separare la protesi e la matrice dall'apparecchio.
11. Applicare Eclipse Air Barrier Coating alle superfici esposte della protesi.
12. Collocare la protesi/il modello nell'unità di trattamento Eclipse e avviare la polimerizzazione. (Menu n. 4)
13. Lasciar raffreddare a temperatura ambiente e poi togliere la ribasatura parzialmente polimerizzata dal modello e l'indice dall'apparecchio. Rivestire la superficie a contatto con i tessuti con Eclipse Air Barrier Coating. Inserire la protesi nella matrice preriscaldata e la protesi/matrice nell'unità di trattamento Eclipse, con il tessuto rivolto verso l'alto, e procedere alla polimerizzazione. (Menu n. 6)
14. Dopo la polimerizzazione, lasciar raffreddare la protesi a temperatura ambiente e separarla dall'indice.
15. Lavare con acqua l'isolante Eclipse Air Barrier Coating.
16. Rifinire e lucidare secondo consuetudine.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 47

V. PROTESI PARZIALI PROVVISORIE

1. **Preparare i denti come indicato al punto I. C. punti 3–6.**
2. **Riempire le aree di ritenzione dei denti con la resina della basetta Eclipse e riscaldare con la pistola ad aria calda DENTSPLY in modo da eliminare eventuali bollicine d'aria.**
3. Adattare la resina della basetta Eclipse al modello caldo. Posizionare il dente.
4. Procedere adottando le procedure di base descritte in I. PROTESI TOTALI sezione E. (Menu n. 2)

VI. RIPARAZIONI

A. Vuoti minori nella basetta di protesi totali

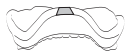
1. Per piccoli vuoti, preparare l'area con una fresa grezza o diamantata per migliorare la capacità di adesione. Non lasciare bordi granulari.
2. Applicare l'isolante Al-Cote sull'area del modello in cui verrà effettuata la riparazione e lasciare asciugare.
3. Pulire completamente la superficie preparata come descritto nel seguito:
   - •Preparare l'area lavandola con una spazzola e acqua di rubinetto e asciugare con aria compressa pulita.
   - •Usare una spazzola e alcool etilico/ denaturato o isopropilico per pulire l'area preparata, quindi lasciare asciugare.
   - •Controllare che sulla superficie non rimanga polvere.
4. Riscaldare localmente l'area preparata con la pistola ad aria calda DENTSPLY.
5. Usare la spatola elettrica DENTSPLY (110– 116 °C) per fare scorrere la resina della basetta Eclipse nell'area preparata.
   - •Fare scorrere con cura da un lato all'altro per evitare di includere aria.
   - •È di vitale importanza che fra la resina della basetta e la superficie preparata sia presente un'interfaccia fusa.
   - •Riempire fino al contorno o leggermente al di sotto. Non riempire eccessivamente per evitare di comprometterne la precisione di alloggiamento!
   - •In caso di riparazione di più vuoti, riscaldare localmente con la pistola ad aria calda DENTSPLY per assicurare che sia presente un'interfaccia fusa.
6. Collocare la basetta sul modello.
7. Applicare Eclipse Air Barrier Coating su tutte le superfici esposte.
8. Iniziare il processo nell'unità di trattamento Eclipse. (Menu n. 5)
9. Lasciare che la basetta riparata si raffreddi prima di staccarla dal modello.
10. Applicare Eclipse Air Barrier Coating alla zona a contatto con i tessuti dell'area riparata.
11. Collocare la basetta sul piatto girevole dell'unità di trattamento Eclipse. Centrare la basetta, e non l'area sottoposta a riparazione, sul piatto girevole con la zona a contatto con i tessuti rivolta verso l'alto e procedere al trattamento nell'unità di trattamento Eclipse. (Menu n. 6)
12. Togliere immediatamente la basetta riparata dall'unità di trattamento Eclipse e riporla sul modello lasciandola raffreddare a temperatura ambiente.
13. Eliminare Eclipse Air Barrier Coating con acqua e una spazzola.
14. Rifinire la riparazione e lucidare secondo consuetudine.

B. Vuoti minori nella basetta di protesi parziali

1. Attenersi ai punti da 1 a 7 descritti in Vuoti minori in Basette di protesi totali.
2. Collocare la basetta sul piatto girevole dell'unità di trattamento Eclipse. Centrare la basetta, e non l'area sottoposta a riparazione, sul piatto girevole con la zona a contatto con i tessuti rivolta verso l'alto e polimerizzare. (Menu n. 6)
3. Togliere immediatamente la protesi dall'unità di trattamento Eclipse e riporla sul modello lasciandola raffreddare a temperatura ambiente.
4. Eliminare Eclipse Air Barrier Coating con acqua e una spazzola.
5. Rifinire la riparazione e lucidare secondo consuetudine.

C. Riparazione della base della protesi

1. Colare un modello nella protesi per sostenere la protesi durante la polimerizzazione.
   - •Per riparazioni maggiori, quali ad esempio fratture, utilizzare cera collante per tenere le parti unite, preparare una matrice e quindi colare un modello nella protesi.
2. Staccare la protesi/il modello dal montaggio. Togliere la protesi dal modello, applicare l'isolante Al-Cote Separator al modello e riscaldarlo nel forno di condizionamento DENTSPLY regolato a 55 °C. Gli indicatori di temperatura (forniti) installati sui modelli diventeranno di colore nero quando sarà stata raggiunta la temperatura corretta.
3. Preparare la protesi molando la superficie svasata. Non lasciare bordi granulari.



4. Pulire completamente la superficie come descritto nel seguito:
   - •Preparare l'area lavandola con una spazzola e acqua di rubinetto e asciugare con aria compressa pulita.
   - •Usare una spazzola e alcool etilico/ denaturato o isopropilico per pulire la superficie preparata, quindi lasciare asciugare.
   - •Controllare che sulla superficie non rimanga polvere.
5. Collocare sul modello e farla alloggiare perfettamente.
6. Riscaldare localmente l'area preparata con la pistola ad aria calda DENTSPLY.
7. Rivestire l'area preparata con la resina della basetta Eclipse mediante la spatola elettrica DENTSPLY.
8. Collocare una piccola quantità di resina della basetta Eclipse sul sito della riparazione.
9. Per rendere scorrevole la resina della basetta Eclipse riscaldare con la pistola ad aria calda DENTSPLY. Non riscaldare eccessivamente (ad es. resina fusa).
10. Riempire l'area di riparazione rimasta con la resina della basetta e riscaldare con la pistola ad aria calda DENTSPLY.
11. Sull'area della riparazione stendere Eclipse Air Barrier Coating.
12. Applicare Eclipse Model Release Agent alle aree delle flange della protesi, ma non lasciare che Eclipse Model Release Agent venga in contatto con l'area piatta del modello.
13. Sigillare la protesi al modello usando Eclipse Gel sui bordi. Lasciare un piccolo spazio nell'Eclipse Gel nelle cavità del frenulo, in modo che il bordo non sia sigillato al 100%.
14. Collocare la basetta sul piatto girevole dell'unità di trattamento Eclipse. Centrare la basetta, e

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 49

non l'area sottoposta a riparazione, sul piatto girevole e procedere al trattamento sul modello nell'unità di trattamento Eclipse. (Menu n. 4)

15. Lasciare che la protesi riparata si raffreddi prima di staccarla dal modello.
16. Togliere la protesi dal modello. Se necessario, immergere il modello in acqua di rubinetto per cinque minuti per facilitarne il distacco.
17. Applicare Eclipse Air Barrier Coating alla zona a contatto con i tessuti dell'area di riparazione.
18. Inserire la protesi riparata nel piatto girevole dell'unità di trattamento Eclipse, col tessuto rivolto verso l'alto, e procedere alla polimerizzazione. (Menu n. 6)
19. Togliere la protesi dall'unità di trattamento Eclipse e riporla immediatamente sul modello lasciandola raffreddare a temperatura ambiente.
20. Al termine del raffreddamento, eliminare il materiale Eclipse Gel polimerizzato e lavare via Eclipse Air Barrier con acqua e una spazzola.
21. Rifinire e lucidare secondo consuetudine.

D. Riparazione di superfici/denti

1. Colare un modello nella protesi per sostenere la protesi durante la polimerizzazione.
2. Irruvidire e preparare la superficie della protesi.
3. **Preparare la ritenzione dentale come descritto in I. Protesi totali, Sezione C, punti 3–6.**
4. Pulire completamente la protesi e le superfici dentali come descritto nel seguito:
   - •Preparare l'area lavandola con una spazzola e acqua di rubinetto e asciugare con aria compressa pulita.
   - •Usare una spazzola e alcool etilico/ denaturato o isopropilico per pulire la superficie preparata, quindi lasciare asciugare.
   - •Pulire il dente preparato spazzolando delicatamente con una spazzola pulita e dura; quindi pulire bene con aria compressa.
5. Preparare una matrice con silicone putty o gesso dopo aver posizionato il dente con la cera collante. Eliminare la cera con acqua bollente pulita.
6. Riempire le aree di ritenzione nei denti con la resina della basetta mediante la spatola elettrica DENTSPLY.
7. Riscaldare localmente l'area preparata della protesi con la pistola ad aria calda Eclipse.
8. Inumidire l'area preparata con la resina della basetta mediante la spatola elettrica DENTSPLY.
9. Collocare una piccola quantità di resina della basetta sul sito della riparazione.
10. Per rendere scorrevole la resina della basetta riscaldare con la pistola ad aria calda DENTSPLY. Non riscaldare eccessivamente e non fondere la resina.
11. Posizionare il dente nel sito di riparazione.
12. Utilizzare la resina della basetta Eclipse per riempire l'area attorno al dente e riempire bene il contorno.
13. Per rendere scorrevole la resina della basetta Eclipse riscaldare di nuovo con la pistola ad aria calda DENTSPLY.
14. Sull'area della riparazione stendere Eclipse Air Barrier Coating.
15. Seguire VI. C. RIPARAZIONE DELLA BASE DELLA PROTESI, Punti 14–16.16. Dopo il raffreddamento, lavare Eclipse Air Barrier Coating con acqua e sapone.

17. Rifinire e lucidare secondo consuetudine.

VII. IDENTIFICAZIONE DELLA PROTESI

Su una protesi completamente polimerizzata:

1. Colare un modello nella protesi per sostenere la protesi durante la polimerizzazione.
2. Preparare un'etichetta l'etichetta a carta velina (o Kimwipe®) col nome e/o col codice SSN del paziente.

   Le etichette ad applicazione termica non funzionano bene perché durante il ciclo di polimerizzazione continuano a restringersi.
3. Preparare l'area molando uno spazio nella base della protesi con una fresa grezza o diamantata.
4. Pulire l'area preparata con una spazzola e acqua; lasciar asciugare. Usare una spazzola e alcool etilico/denaturato o isopropilico per pulire la superficie preparata, quindi lasciare asciugare.
5. Riscaldare localmente l'area con la pistola ad aria calda DENTSPLY.
6. Per riempire la spazio del fondo con una piccola quantità di resina trasparente della basetta Eclipse fusa, usare la spatola elettrica DENTSPLY.
7. Per riscaldare la resina, usare una pistola ad aria DENTSPLY.
8. Applicare l'etichetta e riempire in modo da contornare la protesi con una piccola quantità di resina trasparente della basetta fusa.
9. Levigare la superficie con la pistola ad aria calda DENTSPLY in modo da facilitare l'adesione all'area circostante.
10. Sulla resina applicare Eclipse Air Barrier Coating.
11. Seguire VI. C. RIPARAZIONE DELLA BASE DELLA PROTESI, Punti 14–16. 12. Dopo il raffreddamento, lavare Eclipse Air Barrier Coating con acqua e sapone.
12. Rifinire e lucidare secondo consuetudine.

Kimwipe non è un marchio registrato di DENTSPLY International.

VIII. PLACCHE DI PROTEZIONE NOTTURNA E FERULE OCCLUSALI

1. Bloccare eventuali sottosquadri sul modello che potrebbero bloccare potenzialmente la ferula nella bocca.
2. Seguire I. PROTESI TOTALI A. Preparazione della basetta, punti 1–15, quindi i seguenti punti:
3. Collocare il lato arrotondato dell'arcata della resina trasparente della basetta sulla superficie incisiva/occlusale del modello e adattare con cura la resina alla forma desiderata. Eliminare il materiale in eccesso fino all'altezza del contorno del dente con la spatola elettrica DENTSPLY a 110– 116 °C.
4. Quando si adatta la resina a modelli articolati, applicare Eclipse Model Release Agent alla superficie incisale e occlusale del modello opposto. Con un leggero movimento di percussione, chiudere con cura i modelli articolati assieme. Spostare l'articolatore attraverso le posizioni di escursione in modo da aprire i percorsi di interferenza nella protesi. Aprire l'articolatore ed eliminare il modello.
5. Seguire I. PROTESI TOTALI A. Preparazione della basetta, punti 7–9, tranne la polimerizzazione della protesi nell'unità di trattamento Eclipse con il Menu n. 7.
6. Rifinire e lucidare secondo consuetudine.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 51

NOTA: La protesi dovrà alloggiare passivamente sul modello di lavoro.

Istruzioni per l'uso clinico

Indicazioni per l'uso: Protesi rimovibili totali e parziali, ferule occlusali, placche di protezione notturna e protesi parziali provvisorie.

Controindicazioni per l'uso: Vedi precauzioni e avvertenze.

Avvertenze: Questo prodotto contiene materiali polimerizzabili. Non contiene monomero metilmetacrilato (MMA). È possibile che alcuni operatori sanitari odontoiatrici possano sviluppare allergia o sensibilità al prodotto. Lavare completamente con sapone e acqua dopo il contatto. In caso di dermatite o altri sintomi persistenti, rivolgersi ad un medico.

Utilizzare la ritenzione meccanica in conformità alle istruzioni in modo da prevenire il distacco.

Potrebbe non essere idonea per protesi parziali con dimensioni verticali limitate o per protesi complete con uno spazio di arcata inferiore a 12 mm (6 mm per una protesi singola).

Precauzioni:

1. Questo prodotto è stato concepito esclusivamente nei termini descritti nelle Istruzioni per l'uso. Qualsiasi utilizzo di questo prodotto non conforme alle Istruzioni per l'uso è a discrezione e responsabilità unica del medico.
2. Al momento esistono dati clinici insufficienti per l'uso in protesi rimovibili sostenute da impianti e in apparecchi rimovibili che utilizzino accessori.
3. Operatori con particolari problemi epidermici, tagli o abrasioni dovrebbero indossare guanti protettivi.
4. Durante il molaggio di resine dentali tenere l'ambiente ben aerato, usare un sistema di aspirazione e proteggere le vie respiratorie con una mascherina.
5. Poiché le resine Eclipse diventeranno la protesi finale, per garantire un risultato accettabile, la pulizia è di importanza assoluta. Lavarsi le mani prima di utilizzare i materiali Eclipse non polimerizzati.
6. Conservare a 16–27 °C , lontano da umidità e in contenitori a prova di luce. I materiali possono polimerizzare prematuramente se conservati ad una temperatura eccessivamente elevata o se esposti ad una fonte di luce visibile o UV. Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole.
7. I materiali non usati dovrebbero essere polimerizzati prima di essere eliminati.
8. I seguenti disinfettanti si sono dimostrati efficaci con le resine Eclipse polimerizzate e non:
   - disinfettanti a base di glutaraldeide
   - cloruri di ammonio quaternari
   - cloruri di ammonio quaternari/alcool isopropilico (bassa concentrazione)
   - disinfettanti fenolici spray

   L'impiego di altri prodotti disinfettanti potrebbe non essere idoneo con i prodotti Eclipse. Evitare l'uso di disinfettanti a base di iodio.

Reazioni avverse:

1. Dermatiti allergiche da contatto o altre reazioni allergiche possono insorgere in persone sensibili al materiale.
2. Durante il molaggio di questi materiali può generarsi polvere. Se non vengono utilizzati idonei sistemi di prevenzione si possono verificare irritazioni oculari, cutanee e respiratorie.

ISTRUZIONI STEP-BY-STEP:

Poiché le protesi Eclipse sono realizzate utilizzando una base di registrazione trattata, è necessario identificare la linea di vibrazione e la configurazione della chiusura palatale posteriore all'appuntamento dell'impronta finale. Inoltre la scelta del colore della base della protesi dovrà accompagnare questa impronta finale/ modello master.

A. Protesi parziali e totali

1. Per le protesi totali, il laboratorio dentistico invierà la basetta Eclipse con le creste di occlusione di cera. Questa basetta farà parte della protesi finale. Alloggiare la protesi e valutare la precisione di questa basetta mediante pressione. Se i bordi sono corti o la basetta non è stabile, estendere i bordi con pasta e prendere un'impronta lavabile. Regolare le creste di cera per un adeguato supporto labiale e VDO, contrassegnare la zona mediale, la linea del sorriso superiore, i canini; quindi rispedirla al laboratorio.
2. Quando viene ricevuto un montaggio di una protesi totale o parziale da laboratorio dentale, significa che è pronto per la prova. La base della protesi non è polimerizzata e dispone di un tempo di lavoro prolungato rispetto ai materiali di polimerizzazione tradizionali. Nonostante ciò, anche il wax-up andrà protetto dalla luce quanto più possibile. Utilizzare le buste a prova di luce fornite.
3. Provare la muffola come consuetudine, con un'eccezione: **NON USARE LA FIAMMA PER LE REGOLAZIONI.**
4. Se i denti anteriori necessitano di regolazioni minori di posizione, sarà possibile effettuarle direttamente sul momento. Preparare un bagno d'acqua a 43 °C. Riporre il montaggio in acqua per circa 30–45 secondi per riscaldare il materiale della base della protesi non polimerizzato. Questo tempo potrà variare in base allo spessore del montaggio.
5. Modifiche significative del piano occlusale, della dimensione verticale o della posizione dei denti anteriori richiedono la rimodellazione del materiale esterno della base. Nella maggior parte dei casi, questa operazione è più facile ed efficace se viene effettuata direttamente dal laboratorio. Se necessario, rispedire il montaggio al laboratorio per la rimodellazione.
6. Riposizionare i denti anteriori premendo sul materiale della base della protesi quanto più possibile, in modo da cambiare la posizione dei denti. Il tentativo di spostare il dente semplicemente facendo pressione su di esso provocherebbe distacchi fra il dente e il materiale della base della protesi.

Nota: È importante informare il laboratorio di qualsiasi regolazione effettuata.

7. I denti posteriori non vanno riposizionati intraoralmente. Nel caso la dimensione verticale richieda una regolazione, togliere i denti posteriori su un'arcata e sostituirli con materiale di registrazione del morso al silicone, ad esempio Regisil®.
8. Per costruire le aree gengivali durante la prova, usare materiale putty in silicone, ad es. Reprosil®.
9. Richiedere e completare una seconda prova prima del trattamento, se necessario o richiesto.
10. Quando il montaggio è accettabile, inviare la muffola al laboratorio per il trattamento e la rifinitura/lucidatura.

B. Ribasature

Attenersi alle normali procedure cliniche per una ribasatura trattata in laboratorio.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 53

Indikationen: Herausnehmbare Voll- und Teilprothesen, Okklusionsschienen, Aufbissschienen und provisorische Teilprothesen.

Kontraindikationen: Siehe Vorsicht-smaßnahmen und Warnhinweise.

Warnhinweise: Dieses Produkt enthält polymerisierbare Stoffe. Es enthält kein Methylmetacrylat-Monomer (MMA). Es ist möglich, dass einige im zahnärztlichen Bereich tätige Personen eine Allergie oder Überempfindlichkeit für das Produkt entwickeln. Nach jedem Kontakt gut mit Wasser und Seife abspülen. Bei anhaltender Dermatitis oder sonstigen Symptomen einen Arzt konsultieren. Eclipse-Geräte nicht in siedendes Wasser eintauchen.

Eine mechanische Zahnfixierung entsprechend den Anweisungen durchführen, um ein Debonding zu verhindern.

Gegebenenfalls nicht geeignet für Teilprothesen mit eingeschränkten vertikalen Abmessungen oder Vollprothesen mit einem Innenbogenraum von weniger als 12 mm (bei Einzelprothesen 6 mm).

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Dieses Produkt darf nur entsprechend der spezifischen Verarbeitungsanleitung verwendet werden. Bei einer von der Verarbeitungsanleitung abweichenden Anwendung des Produkts obliegt die Verantwortung allein dem betreffenden Arzt und erfolgt nach dessem alleinigen Ermessen.
2. Zurzeit liegen keine ausreichenden klinischen Daten für implantatgestützte herausnehmbare Prothesen und herausnehmbare Befestigungsvorrichtungen vor.
3. Anwender mit besonderen Hautproblemen, Schnittverletzungen oder Abschürfungen sollten Schutzhandschuhe tragen.
4. Beim Beschleifen von Prothesenkunststoffen in einem gut belüfteten Raum mit Absauganlage und Staubschutzmaske arbeiten.
5. Da die Endprothese aus dem Eclipse-Kunststoff besteht, ist für ein akzeptables Ergebnis absolute Sauberkeit sehr wichtig. Vor Umgang mit dem nicht polymerisierten Eclipse-Kunststoff Hände waschen.
6. Bei 16° bis 27 °C (60° bis 80 °F) frei von Feuchtigkeit in einem lichtgeschützten Behälter aufbewahren. Die Stoffe können vorzeitig polymerisieren, wenn sie bei zu hohen Temperaturen gelagert oder sichtbarem oder UV-Licht ausgesetzt werden. Nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.
7. Nicht verwendete Basisplatten und transparente Kunststoffmaterialien vor der Entsorgung polymerisieren. Geringe Mengen des Ansatzes und des Konturharzes können ohne Polymerisation entsorgt werden.
8. Die aus dem Polymerisationsgerät entnommenen Teile sind heiß! Die mitgelieferten Wärmeschutzhandschuhe verwenden.
9. Die Prothesen erst aus den Modellen herausnehmen, wenn sie abgekühlt sind.
10. Wenn die Kunststoffmaterialien sich nicht leicht vom Verpackungsmaterial lösen lassen (dies kann in warmer Umgebung der Fall sein), die Packung einige Sekunden in einem Kühlschrank oder Kühlgerät platzieren, um die Trennung zu erleichtern.
11. Die folgenden Desinfektionsmittel wurden erfolgreich mit polymerisierten und nicht polymerisierten Eclipse-Kunststoffen verwendet:
    - •Desinfektionsmittelauf Glutaraldehydbasis
    - •Ammoniumchloride
    - •Ammoniumchloride/Isopropanol (in geringer Konzentration)
    - •Phenolsprays

Andere Desinfektionsmittel sind eventuell für das Eclipse-System nicht geeignet. Die Verwendung von jodhaltigen Desinfektionsmitteln vermeiden.

Nebenwirkungen:

1. Bei anfälligen Personen können allergische Kontaktdermatitis und andere allergische Reaktionen auftreten.
2. Beim Beschleifen dieser Materialien kommt es zu Staubentwicklung. Dabei können Augen und Haut sowie Atmungsorgane gereizt werden, sofern keine entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen wurden.

ANMERKUNG: Vor dem Studium der LaborVerarbeitung-sanleitung die Bedienanleitungen für die Geräte durcharbeiten.

LABOR-VERARBEITUNG SANLEITUNG:

I. VOLLPROTHESEN

A. Basisplatte

1. Das Mastermodell vorbereiten und ausgießen. Die Kontaktfläche des Modells darf maximal 1 mm über der Tiefe des Sulcus liegen, damit eine leichte Penetration und vollständige Polymerisation möglich sind.
2. Den hinteren Damm im Mastermodell ausformen, wenn dieser nicht Teil der Abformung ist.
3. Aufgrund der Unterschnitte kann eine Kopie oder ein Arbeitsmodell für die Zahnaufstellung und Artikulation erforderlich sein. Die Basisplatte muss auf dem Mastermodell polymerisiert werden.
4. Temperaturanzeige auf Modell platzieren. Eine dünne Schicht des Al-Cote®-Trennmittels auf dem trockenen Mastermodell auftragen und das Trennmittel vollständig trocknen lassen.

Anmerkung: Da die Basisplatte und die Zahnaufstellung Teil der Endprothese werden, ist für akzeptable Ergebnisse absolute Sauberkeit erforderlich.

5. Das Mastermodell auf 49-54 °C (120–130 °F) im DENTSPLY®-Vorwärmofen erwärmen, der auf 55 °C (131 °F) eingestellt ist. Die Aufheizzeit hängt von der Zahl der Modelle in dem DENTSPLY-Vorwärmofen und vom Wassergehalt des Gipses ab. Die Temperaturanzeige (mitgeliefert) färbt sich schwarz, wenn das Modell die richtige Temperatur hat.
6. Die **abgerundete** Seite der oberen oder unteren Basisplattenkunststoffzahnreihe auf den Kamm setzen und den Kunststoff der Basisplatte auf dem Modell 30 Sekunden lang anwärmen. Vorsichtig die Lippen- und Backenflächen anpassen, damit keine Luft eingeschlossen wird. Die Anpassung am Kieferkamm beginnen und das Material langsam und vorsichtig im Backenbereich und zuletzt am Vestibulum anpassen. Die gleichen Schritte für den Gaumen- und den Zungenbereich ausführen. Bei der Oberkiefer-Basisplatte vorsichtig die beiden Seiten in der Mittellinie zusammenfügen, ohne Luft einzuschließen.
7. Auf die gesamte Fläche der Basisplatte Eclipse Air Barrier Coating auftragen und innerhalb von 10 Minuten in dem Eclipse-Polymerisationsgerät platzieren,

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 55

dann mit der Aushärtung der Basisplatte beginnen. (Menü Nr. 1)

8. Wenn der Polymerisationszyklus abgeschlossen ist, die Basisplatte/das Modell aus dem Eclipse-Polymerisationsgerät nehmen und Basisplatte und Modell auf der Arbeitsfläche abkühlen lassen, bis die Umgebungstemperatur erreicht ist.
9. Basisplatte und Mastermodell 5 bis 15 Minuten in Leitungswasser legen, um die Trennung der Basisplatte vom Mastermodell zu erleichtern. Bei Unterschnitten das Mastermodell vorsichtig mit einer Trennscheibe von der Unterseite her trennen, bevor es abgenommen wird.
10. Die Basisplattenränder zuschneiden und glätten. Wenn das Mastermodell bei der Entfernung der Basisplatte beschädigt wird, muss das Duplikat gegebenenfalls modifiziert werden, damit diese Basisplatte für Zahnaufstellung und Artikulator angepasst werden kann. Alternativ kann ein funktionsfähiges Modell auch durch Ausblocken der Unterschnitte in der fertigen Basisplatte erhalten werden. Bei der Herstellung eines Arbeitsmodells die Ränder mit einer Wachsperle schützen, bevor in die verarbeitete Basisplatte Gips oder Hartgips gegossen wird.

B. Okklusionswälle

1. Die Okklusionswachswälle auf der Basisplatte anbringen und dem Arzt zur ästhetischen Prüfung und für den medizinischen Bericht zusenden.
2. Nach Rücksendung der Basisplatte die Modelle mit den Basisplatten und Okklusionswällen zur Bissregistrierung montieren. Okklusionsmarkierungen und ästhetische Markierungen (d. h. Mittellinie, Eckzahn, Lächellinie, dominante Seite) auf das Gegenmodell übertragen.
3. Wenn die Basisplatte sich noch **auf dem Modell** befindet, alle Wachsspuren von der Basisplatte durch Spülen mit sauberem siedendem Wasser oder mit einem Labordampfsprüher vollständig entfernen. **NICHT IN SIEDENDES WASSER EINTAUCHEN. Ausschlaggebend für den Erfolg ist die vollständige Entfernung aller Wachsreste.**
4. Die Basisplatte auf Zimmertemperatur abkühlen lassen, ohne sie von dem Modell zu entfernen.
5. Die gesamte Außenfläche der Basisplatte mit einem groben Karbidbohrer oder Diamantbohrer aufrauen, um die Haftung zu verbessern. Etwa 1 bis 2 mm über der Tiefe des Sulcus sollte eine stumpfe Verbindung angelegt werden. Ausgefaserte Kanten des Konturkunststoffs am Prothesenflügel vermeiden.

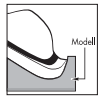


Abbildung 14

6. Die gesamte bearbeitete Oberfläche durch gründliches Scheuern mit einer sauberen Prothesenbürste und Leitungswasser reinigen, anschließend trocknen. Danach die Oberfläche mit einer Bürste und Isopropanol oder denaturiertem Ethanol reinigen und anschließend mit sauberer Druckluft trocknen.

C. Zahnaufstellung

Vorbereitende Schritte:

1. **Den Kunststoff für die Zahnaufstellung weich machen**, indem die Packung in dem DENTSPLY-Vorwärmofen bei 55 °C (131 °F) etwa 5 bis 10 Minuten erwärmt wird.
2. Den **Konturkunststoff** in dem DENTSPLY-Schmelztiegel bei Einstellung 4 bzw. bei einer Temperatur von 87 °C (189 °F) **schmelzen**. Anmerkung: Den Konturkunststoff im DENTSPLY-Schmelztiegel nach spätestens 8 Stunden entfernen, damit nur stets frisches Material verwendet wird. Den geschmolzenen Konturkunststoff möglichst nicht dem Licht aussetzen, daher den Deckel des DENTSPLY-Schmelztiegels nur öffnen, wenn Kunststoff für die Prothese benötigt wird.
3. **Das Wachs von den Zähnen mit sauberem siedendem Wasser und dem DENTSPLY Zahnkorb oder anderen Mitteln entfernen.**
4. Vorbereitete und gereinigte Zähne in der DENTSPLY-Zahnbox aufbewahren, bis die Zahnaufstellung erfolgt.
5. Die Zähne aufrauen.
6. Bei der Verwendung von Kunststoffzähnen die mechanischen Retentionen wie folgt einarbeiten:

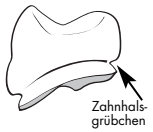
- **Für die <u>anterioren</u> Zähne Retentionsschlitze verwenden <u>und</u> Zahnhalsgrübchen um den Zahn bzw. den Lippen- und Gingivalbereich einschneiden.**

- **Bei <u>posterioren</u> Zähnen Retentionsschlitze verwenden <u>oder</u> eine Nut im Zahnhals um den Zahn einschneiden, wenn die vertikalen Abmessungen nicht groß genug sind, um die Profilschlitze einzuarbeiten.**
- **Profil Retentionsschlitze:**

  Mit einem Handbohrer und dem DENTSPLY-Diamantschneidwerkzeug (Bestellnummer 905128) die beiden Profil-Retentionsschlitze in jedem Zahn wie in der Abbildung einarbeiten. Die beiden Schlitze dürfen nicht parallel zueinander liegen. Den Abstand zwischen den Schlitzen so groß wie möglich halten und in einem Winkel von 45 Grad einschneiden. Die Schlitztiefe muss bei kleinen 1 mm und bei großen Zähnen 1,5 mm betragen. Analog sollte die Schlitzbreite für kleine Zähne 0,75 mm und für große Zähne 1,5 mm betragen.

- **Zahnhalsgrübchen:**

  Mit einem Handbohrer und dem DENTSPLY-Zahnhalsgrübchenschneider (Bestellnummer 905129) ein Grübchen im Zahnhalsbereich wie in der Abbildung einschleifen. Die Zahnhalsretention muss ein Grübchen und kein Schlitz sein. Es dürfen sich keine scharfen Winkel in dem Grübchen befinden. Das Grübchen muss sich bei kleinen Zähnen 0,5 mm von den Basalflächen entfernt befinden, bei großen Zähnen 1,0 mm. In ähnlicher Weise muss bei kleinen bzw. großen Zähnen die Grübchentiefe 0,5 bzw. 1,0 mm betragen.



- **Diesen Bereich durch leichtes Abbürsten mit einer sauberen, trockenen, steifen Bürste reinigen, anschließend mit sauberer Druckluft trocknen.**

7. Bei der Verwendung von Porzellanzähnen mit Stiften und/oder Entlüftungsbohrungen ist keine Zahnvorbereitung erforderlich.
8. Der Eclipse-Zahnaufstellungskunststoff kann im Lieferzustand verwendet oder in der Länge auf

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 57

den bevorzugten Durchmesser zugeschnitten werden. Die Unterseite des Zahnaufstellungskunststoffs mit der flachen Fläche der Elektrospatelspitze schmelzen; dann diese auf der Basalfläche der Basisplatte platzieren. Immer so wenig Zahnaufstellungskunststoff wie möglich verwenden.

9. **Die Retentionsschlitze des Zahns mit Zahnaufstellungskunststoff füllen. Der Zahnaufstellungskunststoff sollte am besten in die Retentionsschlitze des Zahns fließen, dazu die kleine Spitze des DENTSPLY Elektrospatels verwenden. Den Einschluss von Luftblasen vermeiden.**
10. Die Oberfläche des Zahnaufstellungskunststoffs mit dem DENTSPLY-Elektrospatel oder der DENTSPLY-Heißluftpistole unmittelbar vor der Platzierung der Zähne schmelzen. Die Zahnaufstellung durchführen, wenn der Zahnaufstellungskunststoff noch weich ist. Den DENTSPLY-Elektrospatel auf 110° bis 116 °C (230° bis 240 °F) einstellen, damit der geschmolzene Zahnaufstellungskunststoff um die Zähne fließt und diese in Position hält.

ANMERKUNG: Den Zahnaufstellungskunststoff mit dem DENTSPLY-Elektrospatel nicht in "Scheiben schneiden", wie es bei Wachs möglich ist, da dadurch Luft eingeschlossen wird.

11. Die Konturierung des Prothesenkunststoffs mit dem DENTSPLY-Elektrospatel bei 110° bis 116 °C (230° bis 240 °F) abschließen, damit der verflüssigte Konturkunststoff wie gewünscht in die Prothese fließt. Den aufgetragenen Konturkunststoff auf der Prothese beobachten und eventuelle Luftblasen entfernen, die austreten, solange der Kunststoff noch flüssig ist. Der Konturkunststoff muss den gesamten Zahnaufstellungskunststoff und die freiliegende Basisplatte bedecken. Die gewünschte Form konturieren.

ANMERKUNG: Den Konturkunststoff abkühlen lassen, bevor die Konturierung erfolgt.

ANMERKUNG: Den Konturkunststoff nicht schlagen, um die roten Fasern wieder zu verteilen, wenn diese sich absetzen. Zur Wiederherstellung einer Faser-Suspension vorsichtig rühren, damit möglichst keine Luft eingeschlossen wird.

ANMERKUNG: Die Prothese für die Endabmessungen konturieren. Nicht "anhäufen".

12. Mit einem scharfen Instrument um die Zähne ritzen und mit einem Instrument Ihrer Wahl Konturkunststoff kreisförmig auftragen. Optimale Ergebnisse werden erzielt, wenn die Zähne vollständig von Konturkunststoff gereinigt sind. Die Instrumente müssen wachsfrei sein und dürfen nur für die Materialien des Eclipse-Systems verwendet werden. **Mit der DENTSPLY-Heißluftpistole das Konturharz um die Zähne und den Gingivalbereich glätten, ebenso an der Verbindung zwischen Basisplatte und Konturkunststoff.** Jetzt kann die Prothese angepasst werden.

ANMERKUNG: Aufgrund der Polymerisation des Materials durch Lichteinfluss muss die nicht polymerisierte Prothese dem Zahnarzt in einem lichtsicheren Beutel (gehört zum Lieferumfang der Packung mit der Basisplatte und dem Kunststoff) geliefert werden.

D. Anpassungen

1. Wenn Zähne im Zahnlabor nach der ersten Prothesenanpassung neu positioniert werden müssen, am Besten die nicht polymerisierte Prothese kühlen und den Zahn aus dem nicht polymerisiertem Kunststoff ausbrechen. Dies ist leichter möglich, wenn eine kurzzeitige Kühlung erfolgt. Der Zahn kann dann wieder mit einer geringen Menge Zahnaufstellungskunststoff und Konturkunststoff neu eingepasst werden. Werden die Kunststoffe geschmolzen, um den Zahn zu lockern und neu auszurichten, kann es zu Lufteinschluss kommen, und die Handhabung wird erschwert.
2. Die nicht polymerisierte Prothese auf dichten Abschluss zwischen Zahn und Zahnbasis kontrollieren. Gegebenenfalls neu anpassen.
3. Das Modell aus der Artikulatorhalterung nehmen.

E. Verarbeitung

Es gibt zwei Methoden zur Vorbereitung der Prothese auf die Verarbeitung, damit ein optimaler Sitz entsteht:

A. Wenn die Basalflächen gebrochen sind, angepasst wurden oder der Patient zu flache Basalflächen hat, ein frisches Modell in die Prothese gießen (siehe Schritt 1).

B. Bei anderen Fällen das getragene Modell und Eclipse-Gel zur Versiegelung der Ränder verwenden (siehe Schritt 2).

1. Wird ein **Oberkiefermodell** (aus 100 Prozent Hartgips oder einer Mischung 50:50) in die Prothese gegossen, den Gips von den Lippen- und Zungenflächen fern halten, um eine Abschattung und damit eine unzureichende Polymerisation zu verhindern.
2. Beim Gießen eines **Unterkiefermodells** (100 Prozent Gips bzw. eine Mischung 50:50) den Gips von den Lippenflächen fern halten und den Zungenbereich offen halten (das Modell hat Hufeisenform), um eine Abschattung und damit eine unzureichende Polymerisation zu vermeiden.

3. Eclipse Air Barrier Coating auf die Prothese auftragen, alle äußeren Kunststoffflächen und die Zähne müssen bedeckt werden.
4. Die Prothese/das Modell in den DENTSPLY-Vorwärmofen setzen und bei einer Temperatur von 55 °C (130 °F) mindestens eine Stunde vorwärmen (aber nicht länger als 8 Stunden).
5. Prothese und Modell aus dem DENTSPLY-Vorwärmofen herausnehmen. Wurde ein frisches Modell verwendet, sofort mit Schritt 5 fortsetzen. Bei Verwendung eines vorhandenen Modells folgende Schritte ausführen:
   - Mit einem Pinsel Eclipse Model Agent auf die Prothesenflügel auftragen. Darauf achten, dass das MRA-Material nicht mit der Auflagefläche des Modells in Berührung kommt.
   - Die Prothese gegenüber dem Modell an den Seiten mit Eclipse-Gel abdichten. Alle Randbereiche außer einem Bereich von 6 mm um die Klammern des Backen-Frenums abdichten. Dies selbst dann durchführen, wenn die Frenum-Bereiche nicht sehr deutlich ausgebildet oder nicht vorhanden sind.
6. Die Prothese/das Modell im Eclipse-Polymerisationsgerät in der Mitte des Drehtisches platzieren, anschließend den Polymerisationsprozess beginnen. (Menü Nr. 2)
7. Wenn die Polymerisation abgeschlossen ist, mit den mitgelieferten Wärmeschutzhandschuhen Prothese und Modell aus dem Eclipse-

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 59

Polymerisationsgerät herausnehmen. Prothese und Modell abkühlen lassen, bis die Prothese Zimmertemperatur angenommen hat. Danach Prothese und Modell trennen. **DIE TEILE NICHT BERÜHREN, SOLANGE SIE NOCH HEISS SIND! VOR ENTFERNUNG DES POLYMERISIERTEN GELS AUF ZIMMERTEMPERATUR ABKÜHLEN LASSEN! (falls verwendet).**

8. Das polymerisierte Eclipse-Gel entfernen und das Eclipse Air Barrier Coating mit Wasser und einer weichen Bürste abbürsten.
9. Die Prothese bzw. die Prothesen wieder in die Halterung setzen und die Okklusion prüfen.
10. Die Prothese mit Hilfe eines Handbohrers oder einer Drehbank fertig stellen und wie üblich polieren.

II. Herausnehmbare Teilprothesen

Modellgussgerüst: Für die Sattelbereiche großmaschige Retentionsgitter verwenden. Auf diese Weise wird die Möglichkeit zur Anpassung des Materials verbessert und die Gefahr einer Abschattung bei der Polymerisation bzw. eines Lufteinschlusses verringert. Bereiche mit massivem Metall sollten so gering wie möglich gehalten werden und nur dort zur Anwendung kommen, wo die Stabilität des Modellgussgerüsts dies erfordert. Abgerundete Retentionsgitter sind günstiger als quadratische Formen. Falls möglich, eine Ausblockdicke von 1 mm (28 G) verwenden.

A. Basisplatte

1. Das Mastermodell vorbereiten und ausgießen. Die Kontaktfläche des Modells darf maximal 1 mm über der Tiefe des Sulcus liegen, damit eine leichte Penetration und vollständige Polymerisation möglich sind.
2. Aufgrund der Unterschnitte kann eine Kopie oder ein Arbeitsmodell für die Zahnaufstellung und Artikulation erforderlich sein. Die Basisplatte muss auf dem Mastermodell polymerisiert werden.
3. Auf das trockene Mastermodell eine dünne Schicht Al-Cote-Trennmittel auftragen und das Trennmittel vollständig trocknen lassen.

ANMERKUNG: Da die Basisplatte und die Zahnaufstellung Teil der Endprothese werden, ist für akzeptable Ergebnisse absolute Sauberkeit erforderlich.

4. Das Mastermodell auf 49–54 °C (auf 120–130 °F) im DENTSPLY-Vorwärmofen vorwärmen, der auf 55 °C (131 °F) eingestellt ist. Die Aufheizzeit hängt von der Zahl der Modelle in dem DENTSPLY-Vorwärmofen und vom Wassergehalt des Gipses ab. Die mitgelieferten Temperaturanzeigen auf den Modellen färben sich schwarz, wenn das Modell die richtige Temperatur hat.
5. Einen geeigneten Abschnitt der Kunststoffzahnreihe der Eclipse-Basisplatte einschneiden. Den Basisplattenkunststoff mit der abgerundeten Seite auf den Kieferkamm der Basalseite des warmen Modells auftragen und das Material wie gewünscht ausarbeiten. Einschluss von Luftblasen vermeiden.
6. Das Modellgussgerüst der Teilprothese im DENTSPLY-Vorwärmofen oder mit Hilfe der DENTSPLY- Heißluftpistole anwärmen. Anschließend das angewärmte Modellgussgerüst am Modell aufpassen und im Basisplattenmaterial einpassen. Die Gewebeauflagen und Stege müssen richtig sitzen.
7. Das Basisplattenmaterial um die Flächen des Gerüsts mit dem Finger andrücken.

8. Überschüssigen Basisplattenkunststoff um die Hauptverbindung mit dem DENTSPLY-Elektrospatel bei 110 bis 116 °C (230 bis 240 °F) abschneiden und gegebenenfalls Kunststoff ergänzen, um den Sattelbereich zu füllen.
9. Auf die gesamte Fläche der Basisplatte Eclipse Air Barrier Coating auftragen. Die Basisplatte innerhalb von 10 Minuten in das Eclipse-Polymerisationsgerät geben und die Verarbeitung der Teilprothesenbasisplatte beginnen. (Menü Nr. 3)
10. Basisplatte und Modell auf Umgebungstemperatur abkühlen lassen.
11. Modell bzw. Teilprothese 5 bis 15 Minuten in Leitungswasser legen, um die Trennung zu erleichtern. Gegebenenfalls das Modell vor dem Herausnehmen vorsichtig mit einer Trennscheibe von der Unterseite aus teilen.
12. Die Basisplattenränder zuschneiden und glätten.

B. Okklusionswälle

1. Wenn eine Bissregistrierung erforderlich ist, die Prothese dem Arzt für den Okklusionsbericht wieder zusenden.
2. Nach der Rücksendung die Modelle entsprechend der Bissregistrierung montieren. Erforderliche Okklusionsmarkierungen übertragen. Alle Spuren des Bissregistrierungsmaterials gründlich von der Basisplatte entfernen (solange sich diese noch auf dem Modell befindet); dazu mit sauberem, siedendem Wasser spülen oder ein Labordampfsprühgerät verwenden. **NICHT IN SIEDENDES WASSER EINTAUCHEN. Ausschlaggebend für den Erfolg ist die vollständige Entfernung aller Wachsreste.**
3. Die Basisplatte auf Zimmertemperatur abkühlen lassen, ohne sie von dem Modell zu entfernen.
4. Die gesamte Außenfläche der Basisplatte mit einem groben Karbidbohrer oder Diamantbohrer aufrauen, um die Haftung zu verbessern. Etwa 1 bis 2 mm über der Tiefe des Sulcus sollte eine stumpfe Verbindung angelegt werden. Ausgefaserte Kanten des Konturkunststoffs am Prothesenflügel vermeiden.
5. Die gesamte bearbeitete Oberfläche durch gründliches Scheuern mit einer sauberen Prothesenbürste und Leitungswasser reinigen, anschließend trocknen. Danach die Oberfläche mit einer Bürste und Isopropanol oder denaturiertem Ethanol reinigen und anschließend mit sauberer Druckluft trocknen.

C. Zahnaufstellung

SIEHE KAPITEL VOLLPROTHESE - ABSCHNITT C. ZAHNAUFSTELLUNG.

D. Anpassungen und Verarbeitung

WIE IM KAPITEL VOLLPROTHESEA PASSUNGEN, Absatz D, Anpassungen, und Absatz E, Verarbeitung. Es gibt nur eine Ausnahme: Für Teilprothesen ist ein Dichtgel nicht erforderlich. Die Teilprothese in das Eclipse-Polymerisationsgerät stellen und aushärten lassen. (Menü Nr. 2)

III. OPTIONALES VERFAHREN FÜR VOLL- UND TEILPROTHESEN

Zur Zahnaufstellung kann bei einer Eclipse-Basisplatte übliches Dentalwachs zur Anpassung einer Prothese verwendet werden.

1. Nach der Rücksendung der angepassten Prothese vom Zahnarzt mit einer Matrix die

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 61

Zahnposition am Modell bestimmen. Anschließend das Dentalwachs von der verarbeiteten Basisplatte und den Zähnen entfernen.

2. **In den Zähnen mechanische Retentionsgrübchen wie bei der Vollprothese einarbeiten. Vorsichtig die Retentionsgrübchen in den Zähnen mit Zahnaufstellungskunststoff füllen.**
3. Die Unterseite des Zahnaufstellungskunststoffs mit der flachen Fläche der DENTSPLY-Elektrospatelspitze schmelzen; dann Zahnaufstellungskunststoff auf der rauen, vorbereiteten Basisplatte auftragen. Mit der DENTSPLY-Heißluftpistole den Zahnaufstellungskunststoff aufweichen. Zähne/Matrix auf der verarbeiteten Basisplatte neu platzieren. Mit dem DENTSPLY-Elektrospatel den Zahnaufstellungskunststoff um jeden Zahn schmelzen, um eventuelle Lufteinschlüsse zu beseitigen. Die Prothese wie üblich mit Konturkunststoff fertig stellen.

IV. PROTHESEN-/TEILPROTHESENUNTERFÜTTERUNGEN

A. Teilprothesen

1. Unterfütterungsabformung vorbereiten und in Hartgips ausgießen.
2. Das Fixierwachs entfernen, das Modell mit einem Modelltrimmer auf die gewünschten Abmessungen zuschneiden und indizieren oder markieren. Die Kontaktfläche des Modells darf maximal 1 mm über der Tiefe des Sulcus liegen, damit eine leichte Penetration und vollständige Polymerisation möglich sind.

ANMERKUNG: Am Besten eine "Pick-up" -Abformung über der aufgepassten Teilprothese und den natürlichen Zähnen vornehmen, dadurch entfällt auch die Notwendigkeit der Anfertigung einer Negativform. Eclipse Model Release Agent auf die Unterseite der Hauptverbindung auftragen, damit der Hartgips das Gerüst nicht am Gussmodell fixiert.

3. Die Prothesenzähne mit etwas Eclipse Model Release Agent schmieren, ebenso die Oberseite des Gussmodells.
4. Mit einem Standardinstrument für die Unterfütterung, einem Artikulator oder einem Unterfütterungsgerät das Modell mit Fixiergips an der oberen Hälfte fixieren und den Gips aushärten lassen.
5. Eine dicke Mischung aus Fixiergips ansetzen, an der unteren Hälfte des Artikulators, des Unterfütterungsgeräts oder des Standardinstruments für die Unterfütterung befestigen und die montierte Prothese etwa bis zu einem Drittel der Prothesenzähne in die Gipsmischung eindrücken.
6. Prothese/Modell vorsichtig aus der Halterung entnehmen. Die Prothese vorsichtig aus dem Modell nehmen und das Modell in dem DENTSPLY-Vorwärmofen bei 55 °C (131 °F) mindestens 30 Minuten lang vorwärmen, um die Feuchtigkeit zu entfernen.
7. Das Abformungsmaterial und Klebstoffreste vom Prothesenkunststoff vollständig entfernen und etwa ein Drittel der Prothesenflügel vom Kunststoffsattel abschleifen. Ist durch das Retentionsgitterelement des Modellgussgerüsts ein Abschleifen von einem Drittel des Kunststoffs nicht möglich, den Prothesenflügelbereich gerade bis zur Kante des Retentionsgitters abschleifen. **Das Retentionsgitter darf nicht frei liegen.** So viel Material um den Kammbereich entfernen, dass der Kunststoff für die Eclipse Basisplatte unter den Sattelbereich fließen kann. Die Kanten der Prothesenflügel kegelförmig anschleifen.
8. Die gesamte bearbeitete Oberfläche durch gründliches Scheuern mit einer sauberen Prothesenbürste und Leitungswasser reinigen, anschließend trocknen. Danach die Oberfläche mit einer Bürste und Isopropanol oder denaturiertem Ethanol reinigen und anschließend mit sauberer Druckluft trocknen.
9. Das Modell aus dem DENTSPLY-Vorwärmofen entnehmen und eine Temperaturanzeige auf dem Modell platzieren. Eine dünne Schicht Al-Cote-Trennmittel auf das Modell auftragen und trocknen lassen. Das montierte Modell und die Prothese im DENTSPLY-Vorwärmofen platzieren, bis sich die Temperaturanzeige schwarz färbt.
10. Aus der Packung eine ausreichende Menge Eclipse-Basisplattenmaterial entnehmen und die Unterfütterung abschließen. Das Gussmodell aus dem DENTSPLY-Vorwärmofen nehmen, den Eclipse-Basisplattenkunststoff für die Gewebeflächen anpassen und das Modell wieder 1 Minute in dem DENTSPLY-Vorwärmofen platzieren, um den Kunststoff aufzuweichen.
11. Das Modell und die Prothese aus dem DENTSPLY-Vorwärmofen herausnehmen und den Sattelbereich der Teilprothese mit der DENTSPLY-Heißluftpistole anwärmen. Die Prothese in das Modell setzen und vorsichtig den Kunststoff der Eclipse Basisplatte zusammendrücken, bis die Auflagen genau in die Unterlagen eingepasst sind. Die Okklusion überprüfen, dazu Modell und Prothese in der Vorrichtung setzen.
12. Das Gussmodell aus der Vorrichtung nehmen und mit dem DENTSPLY-Elektrospatel die Verbindung zwischen dem polymerisierten und dem nicht polymerisierten Kunststoff glätten. **Dabei keine Luftblasen einschließen.** Die konturierten Flächen leicht mit der DENTSPLY-Heißluftpistole anwärmen.
13. Eclipse Air Barrier Coating auf die Prothesensattelflächen auftragen, die Prothese in das Eclipse-Polymerisationsgerät einlegen und aushärten lassen. (Menü Nr. 4)
14. Auf Zimmertemperatur abkühlen lassen und dann vorsichtig die teilweise polymerisierte Unterfütterung aus dem Modell nehmen. Die Basalfläche mit Eclipse Air Barrier Coating benetzen, die Prothese in das Eclipse-Polymerisationsgerät mit der Schleimhautseite nach oben einsetzen und aushärten lassen. (Menü Nr. 6)
15. Nach der Polymerisation die Prothese auf Zimmertemperatur abkühlen lassen und die Eclipse Air Barrier Coating mit einer Bürste und Wasser entfernen.
16. Wie üblich fertig stellen und polieren.

B. Vollprothese

1. Die Schritte 1 bis 6 wie bei der Unterfütterung der Teilprothese durchführen.
2. Ein Drittel des restlichen Protheseflügels für eine konische Verbindung zuschneiden. Den Gaumenbereich etwa 6 mm oberhalb der Zahninnenseiten vollständig entfernen.
3. Die gesamte bearbeitete Oberfläche durch gründliches Scheuern mit einer sauberen Prothesenbürste und Leitungswasser reinigen, anschließend trocknen. Danach die Oberfläche mit einer Bürste und Isopropanol oder denaturiertem Ethanol reinigen und anschließend mit sauberer Druckluft trocknen.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 63

4. Das Modell aus dem DENTSPLY-Vorwärmofen entnehmen und eine Temperaturanzeige auf dem Modell platzieren. Eine dünne Schicht Al-Cote-Trennmittel auf das Modell auftragen und trocknen lassen. Das montierte Modell und die Prothese im DENTSPLY-Vorwärmofen platzieren, bis sich die Temperaturanzeige schwarz färbt.
5. Den Eclipse-Basisplattenkunststoffbogen auf das angewärmte Modell setzen und 30 Sekunden halten, damit die Wärme vom Modell auf den Kunststoff übertragen werden kann.
6. Die obere und untere Hälfte der Vorrichtung wieder anbringen. Dann vorsichtig den Basisplattenkunststoff drücken, bis die Vorrichtung ganz schließt.
7. Die Prothese von der Indizierung entfernen, den Kunststoff mit dem Finger am Gaumen und der konischen Verbindung zur Prothese andrücken. Es dürfen sich dabei keine Luftblasen bilden.
8. Mit dem DENTSPLY-Elektrospatel die Kontaktfläche zwischen dem nicht polymerisierten Kunststoff und der konischen Verbindung glätten.
9. Die Prothese aus der Vorrichtung nehmen und kontrollieren, ob die indizierten vertikalen Abmessungen erhalten geblieben sind.
10. Die Prothese und die Matrix aus der Vorrichtung nehmen.
11. Eclipse Air Barrier Coating auf die freiliegenden Prothesenflächen auftragen.
12. Die Prothese und das Modell in das Eclipse-Polymerisationsgerät einsetzen und aushärten lassen. (Menü Nr. 4)
13. Auf Zimmertemperatur abkühlen lassen und dann die teilweise polymerisierte Unterfütterung aus dem Modell und die Indizierung aus der Vorrichtung entfernen. Auf die Basalfläche Eclipse Air Barrier Coating auftragen. Die Prothese in die vorgewärmte Matrix einsetzen und Matrix und Prothese mit der Schleimhautseite nach oben in das Eclipse-Polymerisationsgerät einsetzen und aushärten lassen (Menü Nr. 6).
14. Nach der Polymerisation die Prothese auf Zimmertemperatur abkühlen lassen und von der Indizierung trennen.
15. Eclipse Air Barrier Coating mit Wasser abspülen.
16. Wie üblich fertig stellen und polieren.

V. PROVISORISCHE TEILPROTHESEN

1. **Die Zähne entsprechend Kapitel I. Abschnitt C, Schritt 3 bis 6 vorbereiten.**
2. **Die Retentionsflächen der Zähne mit Eclipse-Basisplattenkunststoff füllen und mit der DENTSPLY-Heißluftpistole anwärmen, um die Luftblasen zu entfernen.**
3. Den Eclipse Basisplattenplattenkunststoff am warmen Modell anpassen. Den Zahn ausrichten.
4. Die Verarbeitung erfolgt entsprechend den Grundschritten in Kapitel I. VOLLPROTHESEN, Abschnitt E (Menü Nr. 2).

VI. REPARATUREN

A. Kleinere Fehler in Vollprothesenbasisplatten

1. Bei kleineren Fehlern die Fläche mit einem groben Bohrer oder einem Diamant aufrauen, um die Haftung zu verbessern. Keine Flügelkanten belassen.
2. Al-Cote-Trennmittel auf die Fläche des Modells auftragen, an der Reparaturen erfolgen sollen, und

trocknen lassen.

3. Die vorbereitete Fläche sorgfältig wie folgt reinigen:
   - Die vorbereitete Fläche mit einer Bürste und Leitungswasser säubern und mit sauberer Druckluft trocknen.
   - Die vorbereitete Fläche mit einem Pinsel und Isopropanol bzw. Ethanol/Spiritus reinigen und trocknen lassen.
   - Die Oberfläche muss staubfrei sein.
4. Die vorbereitete Fläche lokal mit der DENTSPLY-Heißluftpistole anwärmen.
5. Mit dem DENTSPLY-Elektrospatel (Temperatureinstellung 110° bis 116 °C bzw. 230 bis 240 °F) den Eclipse-Basisplattenkunststoff auf die vorbereitete Fläche fließen lassen.
   - Der Fluss des Kunststoffs muss von einer Seite zur anderen erfolgen, damit keine Luft eingeschlossen wird.
   - Zwischen der vorbereiteten Fläche und dem Basisplattenkunststoff muss sich eine Schmelzschicht bilden.
   - Bis zur Kontur oder etwas darunter füllen. Nicht zu weit füllen, sonst passt die Prothese nicht!
   - Wenn mehrere Luftblasen beseitigt werden müssen, mit der DENTSPLY-Heißluftpistole die Stellen lokal anwärmen, damit eine Schmelzfläche entsteht.
6. Die Basisplatte auf das Modell setzen.
7. Auf alle freiliegenden Flächen Eclipse Air Barrier Coating auftragen.
8. In dem Eclipse-Polymerisationsgerät verarbeiten. (Menü Nr. 5)
9. Die reparierte Basisplatte abkühlen lassen und erst dann vom Modell abnehmen.
10. Auf die Schleimhautseite der reparierten Fläche Eclipse Air Barrier Coating auftragen.
11. Die Basisplatte auf den Drehtisch des Eclipse-Polymerisationsgerät setzen. Die Basisplatte und nicht die reparierte Fläche auf dem Drehtisch mit der Schleimhautseite nach oben zentrieren und in dem Eclipse-Polymerisationsgerät verarbeiten. (Menü Nr. 6)
12. Sofort aus dem Eclipse-Polymerisationsgerät herausnehmen, die reparierte Basisplatte wieder auf das Modell setzen und auf Zimmertemperatur abkühlen lassen.
13. Eclipse Air Barrier Coating mit Wasser und Bürste entfernen.
14. Die Reparatur abschließen und wie üblich polieren.

B. Kleinere Fehler bei Basisplatten von Teilprothesen

1. Die Schritte 1 bis 7 wie bei kleineren Fehlern an Basisplatten von Vollprothesen ausführen.
2. Die Basisplatte auf den Drehtisch des Eclipse-Polymerisationsgerät setzen. Die Basisplatte und nicht die Reparaturfläche mit der Schleimhautseite nach oben mittig auf den Drehtisch aufsetzen und aushärten lassen. (Menü Nr. 6)
3. Die Vorrichtung sofort aus dem Eclipse-Polymerisationsgerät nehmen und die reparierte Basisplatte auf das Modell stellen; dann auf Zimmertemperatur abkühlen lassen.
4. Eclipse Air Barrier Coating mit Wasser und Bürste entfernen.
5. Die Reparatur abschließen und wie üblich polieren.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 65

C. Prothesenbasisplattenreparatur

1. Ein Gussmodell in die Prothese gießen, um die Prothese während der Polymerisation zu stützen.
   - Bei größeren Reparaturen, beispielsweise gebrochenen Prothesen, die Teile mit Klebwachs fixieren, eine Matrix vorbereiten und ein Modell in die Prothese gießen.
2. Modell und Prothese aus der Halterung nehmen. Die Prothese aus dem Modell nehmen, Al-Cote-Trennmittel auf das Modell auftragen und das Modell im DENTSPLY-Vorwärmofen bei 55 °C (131 °F) vorwärmen. Die mitgelieferten Temperaturanzeigen auf den Modellen färben sich schwarz, wenn das Modell die richtige Temperatur hat.
3. Die Prothese durch Schleifen einer konischen Fläche vorbereiten. Keine Flügelkanten belassen.

4. Die Oberfläche wie im Folgenden beschrieben gründlich reinigen:
   - Die vorbereitete Fläche mit einer Bürste und Leitungswasser säubern und mit sauberer Druckluft trocknen.
   - Mit einer Bürste die vorbereitete Oberfläche mit Isopropanol oder Spiritus reinigen und trocknen lassen.
   - Die Oberfläche muss staubfrei sein.
5. Auf dem Modell platzieren und richtig aufpassen.
6. Die vorbereitete Fläche lokal mit der DENTSPLY-Heißluftpistole anwärmen.
7. Auf die vorbereitete Fläche Eclipse-Basisplattenkunststoff mit dem DENTSPLY-Elektrospatel auftragen.
8. An der Reparaturstelle eine geringe Menge Eclipse-Basisplattenkunststoff auftragen.
9. Mit der DENTSPLY-Heißluftpistole erwärmen, bis der Eclipse-Basisplattenkunststoff klumpig zu werden beginnt. Nicht zu stark erhitzen (Kunststoff darf nicht schmelzen).
10. Die restliche Reparaturfläche mit Basisplattenkunststoff füllen und mit der DENTSPLY-Heißluftpistole anwärmen.
11. Auf die Reparaturfläche Eclipse Air Barrier Coating auftragen.
12. Auf die Flächen der Prothesenflügel Eclipse Model Release Agent auftragen, das Eclipse Model Release Agent darf jedoch keinen Kontakt mit der Auflagefläche des Modells haben.
13. Die Prothese am Model an den Rändern mit Eclipse-Gel abdichten. Am Frenum einen kleinen Spalt in dem Eclipse-Gel lassen, damit der Rand nicht zu 100 % abgedichtet ist.
14. Die Basisplatte auf den Drehtisch des Eclipse-Polymerisationsgerät setzen. Die Basisplatte (nicht die Reparaturfläche) mittig auf den Drehtisch aufsetzen und in dem Eclipse-Polymerisationsgerät verarbeiten. (Menü Nr. 4)
15. Die reparierte Prothese abkühlen lassen und erst dann vom Modell entfernen.
16. Die Prothese von dem Modell entfernen. Gegebenenfalls Modell und Prothese 5 Minuten in Leitungswasser legen, um die Trennung zu erleichtern.
17. Auf der Reparaturfläche der Schleimhautseite Eclipse Air Barrier Coating auftragen.
18. Die reparierte Prothese mit der Schleimhautseite nach oben auf dem Drehtisch des Eclipse-Polymerisationsgeräts ablegen und aushärten lassen. (Menü Nr. 6)
19. Die Prothese aus dem Eclipse-Polymerisationsgerät nehmen und sofort wieder auf das Modell setzen; danach auf Zimmertemperatur abkühlen lassen.
20. Nach dem Abkühlen das polymerisierte Eclipse-Gel entfernen und das Eclipse Air Barrier Coating mit Wasser und Bürste abspülen.
21. Wie üblich fertig stellen und polieren.

D. Zahn-/Oberflächenreparatur

1. Ein Gussmodell in die Prothese gießen, um die Prothese während der Polymerisation zu stützen.
2. Die Oberfläche der Prothese aufrauen und vorbereiten.
3. **Die Zahnretention, wie in Kapitel I. VOLLPROTHESEN, Abschnitt C, Schritte 3 bis 6 beschrieben vorbereiten.**
4. Die Prothese und die Zahnflächen gründlich wie folgt reinigen:
   - Die vorbereitete Fläche mit einer Bürste und Leitungswasser säubern und mit sauberer Druckluft trocknen.
   - Mit einer Bürste die vorbereitete Oberfläche mit Isopropanol oder Spiritus reinigen und trocknen lassen.
   - en vorbereiteten Zahn vorsichtig mit einer sauberen, steifen Bürste abbürsten; dann mit Druckluft trocken blasen.
5. Eine Grundsubstanz aus Silikonkitt oder Gips vorbereiten, sobald der Zahn mit Dentalwachs fixiert ist. Anhaftendes Wachs mit sauberem, siedendem Wasser beseitigen.
6. Die Retentionsflächen in den Zähnen mit Basisplattenkunststoff füllen, dazu den DENTSPLY-Elektrospatel verwenden.
7. Die vorbereitete Fläche der Prothese mit der Eclipse-Heißluftpistole lokal anwärmen.
8. Auf die vorbereitete Fläche mit dem DENTSPLY-Elektrospatel flüssigen Basisplattenkunststoff auftragen.
9. Eine geringe Menge Basisplattenkunststoff an der Reparaturstelle platzieren.
10. Mit der DENTSPLY-Heißluftpistole erwärmen, bis der Basisplattenkunststoff klumpig zu werden beginnt. Nicht zu stark erhitzen (Kunststoff darf nicht schmelzen).
11. Den Zahn an der Reparaturstelle einsetzen.
12. Mit Eclipse-Basisplattenkunststoff die Fläche um den Zahn und bis etwas über die Kontur füllen.
13. Den Eclipse-Basisplattenkunststoff erneut mit der DENTSPLY-Heißluftpistole erwärmen, bis der Kunststoff zu klumpen beginnt.
14. Auf die Reparaturfläche Eclipse Air Barrier Coating auftragen.
15. Entsprechend Kapitel VI, Absatz C, Prothesenkunststoffreparatur, Schritte 14–16 arbeiten.
16. Nach der Abkühlung Eclipse Air Barrier Coating mit Wasser und Bürste entfernen.
17. Wie üblich fertig stellen und polieren.

VII. KENNZEICHNUNG DER PROTHESE

Auf voll polymerisierter Prothese:

1. Ein Modell in die Prothese gießen, damit die Prothese bei der Polymerisation gestützt wird.
2. Ein Etikett aus Zwiebelhautpapier (oder Kimwipe®) mit dem Namen des Patienten und/oder der SV-Nummer vorbereiten.

   Heißschrumpfetiketten sind nicht besonders gut geeignet, weil während des Polymerisationszyklus eine weitere Schrumpfung erfolgt.
3. Die Fläche durch Beschleifen des Prothesenkunststoffs mit einem groben Bohrer oder Diamanten aufrauen.
4. Die vorbereitete Fläche durch

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 67

Abbürsten mit einem Pinsel und Wasser reinigen und dann trocknen lassen. Mit einer Bürste die vorbereitete Oberfläche mit Isopropanol oder Spiritus reinigen und trocknen lassen.

5. Mit der DENTSPLY-Heißluftpistole lokal anwärmen.
6. Den unteren Raum mit etwas geschmolzenem Eclipse-Basisplattenkunststoff füllen, dazu den DENTSPLY-Elektrospatel verwenden.
7. Den Kunststoff mit der DENTSPLY-Heißluftpistole anwärmen.
8. Das Etikett platzieren und bis zur Kontur der Prothese mit etwas geschmolzenem, transparenten Basisplattenkunststoff füllen.
9. Die Fläche mit der DENTSPLY-Heißluftpistole glätten, um sie der Umgebung anzupassen.
10. Eclipse Air Barrier Coating auf den Kunststoff auftragen.
11. Die Schritte 14–16.12 in Kapitel VI, Abschnitt C, Prothesenbasisplattenreparatur ausführen. Nach der Abkühlung Eclipse Air Barrier Coating mit Wasser und Bürste entfernen.
12. Wie üblich fertig stellen und polieren.

Kimwipe ist kein Warenzeichen von DENTSPLY International.

VIII. AUFBISSSCHIENE UND OKKLUSIONSSCHIENE

1. Unterschnitte im Modell ausblocken, die eventuell die Schiene im Mund blockieren könnten.
2. Die Schritte 1 bis 5 in Kapitel I. VOLLPROTHESEN, Absatz A, Basisplattenvorbereitung, und danach folgende Schritte ausführen:
3. Die abgerundete Seite des transparenten Basisplattenkunststoffbogens auf der Schneide- bzw. Kaufläche des Modells platzieren und den Kunststoff vorsichtig der gewünschten Form anpassen. Mit einem auf eine Temperatur von 110 bis 116 °C (230 bis 240 °F) eingestellten DENTSPLY-Elektrospatel bis auf Höhe der Zahnkontur anpassen.
4. Bei der Anpassung des Kunststoffs an Artikulatormodelle Eclipse Model Release Agent an den Schneid- und Okklusionsflächen des Gegenstücks auftragen. Mit einer leichten Klopfbewegung die Artikulatormodelle gegeneinander schließen. Den Artikulator in die Exkursionsstellungen bewegen, um die ineinander greifenden Pfade des Geräts zu öffnen. Den Artikulator öffnen und das Modell herausnehmen.
5. Die Schritte 7-9 in Kapitel I. VOLLPROTHESEN, Abschnitt A. Basisplattenvorbereitung ausführen, es entfällt nur das Aushärten der Vorrichtung im Eclipse-Polymerisationsgerät in Menü Nr. 7.
6. Wie üblich fertig stellen und polieren.

ANMERKUNG: Die Vorrichtung muss passiv auf das Arbeitsmodell passen.

Klinische Verarbeitungsanleitung

Indikationen: Herausnehmbare Voll- und Teilprothesen, Okklusionsschienen, Aufbissschienen und provisorische Teilprothesen.

Kontraindikationen: Siehe Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise.

Warnhinweise: Dieses Produkt enthält polymerisierbare Stoffe. Es enthält kein Methylmetacrylat-Monomer (MMA). Es ist möglich, dass einige im zahnärztlichen Bereich

tätige Personen eine Allergie oder Überempfindlichkeit für das Produkt entwickeln. Nach jedem Kontakt gut mit Wasser und Seife abspülen. Bei anhaltender Dermatitis oder sonstigen Symptomen einen Arzt konsultieren.

Eine mechanische Zahnfixierung entsprechend den Anweisungen durchführen, um ein Debonding zu verhindern.

Gegebenenfalls nicht geeignet für Teilprothesen mit eingeschränkten vertikalen Abmessungen oder Vollprothesen mit einem Innenbogenraum von weniger als 12 mm (bei Einzelprothesen 6 mm).

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Dieses Produkt darf nur entsprechend der spezifischen Verarbeitungsanleitung verwendet werden. Bei einer von der Verarbeitungsanleitung abweichenden Anwendung des Produkts obliegt die Verantwortung allein dem betreffenden Arzt und erfolgt nach dessem alleinigen Ermessen.
2. Zurzeit liegen keine ausreichenden klinischen Daten für implantatgestützte herausnehmbare Prothesen und herausnehmbare Befestigungsvorrichtungen vor.
3. Anwender mit besonderen Hautproblemen, Schnittverletzungen oder Abschürfungen sollten Schutzhandschuhe tragen.
4. Beim Beschleifen von Prothesenkunststoffen in einem gut belüfteten Raum mit Absauganlage und Staubschutzmaske arbeiten.
5. Da die Endprothese aus dem Eclipse-Kunststoff besteht, ist für ein akzeptables Ergebnis absolute Sauberkeit sehr wichtig. Vor Umgang mit dem nicht polymerisierten Eclipse-Kunststoff Hände waschen.
6. Bei 16° bis 27° C (60° bis 80° F) frei von Feuchtigkeit in einem lichtgeschützten Behälter aufbewahren. Die Stoffe können vorzeitig polymerisieren, wenn sie bei zu hohen Temperaturen gelagert oder sichtbarem oder UV-Licht ausgesetzt werden. Nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.
7. Nicht verwendetes Material vor der Entsorgung polymerisieren.
8. Die folgenden Desinfektionsmittel wurden erfolgreich mit polymerisierten und nicht polymerisierten Eclipse-Kunststoffen verwendet:
   - Desinfektionsmittel auf Glutaraldehydbasis
   - Ammoniumchloride
   - Ammoniumchloride/ Isopropanol (in geringer Konzentration)
   - Phenolsprays

   Andere Desinfektionsmittel sind eventuell für das Eclipse-System nicht geeignet. Die Verwendung von jodhaltigen Desinfektionsmitteln vermeiden.

Nebenwirkungen:

1. Bei anfälligen Personen können allergische Kontaktdermatitis und andere allergische Reaktionen auftreten.
2. Beim Beschleifen dieser Materialien kommt es zu Staubentwicklung. Dabei können Augen und Haut sowie Atmungsorgane gereizt werden, sofern keine entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen getroffen wurden.

SCHRITTWEISES VORGEHEN:

Da Eclipse-Prothesen mit einer vorverarbeiteten Basis hergestellt werden, müssen die Schwingungslinie und die palatinale Randabdämmung bei der

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 69

endgültigen Abformung festgelegt werden. Die Auswahl der Farbe des Prothesenkunststoffs muss dieser letzten Abformung bzw. dem Mastermodell entsprechen.

A. Voll- und Teilprothesen

1. Bei Vollprothesen sendet das Dentallabor vermutlich die Eclipse-Basisplatte mit Okklusionswällen aus Dentalwachs. Diese Basisplatte wird Teil der Endprothese. Die Prothese aufpassen und die Passung mit dieser Basisplatte prüfen, dazu gegebenenfalls Druckpaste verwenden. Wenn die Ränder zu kurz sind oder die Basisplatte nicht stabil ist, die Ränder mit Grundmasse verbreitern und eine feuchte Abformung vornehmen. Die Wachsdämme zur richtigen Unterstützung von VDO und Lippe anpassen, die Mittellinie, die obere Lächellinie und die Eckzähne markieren und dann wieder zum Dentallabor zurücksenden.
2. Wenn eine Voll- oder Teilprothese mit Zahnaufstellung aus dem Dentallabor kommt, kann sie angepasst werden. Der Prothesenkunststoff ist nicht polymerisiert und hat eine längere Verarbeitungszeit als traditionelle lichtaushärtende Materialien. Selbst in diesem Fall sollte die Wachsprothese möglichst vollständig vor Lichteinfluss geschützt werden. Die mitgelieferten lichtdichten Beutel verwenden.
3. Die Prothese wie üblich einpassen, einzige Ausnahme: **Zur Anpassung keine Flamme verwenden.**
4. Wenn die anterioren Zähne geringfügig in der Position angepasst werden müssen, kann dies beim Zahnarzt erfolgen. Ein Wasserbad mit einer Temperatur von 43° C (110° F) vorbereiten. Die Zahnaufstellung im Wasser etwa 30 bis 45 Sekunden anwärmen, um den nicht polymerisierten Prothesenkunststoff anzuwärmen. Die Zeit kann je nach Dicke der Zahnaufstellung verschieden sein.
5. Bei erheblichen Änderungen der Bissebene, der vertikalen Abmessungen oder der Position der anterioren Zähne muss das äußere Basismaterial neu konturiert werden. In den meisten Fällen ist dies einfacher und effektiver im Dentallabor ausführbar. Im Bedarfsfall die Zahnaufstellung zur Neukonturierung ins Labor zurücksenden.
6. Die anterioren Zähne gegebenenfalls durch Drücken auf den Prothesenkunststoff korrigieren, bis die Zahnposition wie gewünscht geändert ist. Wird nur auf den Zahn gedrückt, um den Zahn zu verschieben, entstehen Lücken zwischen dem Zahn und dem Prothesenkunststoff.

Anmerkung: Es ist wichtig, dass Labor auf vorgenommene Anpassungen hinzuweisen.

7. Die posterioren Zähne dürfen nicht intraoral in der Position geändert werden. Wenn eine vertikale Anpassung erfolgen muss, die posterioren Zähne aus einem Zahnbogen entfernen und durch Bissregistrierungsmaterial aus Silikon, beispielsweise Regisil® ersetzen.
8. Zum Aufbau der gingivialen Flächen während der Anpassung einen Silikonkitt, z. B. Reprosil® verwenden.
9. Gegebenenfalls eine zweite Anpassung fordern und abschließen, bevor die eigentliche Verarbeitung beginnt.
10. Wenn die Zahnaufstellung akzeptabel ist, kann das Modell zum Labor zurückgesendet werden, dort wird es verarbeitet und ausgearbeitet/poliert.

B. Unterfütterungen

Die normalen klinischen Verfahren zur Laborunterfütterung ausführ.

Indicaciones de uso: Prótesis dentales completas y parciales de quita y pon, férulas oclusivas, férulas de descarga y prótesis dentales parciales provisionales.

Contraindicaciones de uso: Vea las precauciones y advertencias.

Advertencias: Este producto contiene materiales polimerizables. No contiene el monómero metacrilato de metilo (MMA). Es posible que algunos odontólogos desarrollen una alergia o sensibilidad al producto. Lávese bien con agua y jabón después del contacto con el producto. Si la dermatitis u otros síntomas persisten, busque atención médica. No sumerja en agua hirviendo los aparatos Eclipse.

La retención mecánica del diente debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones para prevenir su desprendimiento.

Puede que no sea adecuado para prótesis dentales parciales donde haya una dimensión vertical limitada o en las prótesis dentales completas con un espacio interarcada inferior a 12 mm (6 mm para prótesis dentales únicas).

Precauciones:

1. Este producto está indicado para ser utilizado exclusivamente según se especifica en las Instrucciones de uso. Cualquier uso de este producto que no concuerde con las Instrucciones de uso se hará según el criterio del odontólogo y él será el único responsable de dicho uso.
2. Actualmente, existen datos clínicos insuficientes para utilizarlo con las prótesis de quita y pon implantosoportadas y con los aparatos de quita y pon que utilizan dispositivos de sujeción.
3. Los usuarios con problemas especiales en la piel, cortes o rozaduras pueden elegir el uso de guantes protectores.
4. Cuando se raspen las resinas prostodónticas, es necesario asegurar una ventilación adecuada, utilizar mascarillas y sistemas de aspiración.
5. Puesto que las resinas Eclipse se convertirán en las prótesis finales, es muy importante mantener unas condiciones óptimas de limpieza para obtener unos resultados aceptables. Lávese las manos antes de utilizar materiales Eclipse sin polimerizar.
6. Almacene a 60-80° F (16-27° C), alejado de la humedad y en un envase a prueba de luz. Los materiales pueden polimerizarse de forma prematura si se almacenan a una temperatura excesivamente alta o si se exponen a una fuente de luz UV o visible. No exponga a la luz directa del sol.
7. La placa base no utilizada y los materiales de resina transparente deben estar polimerizados antes de desecharlos. Pueden desecharse pequeñas cantidades de resina de modelado y de montaje sin que hayan polimerizado.
8. ¡Los artículos extraídos de la unidad de polimerización están calientes! Utilice los guantes termorresistentes suministrados.
9. No retire las prótesis de los modelos hasta que se enfríen.
10. Si la resina no se extrae fácilmente del material del envase (puede ocurrir en condiciones ambientales calurosas), coloque el envase en un refrigerador/congelador durante unos segundos para facilitar su extracción.
11. Se han utilizado éxitosamente los siguientes desinfectantes con las resinas Eclipse, polimerizadas y no polimerizadas.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 71

- •Desinfectantes con glutaraldehido
- •Cloruros de amonio cuaternarios
- •Cloruros de amonio cuaternarios/alcohol isopropropílico (baja concentración)
- •Fenólicos en pulverizador

El uso de otros productos desinfectantes puede no estar indicado con Eclipse. Evite los desinfectantes que contengan yodo.

Reacciones adversas:

1. En personas predispuestas, puede producirse dermatitis alérgica de contacto y otras reacciones alérgicas.
2. Puede producirse polvo al raspar estos materiales. Puede producirse irritación ocular, cutánea y del sistema respiratorio si no se toman las medidas técnicas preventivas apropiadas.

NOTA: Lea detenidamente los manuales de funcionamiento del equipo antes de continuar con las Instrucciones de uso para laboratorio.

INSTRUCCIONES DE USO PARA LABORATORIO:

I. PRÓTESIS DENTALES COMPLETAS

A. Placa base

1. Prepare el molde y vierta el modelo principal. El área de contacto del modelo debe estar 1 mm o menos por encima de la profundidad del surco a fin de permitir la penetración de luz para una polimerización completa.
2. Talle el post-dam en el modelo principal si no está incluido en la impresión.
3. Debido a los socavados, puede que sea necesario un duplicado o modelo de trabajo para la articulación y montaje. La placa base debe polimerizarse en el modelo principal.
4. Coloque el indicador de temperatura sobre el modelo. Aplique una fina capa de separador (separador Al-Cote®) sobre el modelo principal seco y deje que el separador se seque completamente.

Nota: Puesto que la placa base y el montaje se convertirán en las prótesis finales, es muy importante mantener unas condiciones óptimas de limpieza para obtener unos resultados aceptables.

5. Caliente el modelo principal hasta 120-130° F (49-54° C) en el horno de acondicionamiento DENTSPLY® ajustado a 131° F (55° C). El tiempo de calentamiento variará dependiendo del número de modelos en el horno de calentamiento DENTSPLY y del contenido de agua en el yeso. El indicador de temperatura (suministrado) se volverá de color negro cuando el modelo esté a la temperatura correcta.
6. Coloque el lateral **redondeado** de la arcada superior o inferior de resina para la placa base en el reborde y deje que la resina de la placa base se caliente en el modelo durante 30 segundos. Adapte con cuidado las superficies bucal/labial para evitar la inclusión de aire. Empiece la adaptación en la cresta del borde y adapte lenta y cuidadosamente el material bajando por la pendiente bucal hasta el último vestíbulo. Siga el mismo procedimiento para la sección palatal/lingual. Para la placa base maxilar, una con cuidado los dos laterales en la línea media sin que quede aire atrapado.

7. Aplique recubrimiento protector Eclipse en toda la superficie de la placa base y coloque ésta en la unidad de procesamiento Eclipse sin dejar transcurrir más de 10 minutos; a continuación, empiece la secuencia de polimerización de la placa base. (Menú n° 1)
8. Cuando se ha completado el ciclo de polimerización, retire el modelo/la placa base de la unidad de procesamiento Eclipse y deje que se enfríen en la mesa de trabajo hasta que alcancen la temperatura ambiente.
9. Ponga en remojo la placa base y el modelo principal en agua corriente del grifo durante 5–15 minutos para facilitar la extracción de la placa base del modelo principal. Si hay socavados, seccione con cuidado el modelo principal desde la parte inferior con un disco de separación antes de extraerlo.
10. Recorte y alise los márgenes de la placa base. Si el modelo principal se daña durante la extracción de la placa base, el modelo duplicado puede necesitar modificaciones que permitan el asentamiento de esta placa base para la articulación y montaje del diente. Por otra parte, el relleno de los socavados en la placa base procesada puede ayudar a fabricar un modelo de trabajo. Cuando fabrique un modelo de trabajo, proteja los márgenes aplicando una bola de cera antes de verter la escayola o el yeso en la placa base procesada.

B. Rebordes de oclusión

1. Coloque rebordes de oclusión de cera en la placa base y envíelo al odontólogo para que obtenga los registros estéticos y de oclusión.
2. Cuando se los envíe de vuelta, monte los modelos utilizando la placa o placas base y los rebordes de oclusión con el registro de oclusión. Transfiera las marcas de oclusión y estéticas (esto es, línea media, incisivo, línea de sonrisa, lateral dominante) al molde opuesto.
3. Mientras la placa base está **en el modelo**, limpie completamente todos los residuos de cera de la placa base lavándola con agua hirviendo limpia o utilizando un vaporizador de laboratorio. **NO SUMERJA EN AGUA HIRVIENDO. La eliminación total de la cera es esencial para obtener buenos resultados.**
4. Deje que la placa base se enfríe hasta la temperatura ambiente mientras está en el modelo.
5. Desbaste toda la superficie externa de la placa base con una fresa de carburo basta o un diamante para mejorar la unión. Se recomienda poner la junta plana 1-2 mm por encima de la profundidad del surco. El objetivo es eliminar las rebabas de la resina de modelado en el lateral.

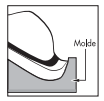


Figura 14

6. Limpie toda la superficie preparada, frotando bien con un cepillo dental limpio y agua corriente del grifo; después, deje que se seque. A continuación, utilice un cepillo y alcohol desnaturalizado/isopropílico o etílico para limpiar la superficie; por último, seque con aire comprimido limpio.

C. Montaje del diente
Pasos para la preparación provisional:

1. **Ablande la resina** de montaje colocando el envase dentro del horno de acondicionamiento DENTSPLY a 131° F (55° C) durante 5-10 minutos si se desea.
2. **Funda la resina** de modelado en el crisol DENTSPLY en el ajuste 4, o a una temperatura de 189° F (87° C). Nota: Limpie la resina

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 73

de modelado del crisol DENTSPLY después de 8 horas para garantizar que solamente se utiliza material fresco. Limite la exposición a la luz de la resina de modelado fundida manteniendo cerrada la tapa del crisol DENTSPLY cuando no se esté transfiriendo resina a la prótesis dental.

3. **Retire la cera de los dientes con agua hirviendo limpia utilizando la caja para dientes DENTSPLY u otros métodos.**
4. Almacene los dientes limpios y preparados en la caja para dientes Dentsply hasta el montaje de los mismos.
5. Limpie con abrasivos los dientes.
6. Cuando utilice dientes de plástico, corte la retención mecánica de la siguiente manera:

- **Para los dientes <u>anteriores</u>, utilice las ranuras de retención acuñadas <u>y</u> corte una hendidura del cuello alrededor del diente o en el área lingual/ gingival.**

- **Para los dientes <u>posteriores</u>,**

  utilice las ranuras de retención acuñadas <u>o</u> corte una hendidura de cuello alrededor del diente si no hay suficiente dimensión vertical para cortar las ranuras acuñadas.

- **Ranuras de retención acuñadas:**

  Utilice una pieza de mano y el diamante afilado tipo cuchillo DENTSPLY (n° de recambio 905128) para cortar dos ranuras de retención acuñadas en cada diente según se muestra. Es importante que las dos ranuras no se hagan paralelas entre sí. Maximice la distancia entre las ranuras y córtelas en un ángulo de 45°. La profundidad de la ranura debe ser de 1 a 1,5 mm para dientes pequeños o grandes, respectivamente. De manera similar, la amplitud de la ranura debe ser de 0,75 a 1,5 mm para dientes pequeños o grandes, respectivamente.

- **Hendidura del cuello:**

  Utilice una pieza de mano y el diamante para hendiduras del cuello DENTSPLY (n° de recambio 905129) y raspe una hendidura en la zona del cuello del diente como se muestra aquí. La retención del cuello debe ser una hendidura y no una ranura. No debe haber ángulos afilados en la hendidura. La hendidura debe estar situada a 0,5–1,0 mm del borde de las áreas basales para los dientes pequeños o grandes, respectivamente. De manera similar, la profundidad de la hendidura debe ser de 0,5 a 1,0 mm para dientes pequeños o grandes, respectivamente.

- **Limpie el área basal frotando suavemente con un cepillo seco y limpio de cerdas duras; a continuación, seque con aire comprimido.**

7. Cuando utilice dientes de porcelana con alfileres y/u orificios de ventilación, no se requiere la preparación del diente.
8. La resina de montaje Eclipse puede utilizarse tal como se suministra o cortarse longitudinalmente hasta el diámetro preferido. Funda la parte inferior de la resina de montaje con la superficie plana de la punta de la espátula eléctrica; a continuación, colóquela en la zona del borde de la placa base. Utilice la menor cantidad posible de resina de montaje.
9. **Rellene las ranuras de retención del diente con resina de montaje. El método recomendado es hacer fluir la resina de montaje en las ranuras de retención del diente mediante una punta pequeña de la espátula eléctrica DENTSPLY. No deje que quede aire atrapado.**
10. Funda la superficie de la resina de montaje con la espátula eléctrica DENTSPLY o con la pistola de aire caliente DENTSPLY justo antes de colocar el diente. Monte los dientes mientras la resina de montaje está blanda. Utilice la espátula eléctrica DENTSPLY ajustada a 230–240° F (110– 116° C) para hacer fluir la resina de modelado fundida alrededor del diente a fin de fijarlo.

NOTA: No aplique la resina de montaje con la espátula eléctrica DENTSPLY como haría con la cera, ya que esto puede hacer que quede aire atrapado.

11. Termine el modelado de la base de la prótesis dental utilizando la espátula eléctrica DENTSPLY ajustada a 230–240° F (110–116° C) para aplicar la resina de modelado licuada en la prótesis dental según sea necesario. Observe la resina de modelado a medida que se aplica en la prótesis dental y "explote" todas las burbujas que vea mientras la resina está todavía líquida. La resina de modelado debe cubrir toda la resina de montaje y la placa base expuesta. Modele la forma deseada.

NOTA: Deje que se enfríe la resina de modelado antes de modelar.

NOTA: No bata la resina de modelado para resuspender las fibras rojas cuando empiecen a sedimentarse. Agite suavemente para resuspender las fibras y minimizar la inclusión de aire.

NOTA: Modele la prótesis hasta las dimensiones de acabado. No la amontone.

12. Talle alrededor de los dientes con un instrumento afilado y festonee la resina de modelado con el instrumento de su elección. Asegúrese de que los dientes están limpios de resina de modelado o rebabas para obtener mejores resultados. Los instrumentos no deben tener cera y deben estar dedicados exclusivamente a los materiales Eclipse. Utilice la pistola de aire caliente DENTSPLY para ablandar la resina de modelado alrededor de los dientes y el área gingival, así como en la unión de la placa base y la resina de modelado. En este punto, la prótesis dental está lista para probarla.

NOTA: Debido a la naturaleza fotopolimerizable del material, el modelo de prueba sin polimerizar debe enviarse al dentista en una bolsa a prueba de luz (suministrada en el envase de la resina de la placa base).

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 75

D. Ajustes

1. Si los dientes deben volverse a colocar en el laboratorio después de la visita de prueba de la prótesis, el mejor modo de hacerlo es mantener la prótesis dental sin polimerizar fría y apartar los dientes de la resina no polimerizada. Si refrigera durante un corto período de tiempo, se facilitará esta tarea. A continuación, pueden volverse a montar los dientes con una interfase de fusión utilizando una pequeña cantidad de resina de modelado y montaje. La fusión de las resinas para aflojar o volver a colocar los dientes puede provocar la inclusión de aire y problemas de manipulación.
2. Compruebe la prótesis dental sin polimerizar para verificar que las uniones de los márgenes dientebase están bien selladas. Vuelva a adaptar si es necesario.
3. Extraiga el modelo del montaje del articulador.

E. Procesamiento

Hay dos métodos para preparar el procesamiento de una prótesis dental a fin de asegurar el mejor ajuste:

A. Vierta un modelo fresco en la prótesis dental cuando los rebordes se hayan roto o ajustado, o si el paciente tiene rebordes planos (véase paso 1).

B. Utilice el modelo existente y el gel Eclipse para sellar los márgenes en otros tipos de casos (vaya al paso 2).

1. Si está vertiendo un modelo **superior** (100% escayola piedra o mezcla 50:50) en la prótesis dental, mantenga el yeso alejado de las superficies labial y lingual para evitar sombras que puedan dar lugar a zonas de mala polimerización.
2. Si está vertiendo un modelo **inferior** (100% escayola

piedra o mezcla 50:50) en la prótesis dental, mantenga el yeso alejado de las superficies labiales y mantenga la superficie lingual abierta (el modelo forma una herradura) para evitar sombras que puedan dar lugar a zonas de mala polimerización.
3. Aplique un recubrimiento protector Eclipse a la prótesis dental, cubriendo todas las superficies externas de resina y los dientes.
4. Coloque la prótesis dental/modelo en el horno de acondicionamiento DENTSPLY ajustado a 130 °F (55 °C) y precaliente durante al menos 1 hora (pero no más de 8 horas).
5. Retire la prótesis dental/modelo del horno de acondicionamiento DENTSPLY. Si utilizó un modelo fresco, pase al paso 5 inmediatamente. Si está utilizando un modelo existente, siga estos pasos:
   - Utilice un cepillo para aplicar el separador para modelos Eclipse en los laterales de la prótesis dental. No deje que el separador para modelos Eclipse entre en contacto con la zona de apoyo del modelo.
   - Selle la prótesis dental en el modelo aplicando gel Eclipse en los márgenes. Selle todos los márgenes excepto el margen de 1/4" pulg. (0,6 cm) que queda junto a los dispositivos de sujeción del freno bucal. Hágalo así incluso si las áreas del freno bucal son poco pronunciadas o inexistentes.
6. Coloque la prótesis dental/modelo en el centro de la plataforma giratoria dela unidad de procesamiento Eclipse; a continuación, comience el proceso de polimerización. (Menú n° 2)
7. Cuando se haya completado el ciclo de polimerización, utilice guantes termorresistentes (suministrados) para extraer la prótesis dental/modelo de la unidad de procesamiento Eclipse. Después, deje que la prótesis dental/modelo se enfríen hasta que la prótesis dental alcance la temperatura ambiente. A continuación, separe la prótesis dental del modelo. **¡NO TOQUE MIENTRAS ESTÁ CALIENTE! ¡DEJE QUE SE ENFRÍE HASTA TEMPERATURA AMBIENTE ANTES DE RETIRAR EL GEL POLIMERIZADO! (si se utiliza).**
8. Retire el gel Eclipse polimerizado (si se utiliza) y elimine el recubrimiento protector Eclipse con agua y un cepillo de cerdas blandas.
9. Vuelva a montar la prótesis dental o las prótesis dentales y verifique la oclusión.
10. Termine la prótesis dental con un torno o pieza de mano y púlala de la manera habitual.

II. PRÓTESIS DENTALES PARCIALES DE QUITA Y PON

Diseño del armazón: Utilice una malla de retención de patrón grande para las áreas de las bandas. Esto mejorará la capacidad de adaptación del material y minimizará las posibilidades de sombras en la polimerización o la inclusión de aire. Las áreas metálicas sólidas deben minimizarse y utilizarse solamente en aquellas zonas donde la resistencia del armazón sea motivo de preocupación. El diseño redondeado de la malla también es mejor que los patrones cuadrados. Si es posible, utilice un espesor de relleno de 1 mm (medida 26).

A. Placa base

1. Prepare el molde y vierta el modelo principal. El área de contacto del modelo debe estar 1 mm o menos por encima de la profundidad del surco a fin de permitir la penetración de luz para una polimerización completa.
2. Debido a los socavados, puede que sea necesario un duplicado o modelo de trabajo para la articulación y montaje. La placa base debe polimerizarse en el modelo principal.
3. Aplique una capa fina de separador Al-Cote sobre el modelo principal seco y deje que el separador se seque completamente.

NOTA: Puesto que la placa base y el montaje se convertirán en las prótesis finales, es muy importante mantener unas condiciones de limpieza óptimas para obtener unos resultados aceptables.

4. Caliente el modelo principal a 120–130 °F (49–54 °C) en el horno de acondicionamiento DENTSPLY ajustado a 131 °F (55 °C). El tiempo de calentamiento variará dependiendo del número de modelos en el horno de calentamiento DENTSPLY y del contenido de agua en el yeso. Los indicadores de temperatura (suministrados) colocados en el modelo se volverán de color negro cuando el modelo esté a la temperatura adecuada.
5. Corte una sección apropiada de una arcada de resina para la placa base Eclipse. Aplique la resina para la placa base con el lateral redondeado a la cresta del borde del modelo caliente y trabaje el material como se desee. Evite la inclusión de aire.
6. Caliente el armazón parcial del molde en el horno de acondicionamiento DENTSPLY o con la pistola de aire caliente DENTSPLY; a continuación, asiente el armazón caliente en el modelo y en el material de la placa base. Asegúrese de que los soportes y los topes de tejido están completamente asentados.
7. Adapte el material de la placa base alrededor de las áreas de retención del armazón presionando con los dedos.
8. Recorte el exceso de resina de la placa base alrededor del conector principal con la espátula eléctrica DENTSPLY ajustada a

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 77

230–240 °F (110–116 °C) y añada resina según sea necesario para completar el área de las bandas.

9. Aplique recubrimiento protector Eclipse a toda la superficie de la placa base. Sin dejar transcurrir más de 10 minutos, colóquela en la unidad de procesamiento Eclipse; a continuación, inicie la secuencia de procesamiento para la placa base parcial. (Menú n° 3)
10. Deje que la placa base/modelo se enfríen a temperatura ambiente.
11. Ponga en remojo el modelo/prótesis dental parcial en agua corriente del grifo durante 5–15 minutos para facilitar su extracción. Si fuera necesario, seccione con cuidado el modelo en la parte inferior con un disco de separación antes de extraerlo.
12. Recorte y alise los márgenes de la placa base.

B. Rebordes de oclusión

1. Si es necesario un registro de mordida, envíe al odontólogo para los registros de oclusión.
2. Cuando se los devuelvan, instale los modelos utilizando el registro de mordida. Transfiera todas las marcas de oclusión necesarias. Limpie completamente la placa base de todos los restos del material para registro de mordida (mientras está en el modelo) enjuagando con agua limpia hirviendo u utilice un vaporizador de laboratorio. **NO SUMERJA EN AGUA HIRVIENDO. La eliminación total de la cera es esencial para obtener buenos resultados.**
3. Deje que la placa base se enfríe hasta la temperatura ambiente mientras está en el modelo.
4. Desbaste toda la superficie externa de la placa base con una fresa de carburo basta o un diamante para mejorar la unión. Se recomienda poner la junta plana 1–2 mm por encima de la profundidad del surco. El objetivo es eliminar las rebabas de resina de modelado en el lateral.
5. Limpie toda la superficie preparada, frotando bien con un cepillo dental limpio y agua corriente del grifo; a continuación, deje que se seque. A continuación, utilice un cepillo y alcohol desnaturalizado/isopropílico o etílico para limpiar la superficie; por último, seque con aire comprimido limpio.

C. Montaje del diente

VEA LA SECCIÓN DE PRÓTESIS DENTAL COMPLETA – C. MONTAJE DEL DIENTE

D. Ajustes y procesamiento

VEA LA SECCIÓN DE PRÓTESIS DENTALES COMPLETAS, D. Ajustes y E. Procesamiento, con una excepción: El gel de sellado no es necesario en las prótesis dentales parciales. Coloque la prótesis parcial en la unidad de procesamiento Eclipse y polimerícela. (Menú n° 2)

III. MÉTODO OPCIONAL PARA LAS PRÓTESIS DENTALES COMPLETAS Y PARCIALES

Puede utilizarse cera dental convencional para montar el diente junto con una placa base Eclipse procesada para fabricar una prótesis dental de prueba.

1. Tras recibir la prótesis dental de prueba del odontólogo, utilice una matriz para establecer la posición del diente en relación con el modelo. A continuación, retire la cera de los dientes y de la placa base procesada.
2. **Cree una retención mecánica en los dientes según se describió en la sección Prótesis dentales completas. Rellene con cuidado la sección de retención de los dientes con resina de montaje.**
3. Funda la parte inferior de la resina de montaje con la superficie plana de la punta de la espátula eléctrica DENTSPLY; a continuación, aplique resina de montaje en la placa base procesada y desbastada. Caliente con la pistola de aire caliente DENTSPLY para ablandar la resina de montaje. Vuelva a colocar los dientes/ matriz en la placa base procesada. Con la espátula eléctrica DENTSPLY, funda la resina de montaje alrededor de cada diente para garantizar que no queden huecos de aire. Realice el acabado de la prótesis dental con la resina de moldeado según se desee.

IV. REBASADO DE PRÓTESIS DENTALES PARCIALES/COMPLETAS

A. Prótesis dentales parciales

1. Prepare el molde y vierta la impresión de rebasado en la escayola dental.
2. Retire la cera encajonada y recorte el molde con un cortamoldes hasta las dimensiones deseadas y acuñe o catalogue el modelo. El área de apoyo del modelo debe estar 1 mm o menos por encima de la profundidad del surco a fin de permitir la entrada de luz para su completa polimerización.

NOTA: Para obtener mejores resultados y eliminar la necesidad de encajonar y verter, debe tomarse una impresión "de agarre" sobre la prótesis parcial asentada y los dientes naturales. Aplique el separador para modelos Eclipse en la parte inferior del conector principal para evitar que la escayola piedra pegue el armazón al molde.

3. Lubrique con moderación los dientes de la prótesis dental con el separador para modelos Eclipse y también lubrique la parte superior del molde con separador para modelos Eclipse.
4. Con una plantilla estándar para rebasado, un articulador o un duplicador, conecte el modelo al miembro superior con escayola de montaje y deje que la escayola se endurezca.
5. Haga una mezcla espesa de escayola de montaje, aplíquela al miembro inferior del articulador, la plantilla o duplicador y sumerja la prótesis dental montada en la mezcla de escayola hasta 1/3 de la profundidad de los dientes de la prótesis dental.
6. Retire del montaje con cuidado la prótesis dental/modelo. Retire con cuidado la prótesis dental del modelo y caliente el modelo en el horno de acondicionamiento DENTSPLY ajustado a 131 °F (55 °C) durante al menos 30 minutos para eliminar la humedad.
7. Retire completamente el material de impresión y cualquier adhesivo de la base de la prótesis dental y rebaje 1/3 del área lateral de la banda de resina. Si el elemento de retención tipo malla del molde del armazón no permite la eliminación de 1/3 de la resina, rebaje el área lateral justo hasta el borde de la malla de retención. **Tenga cuidado para no dejar al descubierto la malla**. Retire suficiente material del área del borde para permitir que la resina de la placa base Eclipse fluya en gran cantidad bajo el área de la banda. Rebaje los bordes de los laterales hasta lograr una configuración de unión biselada.
8. Limpie toda la superficie preparada, frotando bien con un cepillo dental limpio y agua corriente del grifo; a continuación, deje que se seque. Después de esto, utilice un cepillo y alcohol desnaturalizado/isopropílico o etílico para limpiar la superficie; a continuación, seque con aire com-

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 79

primido limpio.

9. Extraiga el molde del horno de acondicionamiento DENTSPLY y coloque un indicador de temperatura sobre el modelo. Aplique una capa fina de separador Al-Cote al modelo y deje que se seque. Coloque el modelo montado y la prótesis dental en su índice en el horno de acondicionamiento DENTSPLY hasta que el indicador de temperatura se vuelva de color negro.
10. Retire del envase la cantidad suficiente de material Eclipse de la placa base para completar el rebasado. Extraiga el molde del horno de acondicionamiento DENTSPLY, adapte la resina Eclipse para la placa base en las áreas de tejido y coloque de nuevo el molde en el horno de acondicionamiento durante 1 minuto para ablandar la resina.
11. Extraiga el molde y la prótesis dental del horno de acondicionamiento DENTSPLY y caliente más la zona de la banda de la prótesis dental parcial con la pistola de aire caliente DENTSPLY. Coloque la prótesis dental en el molde, comprimiendo lentamente la resina Eclipse para la placa base hasta que descanse completamente en sus topes. Verifique la oclusión, volviendo a colocar el ensamblaje del molde/prótesis dental en la plantilla.
12. Retire el molde de la plantilla y con la espátula eléctrica DENTSPLY, alise la unión entre las resinas polimerizadas y no polimerizadas. **Tenga cuidado de que no quede aire atrapado**. Caliente ligeramente las zonas modeladas con la pistola de aire caliente DENTSPLY.
13. Aplique recubrimiento protector Eclipse a las zonas de la banda de la prótesis dental, colóquela en la unidad de procesamiento Eclipse y polimerícela. (Menú n° 4)
14. Deje que se enfríe a temperatura ambiente y a continuación, extraiga con cuidado del modelo el rebasado polimerizado parcialmente. Aplique una capa de recubrimiento protector Eclipse en la superficie de apoyo del tejido e introduzca la prótesis dental en la unidad de procesamiento Eclipse con el lado de tejido hacia arriba, y polimerícela. (Menú n° 6)
15. Después de polimerizar, deje que la prótesis dental se enfríe a temperatura ambiente y elimine el recubrimiento protector Eclipse con un cepillo y agua.
16. Realice el acabado y pulido de la manera habitual.

B. Prótesis dentales completas

1. Siga los pasos del 1 al 6 indicados en la técnica de rebasado de prótesis dentales parciales.
2. Recorte 1/3 del lateral restante hasta obtener una configuración de unión biselada. Retire el paladar de la prótesis superior hasta 6 mm pulg. de la superficie lingual de los dientes.
3. Limpie toda la superficie preparada, frotando bien con un cepillo dental limpio y agua corriente del grifo; a continuación, deje que se seque. Después de esto, utilice un cepillo y alcohol desnaturalizado/isopropílico o etílico para limpiar la superficie; a continuación, seque con aire comprimido limpio.
4. Extraiga el molde del horno de acondicionamiento DENTSPLY y coloque un indicador de temperatura sobre el modelo. Aplique una capa fina de separador Al-Cote al modelo y deje que se seque. Coloque el modelo montado y la prótesis dental en su índice en el horno de acondicionamiento DENTSPLY hasta que el indicador de temperatura se vuelva de color negro.
5. Aplique la arcada de resina Eclipse para la placa base en el modelo calentado y déjela durante 30 segundos para permitir que el calor del modelo se transfiera a la resina.
6. Vuelva a acoplar las mitades superior e inferior de la plantilla; a continuación, comprima lentamente la resina de la placa base hasta que la plantilla alcance su cierre final.
7. Separe la prótesis dental de su índice; a continuación, presione con los dedos para conformar la resina al paladar y la sección de unión biselada de la prótesis dental. Asegúrese de que no se forman huecos durante este proceso.
8. Utilice la espátula eléctrica DENTSPLY para suavizar la interfase entre la resina no polimerizada y la sección de unión biselada.
9. Vuelva a colocar la prótesis dental en la plantilla para verificar que se mantiene la dimensión vertical indexada.
10. Separe la prótesis dental y la matriz de la plantilla.
11. Aplique el recubrimiento protector Eclipse a las superficies expuestas de la prótesis dental.
12. Coloque la prótesis dental/modelo en la unidad de procesamiento Eclipse y polimerícela. (Menú n° 4)
13. Deje que se enfríe a temperatura ambiente; a continuación, retire del modelo el rebasado polimerizado parcialmente del modelo y el índice de la plantilla. Aplique una capa de recubrimiento protector Eclipse a la superficie de apoyo del tejido. Introduzca la prótesis dental en la matriz precalentada y coloque la prótesis dental/ matriz en la unidad de procesamiento Eclipse, con el lado de tejido hacia arriba y polimerícela. (Menú n° 6).
14. Después de la polimerización, deje que la prótesis dental se enfríe a temperatura ambiente y sepárela del índice.
15. Elimine el recubrimiento protector Eclipse con agua.
16. Realice el acabado de la prótesis dental y púlala de la manera habitual.

V. PRÓTESIS DENTALES PARCIALES PROVISIONALES

1. **Prepare los dientes como se indicó en I. C. Pasos 3–6.**
2. **Rellene las áreas de retención de los dientes con resina Eclipse para la placa base y caliente con la pistola de aire caliente DENTSPLY para "explota" todas las burbujas.**
3. Adapte la resina Eclipse para la placa base al modelo caliente. Posicione el diente.
4. Procese con los procedimientos básicos descritos en I. PRÓTESIS DENTALES COMPLETAS sección E. (Menú n° 2)

VI. REPARACIONES

A. Huecos pequeños en la placa base de las prótesis dentales completas

1. Para huecos pequeños, prepare la zona con una fresa basta o un diamante para mejorar la unión. No deje bordes con rebabas.
2. Aplique separador Al-Cote en la zona del modelo donde se harán las reparaciones y deje que se seque.
3. Limpie bien la superficie limpia preparada tal como se describe a continuación:
   - Lave la zona preparada con un cepillo y agua del grifo y séquela con aire comprimido limpio.
   - Utilice un cepillo y alcohol isopropílico o etílico/desnaturalizado para limpiar la zona preparada y deje que se seque.
   - Asegúrese de que no queda polvo en la superficie.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 81

4. Caliente localmente la zona preparada con la pistola de aire caliente DENTSPLY.
5. Utilice la espátula eléctrica DENTSPLY (230–240 °F) para hacer fluir la resina Eclipse para la placa base en la zona preparada.
   - •Deje que fluya de un lado al otro para evitar la inclusión de aire.
   - •Es vital que se produzca una interfase de fusión entre la resina para la placa base y la superficie preparada.
   - •Rellene hasta el contorno o ligeramente por debajo. No llene excesivamente; ¡de lo contrario podría verse afectado el ajuste!
   - •Si necesita reparar múltiples huecos, caliente localmente utilizando la pistola de aire caliente DENTSPLY para garantizar que haya una interfase de fusión.
6. Coloque la placa base en el modelo.
7. Aplique recubrimiento protector Eclipse a todas las superficies expuestas.
8. Procese en la unidad de procesamiento Eclipse. (Menú n° 5)
9. Deje que la placa base reparada se enfríe antes de extraerla del modelo.
10. Aplique recubrimiento protector Eclipse en al lateral de tejido de la zona reparada.
11. Coloque la placa base en la plataforma giratoria de la unidad de procesamiento Eclipse. Centre la placa base, no la zona de reparación, en la plataforma giratoria con el lado de tejido mirando hacia arriba y procese en la unidad de procesamiento Eclipse. (Menú n° 6)
12. Extráigala inmediatamente de la unidad de procesamiento Eclipse y coloque la placa base reparada de nuevo en el modelo para permitir que se enfríe a temperatura ambiente.
13. Elimine el recubrimiento protector Eclipse con agua y un cepillo.
14. Realice el acabado y pulido de la reparación de la manera habitual.

B. Huecos pequeños en la placa base de las prótesis dentales parciales

1. Siga los pasos del 1 al 7 indicados en Huecos pequeños en la placa base de las prótesis dentales parciales
2. Coloque la placa base en la plataforma giratoria de la unidad de procesamiento Eclipse. Centre la placa base, no la zona de reparación, en la plataforma giratoria con el tejido mirando hacia arriba y polimerícela. (Menú n° 6)
3. Extraiga inmediatamente el aparato de la unidad de procesamiento Eclipse y vuelva a colocar la placa base reparada en el modelo para permitir que se enfríe a temperatura ambiente.
4. Elimine el recubrimiento protector Eclipse con agua y un cepillo.
5. Realice el acabado y pulido de la reparación de la manera habitual.

C. Reparación de la base de las prótesis dentales

1. Vierta un modelo en la prótesis dental para apoyar la prótesis durante la polimerización.
   - •Para reparaciones grandes, tales como fracturas, utilice cera pegajosa para mantener las piezas juntas, prepare una matriz y a continuación, vierta un modelo en la prótesis dental.
2. Retire del montaje la prótesis dental/el modelo. Retire la prótesis dental del modelo, aplique separador Al-Cote en el modelo y caliéntelo en el horno de acondicionamiento DENTSPLY ajustado

a 131 °F (55 °C). Los indicadores de temperatura (suministrados) colocados en los modelos se volverán de color negro cuando el modelo esté a la temperatura adecuada.

3. Prepare la prótesis dental raspando una superficie biselada. No deje bordes con rebabas.

4. Limpie bien la superficie tal como se describe a continuación:
   - •Lave la zona preparada con un cepillo y agua del grifo y séquela con aire comprimido limpio.
   - •Utilice un cepillo para limpiar la superficie preparada con alcohol isopropílico o etílico/desnaturalizado y deje que se seque.
   - •Asegúrese de que no queda polvo en la superficie.
5. Coloque en el modelo y asiente correctamente.
6. Caliente localmente la zona preparada con la pistola de aire caliente DENTSPLY.
7. Aplique una capa de resina Eclipse para la placa base en la zona preparada utilizando la espátula eléctrica DENTSPLY.
8. Coloque una pequeña cantidad de resina Eclipse para la placa base en la zona de reparación.
9. Caliente con la pistola de aire caliente DENTSPLY hasta que la resina Eclipse para la placa base empiece a bajar. No caliente excesivamente (es decir, no funda la resina).
10. Rellene la zona de reparación restante con la resina para la placa base y caliente con la pistola de aire caliente DENTSPLY.
11. Aplique recubrimiento protector Eclipse en la zona de reparación.
12. Aplique separador para modelos Eclipse en las áreas laterales de la prótesis dental, pero no deje que el separador para modelos Eclipse entre en contacto con la zona de apoyo del modelo.
13. Selle la prótesis dental en el modelo aplicando gel Eclipse en los márgenes. Deje un pequeño espacio en el gel Eclipse a la altura de las muescas del freno bucal, de forma que el margen no quede sellado al 100%.
14. Coloque la placa base en la plataforma giratoria de la unidad de procesamiento Eclipse. Centre la placa base, no la zona de reparación, en la plataforma giratoria y procese sobre el modelo en la unidad de procesamiento Eclipse. (Menú n° 4)
15. Deje que la prótesis dental reparada se enfríe antes de extraerla del modelo.
16. Extraiga la prótesis dental del modelo. Si fuera necesario, lave el modelo y la prótesis dental con agua del grifo durante cinco minutos para facilitar su extracción.
17. Aplique recubrimiento protector Eclipse en el lado de tejido de la zona de reparación.
18. Coloque la prótesis dental reparada con el tejido hacia arriba en la plataforma giratoria de la unidad de procesamiento Eclipse y polimerícela. (Menú n° 6)
19. Extraiga la prótesis dental de la unidad de procesamiento Eclipse y vuelva a colocarla inmediatamente en el modelo para permitir que se enfríe a temperatura ambiente.
20. Después de enfriarse, retire el gel Eclipse polimerizado y elimine el recubrimiento protector Eclipse con agua y un cepillo.
21. Realice el acabado y pulido de la reparación de la manera habitual.

D. Reparación de la superficie/diente

1. Vierta un modelo en la prótesis

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 83

dental para apoyar la prótesis durante la polimerización.

2. Desbaste y prepare la superficie de la prótesis dental.
3. **Prepare la retención del diente según se describió en I. Prótesis dentales completas, sección C, pasos 3–6.**
4. Limpie bien la prótesis dental y la superficie del diente como se describe a continuación:
   - •Lave la zona preparada con un cepillo y agua del grifo y séquela con aire comprimido limpio.
   - •Utilice un cepillo para limpiar la superficie preparada con alcohol isopropílico o etílico/desnaturalizado y deje que se seque.
   - •Limpie el diente preparado frotando suavemente con un cepillo seco y limpio de cerdas duras; a continuación, seque con aire comprimido.
5. Prepare una matriz con una masilla de silicona o yeso después de posicionar el diente con cera pegajosa. Elimine la cera con agua limpia hirviendo.
6. Rellene las zonas de retención del diente con resina para la placa base utilizando la espátula eléctrica DENTSPLY.
7. Caliente localmente la zona preparada de la prótesis dental con la pistola de aire caliente Eclipse.
8. Humedezca la zona preparada con resina Eclipse para la placa base con la espátula eléctrica DENTSPLY.
9. Coloque una pequeña cantidad de resina para la placa base en la zona de reparación.
10. Caliente con la pistola de aire caliente DENTSPLY hasta que la resina para la placa base empiece a bajar. No caliente excesivamente ni funda la resina.
11. Coloque el diente en la zona de reparación.
12. Utilice la resina Eclipse para la placa base rellenando el área alrededor del diente y modele ligeramente.
13. Caliente de nuevo la resina Eclipse para la placa base con la pistola de aire caliente DENTSPLY hasta que la resina empiece a bajar.
14. Aplique recubrimiento protector Eclipse en la zona de reparación.
15. Siga la sección VI. C. REPARACIÓN DE LA BASE DE LAS PRÓTESIS DENTALES, pasos 14–16.
16. Después de enfriar, elimine el recubrimiento protector Eclipse con agua y un cepillo.
17. Realice el acabado y pulido de la manera habitual.

VII. IDENTIFICACIÓN DE LA PRÓTESIS DENTAL

En una prótesis dental completamente polimerizada:

1. Vierta un modelo en la prótesis dental para apoyar la prótesis durante la polimerización.
2. Prepare una etiqueta de papel cebolla (o Kimwipe®) con el nombre y/o n° de SS del paciente.

   Las etiquetas termorretráctiles no funcionan bien debido a la contracción continua durante el ciclo de polimerización.
3. Prepare la zona rebajando un espacio en la base de la prótesis dental con una fresa basta o diamante.
4. Limpie la zona preparada frotando con un cepillo y agua; a continuación, séquela. Utilice un cepillo para limpiar la superficie preparada con alcohol isopropílico o etílico/desnaturalizado y deje que se seque.

5. Caliente localmente la zona con la pistola de aire caliente DENTSPLY.
6. Utilice la espátula eléctrica DENTSPLY para llenar el espacio inferior con una pequeña cantidad de resina transparente fundida Eclipse para la placa base.
7. Utilice la pistola de aire caliente DENTSPLY para calentar la resina.
8. Coloque la etiqueta y llene hasta el contorno de la prótesis con una pequeña cantidad de resina transparente fundida para la placa base.
9. Alise la superficie con la pistola de aire cliente DENTSPLY para mezclar con el área circundante.
10. Aplique recubrimiento protector Eclipse en la resina.
11. Siga la sección VI. C. Reparación de la base de las prótesis dentales, pasos 14–16,12. Después de enfriar, elimine el recubrimiento protector Eclipse con agua y un cepillo.
12. Realice el acabado y pulido de la manera habitual.

Kimwipe no es una marca comercial de DENTSPLY International.

VIII. FÉRULAS DE DESCARGA Y FÉRULAS DE OCLUSIÓN.

1. Rellene todos los socavados del modelo que pudieran bloquear la férula en la boca.
2. Siga el apartado I. PRÓTESIS DENTALES COMPLETAS A. Preparación de la placa base, pasos 1–5; a continuación, los siguientes pasos:
3. Coloque el lateral redondeado de la arcada de resina transparente para la placa base en la superficie incisal/oclusal del modelo y adapte con cuidado la resina hasta obtener la forma deseada. Recorte la parte sobrante hasta la altura del contorno del diente con la espátula eléctrica DENTSPLY ajustada a 230–240 °F (110– 116 °C).
4. Cuando adapte la resina a los modelos articulados, aplique separador para modelos Eclipse en las superficies incisal y oclusal del modelo opuesto. Con un ligero golpecito, cierre con cuidado los modelos articulados. Mueva el articulador a través de las posiciones excursivas para abrir las vías de interferencia del aparato. Abra el articulador y extraiga el modelo.
5. Siga el apartado I. PRÓTESIS DENTALES COMPLETAS A. Preparación de la placa base, pasos 7–9, excepto la polimerización del aparato en la unidad de procesamiento utilizando el menú n° 7.
6. Realice el acabado y pulido de la férula de la manera habitual.

NOTA: El aparato debe ajustarse pasivamente al modelo de trabajo.

Instrucciones clínicas de uso

Indicaciones de uso: Prótesis dentales completas y parciales de quita y pon, férulas de oclusión, férulas de descarga y prótesis dentales parciales provisionales.

Contraindicaciones de uso: Vea las precauciones y advertencias.

Advertencias: Este producto contiene materiales polimerizables. No contiene el monómero metacrilato de metilo (MMA). Es posible que algunos odontólogos desarrollen alergia o sensibilidad al producto. Lávese bien con agua y jabón después del contacto con el producto. Si la dermatitis u otros síntomas persisten, busque atención médica.

905070E.qxd 7/6/04 5:37 AM Page 85

La retención mecánica del diente debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones para prevenir su desprendimiento.

Puede que no sea adecuado para las prótesis dentales parciales donde haya una dimensión vertical limitada o en las prótesis dentales completas con un espacio interarcada inferior a 12 mm (6 mm para la prótesis parcial única).

Precauciones:

1. Este producto está indicado para ser utilizado exclusivamente según se explica en las Instrucciones de usa. Cualquier uso de este producto que no concuerde con las Instrucciones de uso se hará según el criterio del odontólogo y él será el único responsable de dicho uso.
2. Actualmente, existen datos clínicos insuficientes para utilizarlo con las prótesis de quita y pon implantosoportadas y con los aparatos de quita y pon que utilizan dispositivos de sujeción.
3. Los usuarios con problemas especiales en la piel, cortes o rozaduras pueden elegir el uso de guantes protectores.
4. Al rebajar las resinas prostodónticas, es necesario asegurar una ventilación adecuada, utilizar mascarillas y sistemas de aspiración.
5. Puesto que las resinas Eclipse se convertirán en las prótesis finales, es muy importante mantener unas condiciones óptimas de limpieza para obtener unos resultados aceptables. Lávese las manos antes de utilizar materiales Eclipse sin polimerizar.
6. Almacene a 60–80 °F (16–27 °C), alejado de la humedad y en un recipiente a prueba de luz. Los materiales pueden polimerizarse de forma prematura si se almacenan a una temperatura excesivamente alta o si se exponen a una fuente de luz UV o visible. No exponga a la luz directa del sol.
7. Los materiales no utilizados deben estar polimerizados antes de desecharlos.
8. Se han utilizado exitosamente los siguientes desinfectantes con las resinas Eclipse, polimerizadas y no polimerizadas.
   - •Desinfectantes con glutaraldehido
   - •Cloruros de amonio cuaternarios
   - • Cloruros de amonio cuaternarios/alcohol isopropropílico (baja concentración)
   - • Fenólicos en pulverizador

   El uso de otros productos desinfectantes puede no estar indicado con Eclipse. Evite los desinfectantes que contengan yodo.

Reacciones adversas:

1. En personas predispuestas, puede producirse dermatitis alérgica de contacto y otras reacciones alérgicas.
2. Puede producirse polvo al raspar estos materiales. Puede producirse irritación ocular, cutánea y del sistema respiratorio si no se toman las medidas técnicas preventivas apropiadas.

INSTRUCCIONES PASO A PASO:
Puesto que las prótesis dentales Eclipse están fabricadas con una base de registro procesada, es necesario identificar la configuración del sellado palatino posterior y de la línea de vibración en la cita de la impresión final. Asimismo, esta impresión/modelo principal final debe ir acompañada de la selección de tono para la base de la prótesis.

A. Prótesis dentales completas y parciales

1. Para las prótesis dentales completas, es probable que su laboratorio envíe la placa base Eclipse con los rebordes de oclusión en cera. Esta placa base se convertirá en parte de la prótesis dental final. Asiente la prótesis dental y evalúe el ajuste de esta placa base, utilizando pasta indicadora de presión si fuera necesario. Si los márgenes son cortos, o si la placa base no es estable, extienda los márgenes con compuesto y tome una impresión de lavado. Ajuste los rebordes de cera para el correcto soporte del labio y VDO, marque la línea media, la línea alta de sonrisa, los colmillos, y envíelo al laboratorio dental.
2. Cuando se reciba una prótesis dental completa o parcial final del laboratorio, estará lista para probarla. La base de la prótesis dental está sin polimerizar y tiene un tiempo operativo mayor que el de los materiales fotopolimerizados tradicionales. Incluso así, la parte encerada debe estar protegida de la luz todo lo que sea posible. Utilice las bolsas a prueba de luz suministradas.
3. Ponga a prueba el caso según sus procedimientos normales, con una excepción: **NO UTILICE UNA LLAMA PARA AJUSTAR.**
4. Si los dientes anteriores necesitan ajustes pequeños de posición, puede hacerlos en la propia consulta. Prepare un baño de agua a 110 °F (43 °C). Deje el montaje en el agua durante 30–45 segundos aproximadamente para calentar el material base de la prótesis dental sin polimerizar. Este tiempo puede variar, dependiendo del espesor del montaje.
5. Las modificaciones importantes del plano oclusal, dimensión vertical o posición del diente anterior necesitarán el remodelado del material base externo. En la mayoría de los casos, es más fácil y eficiente realizar este paso en el laboratorio dental. Si fuera necesario, devuelva el montaje al laboratorio para su remodelado.
6. Cambie de posición los dientes anteriores según sea necesario empujando el material base de la prótesis dental todo lo que sea posible para cambiar la posición del diente. Si intenta mover los dientes empujando el diente, abrirá espacios entre el diente y el material base de la prótesis dental.

Nota: Es importante notificar al laboratorio cualquier ajuste realizado.

7. Los dientes posteriores no deben cambiarse de posición intraoralmente. Si necesita ajustar la dimensión vertical, retire los dientes posteriores de una arcada y sustitúyalos con un material de silicona para registro de mordida tal como Regisil®.
8. Para construir las áreas gingivales durante la prueba, utilice un material pastoso de silicona tal como Reprosil®.
9. Si fuera necesario o si lo desea, solicite y complete una segunda prueba antes del procesamiento.
10. Cuando el montaje sea aceptable, puede enviarse el molde al laboratorio para su procesamiento y acabado/pulido.

B. Rebasado
Siga los procedimientos clínicos normales para un rebasado procesado en el laboratorio.